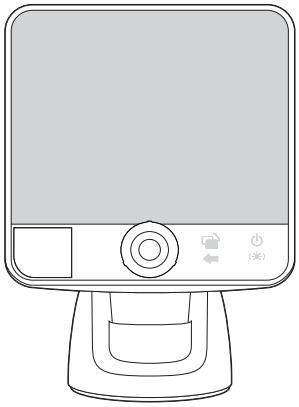
Dragonfly™



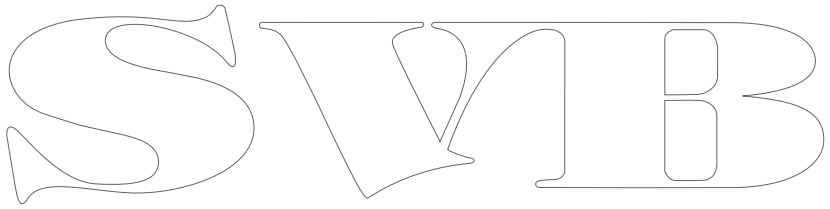
SVB

Istruzioni di installazione e funzionamento

Italiano
Data: 03-2013
Documento numero: 81345-1-IT
© 2013 Raymarine UK Limited

INNOVATION • QUALITY • TRUST

Raymarine®


SVB

Marchi registrati e diritti di brevetto industriale

Autohelm, hsb2, RayTech Navigator, Sail Pilot, SeaTalk, SeaTalkNG, SeaTalkHS e Sportpilot sono marchi registrati UK di Raymarine UK Limited. RayTalk, Seahawk, Smartpilot, Pathfinder e Raymarine sono marchi registrati di Raymarine Holdings Limited.

FLIR è un marchio registrato di FLIR Systems, Inc. e/o delle consociate.

Tutti gli altri marchi registrati, loghi o nomi di aziende sono citati a solo scopo identificativo e appartengono ai rispettivi proprietari.

Questo prodotto è protetto da diritti di brevetto industriale, brevetti di modelli e domande di brevetto industriale, domande di brevetto di modello.

Dichiarazione Fair Use (uso lecito)

L'utente è autorizzato a stampare tre copie di questo manuale per uso personale. Non si possono stampare ulteriori copie o distribuire o usare il manuale per scopi diversi, compreso ma non limitato a, l'uso commerciale o la distribuzione o vendita di copie a terze parti.

Aggiornamenti software

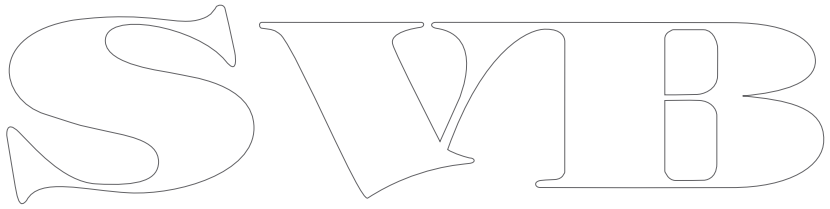
Per gli ultimi aggiornamenti software del prodotto controllare il sito internet www.raymarine.com.

Manuali del prodotto

Le ultime versioni di tutti i manuali in inglese e relative traduzioni sono disponibili in formato PDF dal sito internet www.raymarine.com. Controllare sul sito di disporre della versione più aggiornata.

Copyright ©2013 Raymarine UK Ltd. All rights reserved.

ITALIANO
Documento numero: 81345-1
Data: 03-2013


SVB

Indice

Capitolo 1 Informazioni importanti 7
Display TFT 7
Infiltrazioni d'acqua 7
Limitazione di responsabilità 8
Cartucce cartografiche e memory card 8
Linee guida di installazione EMC 8
Licenza software terze parti 8
Dichiarazione di conformità 8
Politica pixel male illuminati 8
Garanzia 8
Registrazione garanzia 9
Smaltimento del prodotto 9
IMO e SOLAS 9
Accuratezza tecnica 9

Capitolo 2 Informazioni sul manuale e sul prodotto 11
2.1 Informazioni sul manuale 12
2.2 Convenzioni del manuale 12
2.3 Informazioni sul prodotto 13

Capitolo 3 Pianificazione e installazione 15
3.1 Procedure di installazione 16
3.2 Contenuto della confezione 16
3.3 Attrezzatura necessaria per l'installazione 17
3.4 Procedura di installazione 17

Capitolo 4 Posizione e montaggio 19
4.1 Scegliere la posizione del trasduttore 20
4.2 Montaggio del trasduttore. 21
4.3 Cablaggio 22
4.4 Scegliere la posizione del display 23
4.5 Montaggio su staffa 24
4.6 Togliere il display dalla staffa 25
4.7 Montaggio a incasso 26
4.8 Test del trasduttore 27
4.9 Completare il montaggio del trasduttore 27

Capitolo 5 Cavi e collegamenti 29
5.1 Linee guida cablaggio 30
5.2 Collegamento del cavo 30

Capitolo 6 Per iniziare 33
6.1 Alimentazione display 34
6.2 Comandi 34
6.3 Procedure iniziali di configurazione 35
6.4 Controllo GPS 36
6.5 Controlli fishfinder 37
6.6 Controlli DownVision 38
6.7 Pagina Shortcut 38
6.8 Applicazioni 39
6.9 View switcher 40

Capitolo 7 Gestire i dati 41
7.1 Panoramica memory card 42
7.2 Salvare i dati e le impostazioni utente 42
7.3 Reset del sistema 44

Capitolo 8 Applicazione Chartplotter 45
8.1 Panoramica applicazione chartplotter 46
8.2 Comandi applicazione Chartplotter 47
8.3 Menu contestuale Chartplotter 47
8.4 Dettagli cartografici 48
8.5 Orientamento carta 48
8.6 Posizione imbarcazione 49
8.7 Vettore COG 49
8.8 Allarme di massima 50
8.9 Oggetti cartografici 50
8.10 Menu Impostazioni Carta 51

Capitolo 9 Waypoint e tracce 53
9.1 Waypoint 54
9.2 Tracce 57
9.3 Memoria disponibile per waypoint e tracce 58

Capitolo 10 Applicazione Fishfinder 59
10.1 Panoramica applicazione Fishfinder 60
10.2 Comandi applicazione Fishfinder e DownVision 61
10.3 Scala 62
10.4 Opzioni display 62
10.5 Regolazioni sensibilità 64

Capitolo 11 Applicazione DownVision 65
11.1 Panoramica applicazione DownVision 66
11.2 Comandi applicazione Fishfinder e DownVision 66
11.3 Scala 67
11.4 Opzioni display 68
11.5 Regolazioni sensibilità 69

Capitolo 12 Strumenti e settaggi 71
12.1 Allarmi 72
12.2 Menu Settaggi sistema 74

Capitolo 13 Manutenzione 79
13.1 Assistenza e manutenzione 80
13.2 Pulizia 80
13.3 Pulizia del trasduttore 81

Capitolo 14 Soluzione ai problemi 83
14.1 Soluzione ai problemi 84
14.2 Soluzione ai problemi all'alimentazione 85
14.3 Soluzione ai problemi GPS 86
14.4 Soluzione ai problemi ecoscandaglio/DownVision 87
14.5 Soluzione ai problemi (vari) 88

Capitolo 15 Assistenza 89
15.1 Assistenza Raymarine 90

SAMPLE

Capitolo 16 Caratteristiche tecniche 91
16.1 Caratteristiche tecniche 92
Capitolo 17 Ricambi e accessori..... 93
17.1 Accessori..... 94

Capitolo 1: Informazioni importanti

Avvertenza: Manuale dettagliato

Questo documento è una versione ridotta ("guida rapida"), contenente solo le informazioni di base necessarie per iniziare ad utilizzare il nuovo prodotto. Per la documentazione completa e le informazioni sulla sicurezza, fare riferimento al CD (se fornito) o al sito Raymarine (www.raymarine.com).

Avvertenza: Installazione e uso del prodotto

Questo strumento deve essere installato e messo in funzione seguendo le istruzioni Raymarine contenute nel presente manuale. Un'errata installazione potrebbe provocare lesioni alle persone, danni all'imbarcazione e/o scarse prestazioni del prodotto.

Avvertenza: Potenziali fonti di incendio

L'utilizzo dell'apparecchiatura descritta in questo manuale NON è stato approvato in luoghi con atmosfera pericolosa/infiammabile quali ad esempio la sala motori.

Avvertenza: Alto voltaggio

Questo prodotto funziona ad alto voltaggio. NON rimuovere i coperchi dello strumento e non tentare di accedere ai suoi componenti interni se non esplicitamente specificato in questo documento.

Avvertenza: Voltaggio

Se il prodotto viene collegato a un voltaggio superiore al massimo consentito potrebbe subire danni permanenti. Per il corretto voltaggio fare riferimento alla sezione *Caratteristiche tecniche*.

Avvertenza: Messa a terra

Prima di alimentare lo strumento verificare che la messa a terra sia stata effettuata in modo corretto in base alle istruzioni fornite con il seguente manuale.

Avvertenza: Staccare la corrente

Prima di iniziare l'installazione staccare la corrente dell'imbarcazione. NON collegare o scollegare gli strumenti quando alimentati se non esplicitamente indicato dalle istruzioni contenute in questo documento.

Avvertenza: Funzionamento ecoscandaglio

- NON utilizzare l'ecoscandaglio quando l'imbarcazione si trova fuori dall'acqua.
- NON toccare la parte trasmittente del trasduttore quando l'ecoscandaglio è acceso.
- SPEGNERE l'ecoscandaglio in presenza di sub (entro 7,6 m).

Attenzione: Assistenza e manutenzione

Questo prodotto non contiene parti sostituibili dall'utente. Per manutenzione e riparazioni rivolgersi a un Centro di Assistenza Autorizzato Raymarine. Riparazioni non autorizzate possono invalidare la garanzia.

Attenzione: Cavo trasduttore

- NON tagliare, accorciare o ricongiungere il cavo del trasduttore.
- NON togliere il connettore.

Se il cavo viene tagliato, non può essere riparato. Tagliando il cavo si annulla la garanzia.

Attenzione: Protezione alimentazione

Durante l'installazione del prodotto assicurarsi che la fonte di alimentazione sia protetta tramite un fusibile adeguato o da un interruttore di circuito automatico.

Attenzione: Cartucce cartografiche e memory card

Per evitare danni irreparabili e/o la perdita di dati:

- Inserire le cartucce per il verso corretto. NON forzare l'inserimento della cartuccia.
- NON salvare dati (waypoint, tracce ecc.) su una cartuccia cartografica, perché potrebbe essere sovrascritta.
- NON utilizzare strumenti metallici, come cacciavite o pinze per estrarre la cartuccia.

Attenzione: Chiusura alloggiamento cartucce

Per impedire l'ingresso di acqua e conseguenti danni allo strumento, verificare che l'alloggiamento delle cartucce sia ben chiuso.

Attenzione: Pulizia

Per la pulizia del prodotto:

- NON usare panni asciutti perché potrebbero danneggiare la protezione dello schermo.
- NON usare acidi o prodotti abrasivi o a base di ammoniaca.
- NON usare getti d'acqua troppo forti (alta pressione).

Display TFT

I colori del display potrebbero dare l'impressione di variare contro uno sfondo colorato o in una luce colorata. Si tratta di un effetto perfettamente normale che si verifica con qualunque display TFT a colori.

Infiltrazioni d'acqua

Limitazioni di responsabilità infiltrazioni d'acqua

Sebbene i prodotti Raymarine eccedano le capacità impermeabili previste dagli standard IPX6 e IPX7, l'uso di qualsiasi apparecchiatura di pulizia ad alta pressione sugli strumenti Raymarine può causare conseguenti infiltrazioni

d'acqua e malfunzionamenti delle stesse. Raymarine non garantisce i prodotti sottoposti a pulizia con sistemi ad alta pressione.

Limitazione di responsabilità

Questo prodotto (comprese le carte elettroniche) costituisce un aiuto alla navigazione destinato a facilitare l'uso delle carte governative autorizzate e non a sostituirle. Solo le carte ufficiali e le note ai naviganti contengono tutte le informazioni necessarie per una navigazione in totale sicurezza e il capitano è responsabile del loro corretto utilizzo. È responsabilità dell'utente utilizzare carte governative autorizzate, note ai naviganti, avvertenze e una buona pratica di navigazione durante l'utilizzo di questo o altri prodotti Raymarine. Questo prodotto supporta carte elettroniche fornite da terzi che possono essere incorporate o memorizzate su memory card. L'uso di queste carte è soggetto al Contratto di Licenza per l'Utente Finale incluso nella documentazione di questo prodotto o fornito con la memory card (come applicabile).

Raymarine non può garantire la totale precisione del prodotto o la sua compatibilità con prodotti di altre persone o entità che non siano Raymarine.

Questo prodotto utilizza dati di carteggio in formato digitale e informazioni elettroniche trasmesse dal sistema GPS (Global Positioning System) che potrebbe contenere degli errori. Raymarine non garantisce la precisione di tali informazioni e l'utente deve tenere in considerazione che questi errori nelle informazioni potrebbero causare malfunzionamento del prodotto o letture errate. Raymarine e Deck Marine non sono responsabili per danni o lesioni causati da un errato uso del prodotto, dall'interazione con prodotti di altre aziende o da errori nei dati cartografici o nelle informazioni utilizzati dal prodotto forniti da terzi.

Cartucce cartografiche e memory card

Le memory card sono usate per memorizzare i dati e le cartucce cartografiche forniscono ulteriori carte o carte aggiornate.

Cartucce compatibili

I seguenti tipi di memory card o cartucce cartografiche sono compatibili con il prodotto Raymarine:

- micro Secure Digital Standard-Capacity (microSDSC)
- micro Secure Digital High-Capacity (microSDHC)

Nota: La capacità massima supportata è di 32 GB.

Cartucce cartografiche

Il display è precaricato con cartografia elettronica (carta del mondo). Se si desiderano utilizzare dati cartografici differenti, bisogna inserire cartucce compatibili nell'apposito alloggiamento dello strumento.

Usare cartucce e memory card di qualità

Per archiviare i dati, Raymarine raccomanda l'uso di cartucce CF di qualità. Alcune marche di memory card potrebbero non funzionare con questo strumento. Per l'elenco completo di cartucce raccomandate siete pregati di contattare il customer service.

Linee guida di installazione EMC

Tutti gli apparati ed accessori Raymarine sono conformi alle norme previste per la Compatibilità Elettromagnetica (EMC), per minimizzare le interferenze elettromagnetiche tra strumenti e ridurre gli effetti che tali interferenze possono avere sulle prestazioni del sistema.

Una corretta installazione è fondamentale per assicurare che la compatibilità EMC non venga compromessa.

Per l'**ottimale** conformità EMC ogni qualvolta è possibile:

- Tutta la strumentazione Raymarine e i cavi di collegamento devono essere:
  - Ad almeno 1 metro da trasmittenti o da cavi di trasmissione radio, come per esempio VHF e antenne. Nel caso di SSB, la distanza deve essere di 2 metri.
  - Ad oltre 2 metri dalla traiettoria del fascio radar. Il fascio normalmente trasmette con un angolo di 20° soprastanti e sottostanti l'elemento di trasmissione.
- La strumentazione dovrebbe essere alimentata da una batteria diversa da quella utilizzata per l'avviamento dei motori. Cadute di tensione nell'alimentazione possono causare la reimpostazione degli apparati. Gli strumenti non verranno danneggiati ma si verificherà una perdita parziale di dati con modifiche nei modi operativi.
- Utilizzare sempre cavi originali Raymarine.
- Tagliare e ricollegare questi cavi può compromettere la conformità EMC e deve quindi essere evitato o comunque effettuato seguendo in dettaglio le istruzioni del presente manuale di istruzioni.

Nota: Se non è possibile rispettare una delle seguenti raccomandazioni per esigenze di installazione, per assicurare le migliori condizioni per una buona compatibilità EMC verificare che ci sia la massima distanza possibile tra la strumentazione elettronica.

Licenza software terze parti

Questo prodotto è soggetto a contratti di licenza software di terze parti come indicato di seguito:

- GNU — LGPL/GPL
- Librerie JPEG
- OpenSSL
- FreeType

La licenza per quanto sopra si può trovare al sito www.raymarine.com e sul CD con la documentazione, se fornito.

Dichiarazione di conformità

Raymarine UK Ltd. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti della direttiva EMC 2004/108/EC.

La dichiarazione di conformità originale può essere visualizzata alla pagina del prodotto sul sito www.raymarine.com

Politica pixel male illuminati

Come tutti i display TFT (Thin Film Transistor), lo schermo potrebbe mostrare alcuni pixel mal illuminati. Si presentano come pixel neri in una porzione illuminata dello schermo o come pixel colorati nelle aree nere.

Se il vostro display presenta un numero di pixel mal illuminati SUPERIORE a quanto indicato di seguito siete pregati di contattare un centro di assistenza Raymarine.

Numero accettabile di pixel mal illuminati	5

Garanzia

Il Prodotto è garantito esente da difetti originari di conformità per un periodo di 1 anno (12 mesi) dalla data del primo acquisto del prodotto o, se installato su una nuova imbarcazione, dalla data di consegna all'Utente finale del Prodotto (conservare il documento comprovante la data di acquisto).

I dettagli completi relativi alla garanzia e alla procedura di registrazione sono disponibili online all'indirizzo: www.raymarine.com/warranty-dragonfly.

Gli utenti che non dispongono di accesso a Internet, possono telefonare ai seguenti numeri per ottenere informazioni relative alla garanzia:

Dagli Stati Uniti:

- **Tel:** +1 603 324 7900
- **Numero verde:** +1 800 539 5539

Nel Regno Unito, Europa, Medio Oriente o Estremo Oriente:

- **Tel:** +44 (0)13 2924 6777

Registrazione garanzia

Per registrare il prodotto Raymarine visitare il sito www.raymarine.com ed effettuare la registrazione online.

Per ricevere i benefici completi della garanzia è importante registrare il prodotto. La confezione comprende un codice a barre che indica il numero di serie del prodotto. Per la registrazione online è necessario disporre del numero di serie. Conservare il codice a barre per riferimento futuro.

Smaltimento del prodotto

Smaltimento del prodotto in conformità della Direttiva WEEE.

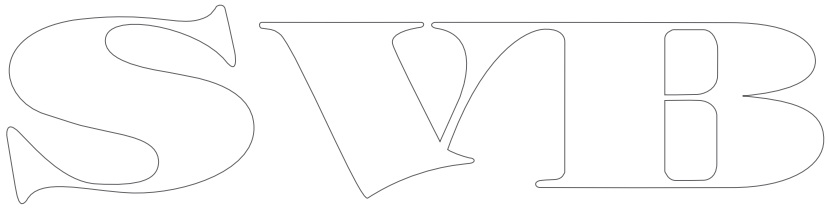
La direttiva WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) prevede il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto. Sebbene la Direttiva WWEE non sia applicabile a tutti i prodotti Raymarine, la società ne condivide i principi e chiede alla propria clientela il rispetto della normativa per il corretto smaltimento di questo prodotto.

IMO e SOLAS

Il prodotto descritto in questo documento deve essere utilizzato su imbarcazioni da diporto e piccole imbarcazioni da lavoro classe non IMO (International Maritime Organization) e SOLAS (Safety of Life at Sea).

Accuratezza tecnica

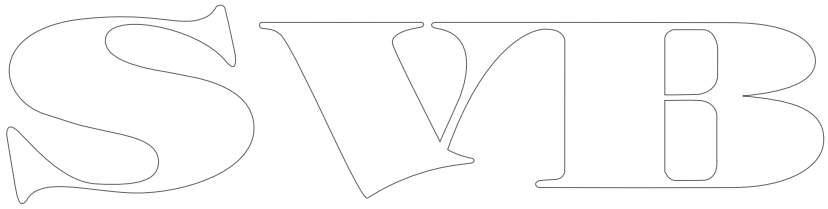
Allo stato attuale le informazioni contenute nel presente manuale sono corrispondenti a quelle previste al momento della sua stampa. Nessun tipo di responsabilità potrà essere attribuita a Raymarine per eventuali inesattezze od omissioni. Raymarine, in accordo con la propria politica di continuo miglioramento e aggiornamento, si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza l'obbligo di avvertenza. Di conseguenza, potrebbero verificarsi inevitabili differenze tra il prodotto e le informazioni del manuale. Per le versioni aggiornate della documentazione di questo prodotto visitare il sito Raymarine (www.raymarine.com).



Capitolo 2: Informazioni sul manuale e sul prodotto

Indice capitolo

- 2.1 Informazioni sul manuale a pagina 12
- 2.2 Convenzioni del manuale a pagina 12
- 2.3 Informazioni sul prodotto a pagina 13



2.1 Informazioni sul manuale

Questo manuale contiene importanti informazioni sul display Dragonfly e il trasduttore di poppa.

Questo manuale è destinato a utenti con capacità nautiche di diverso grado, ma presuppone comunque una conoscenza generale del prodotto, di pratica e conoscenza nautica.

Manuali

Il prodotto dispone dei seguenti manuali:

Manuali

Tutti i documenti possono essere scaricati in formato PDF dal sito www.raymarine.com

Descrizione	Codice articolo
Manuale di montaggio Dragonfly e Guida rapida per iniziare	88015
Manuale di installazione e funzionamento Dragonfly	81345
Dima di montaggio a incasso Dragonfly	87175
Dima di montaggio del trasduttore Dragonfly	87185

Print Shop manuali utente

Raymarine fornisce il servizio Print Shop che consente di acquistare manuali con stampa professionale di alta qualità per i prodotti Raymarine.

I manuali stampati sono ideali da tenere a bordo dell'imbarcazione così da potere essere consultati in caso sia necessaria assistenza per i prodotti Raymarine.

Visitare l'indirizzo internet http://www.raymarine.co.uk/view/?id=5175 per ordinare la stampa di un manuale che vi verrà consegnato a domicilio.

Per ulteriori informazioni sul Print Shop visitare le pagine FAQ del Print Shop: http://www.raymarine.co.uk/view/?id=5751.

Nota:

- I metodi di pagamento accettati per la stampa dei manuali sono carta di credito e PayPal.
- I manuali possono essere spediti in tutto il mondo.
- Nei prossimi mesi al Print Shop saranno aggiunti altri manuali per prodotti nuovi e fuori produzione.
- I manuali utente Raymarine possono anche essere scaricati gratuitamente dal sito Raymarine in formato PDF. I file PDF si possono visualizzare su PC/laptop, tablet, smartphone o sull'ultima generazione di display multifunzione Raymarine.

2.2 Convenzioni del manuale

Nel seguente manuale sono usate le seguenti convenzioni.

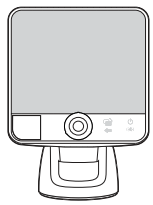
Selezionare

Il termine "Selezionare" viene usato nel manuale per descrivere l'azione di usare la **Manopola** o il **Joystick** per evidenziare un oggetto, un'icona o un'opzione di menu e quindi premere il tasto **OK** per confermare la selezione.

SAMPLE

2.3 Informazioni sul prodotto

Le informazioni relative al prodotto sono mostrate di seguito

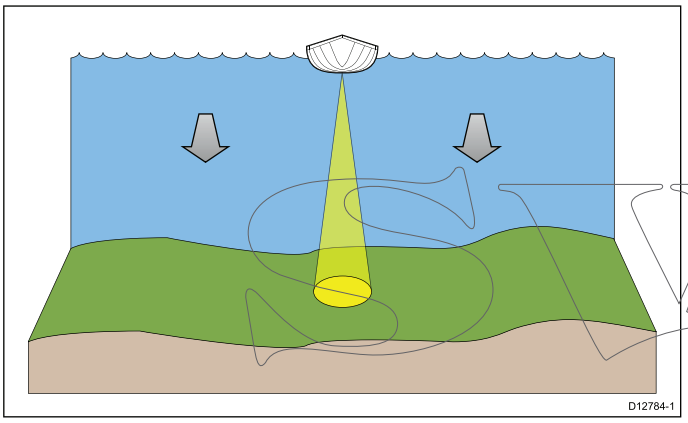
	Codice articolo	Caratteristiche
	E70085	• GPS interno • CHIRP interno 2 canali – **Fishfinder** — Centrato 200 KHz – **DownVision** — Centrato 350 KHz .

Panoramica ecoscandaglio CHIRP

Il fishfinder interpreta i segnali del trasduttore e elabora una schermata dettagliata del fondo. Il trasduttore invia impulsi ultrasonici ad alta frequenza nell'acqua e calcola il tempo impiegato perché raggiungano il fondo e vengano riflessi verso la superficie. Gli echi di ritorno sono influenzati dalla struttura del fondale e da qualunque altro oggetto incontrato, come pesci, relitti, barriere coralline ecc.

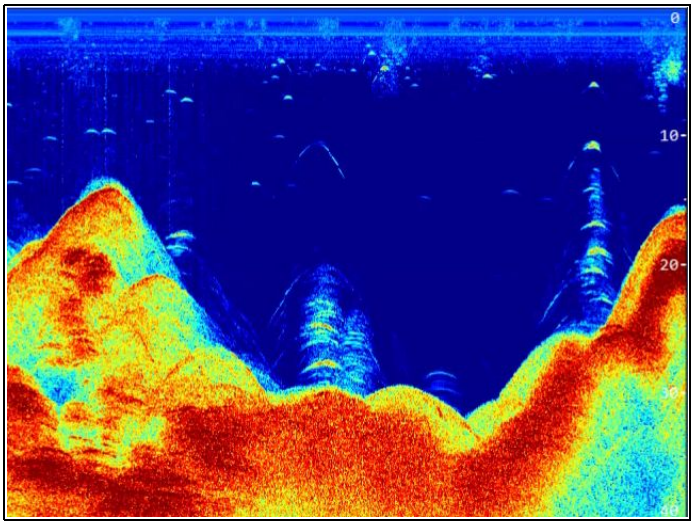
Il fishfinder produce un fascio di forma conica di 25° la cui copertura è la colonna d'acqua che si trova direttamente sotto l'imbarcazione.

Fascio conico



Il fishfinder opera in modo ottimale a determinate velocità. In acque più profonde l'ampiezza di banda CHIRP viene ristretta automaticamente per individuare meglio gli oggetti in movimento (per esempio pesci) nella colonna d'acqua.

Esempio schermata CHIRP

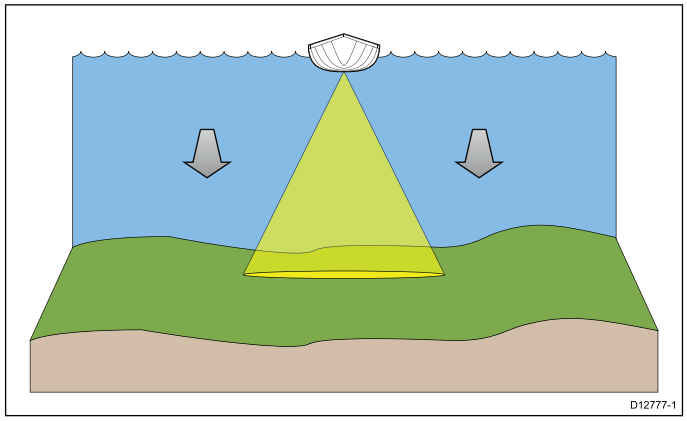


Panoramica CHIRP DownVision

DownVision interpreta i segnali del trasduttore e elabora una schermata dettagliata del fondo. Il trasduttore invia impulsi ultrasonici ad alta frequenza nell'acqua e calcola il tempo impiegato perché raggiungano il fondo e vengano riflessi verso la superficie. Gli echi di ritorno sono influenzati dalla struttura del fondale e da qualunque altro oggetto incontrato, come pesci, relitti, barriere coralline ecc.

DownVision produce un fascio di 60° da sinistra a destra e di 1,4° da prua a poppa. Il fascio DownVision copre una colonna d'acqua posta direttamente sotto e ai lati dell'imbarcazione.

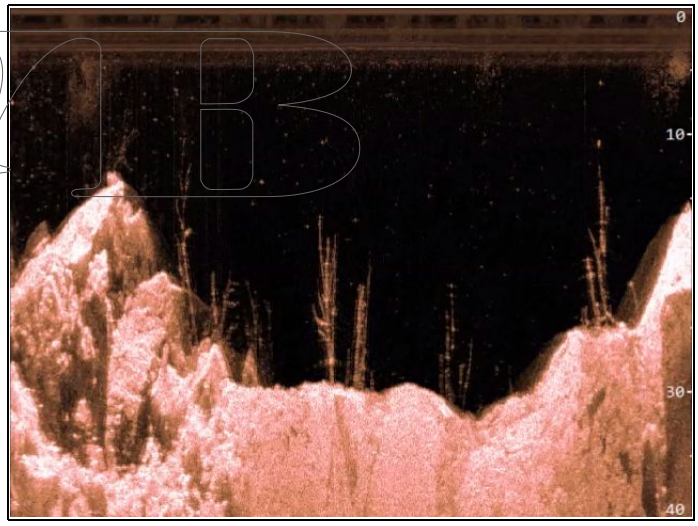
Fascio DownVision

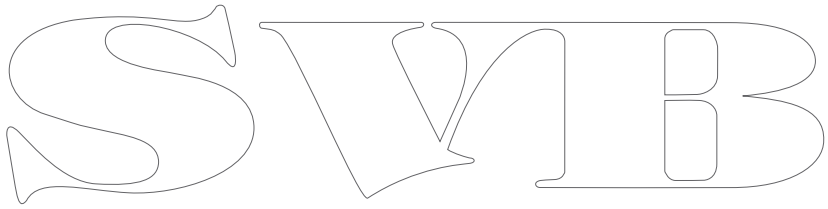


Le prestazioni del DownVision sono migliori a basse velocità. In acque più profonde l'ampiezza di banda CHIRP viene ristretta automaticamente per individuare meglio gli oggetti in movimento (per esempio pesci) nella colonna d'acqua.

Il fascio più sottile produce echi più chiari dei bersagli. L'elaborazione CHIRP del segnale e una più alta frequenza operativa forniscono immagini più dettagliate, facilitando l'identificazione di strutture del fondale attorno alle quali si possono trovare i pesci.

Esempio di schermata CHIRP DownVision

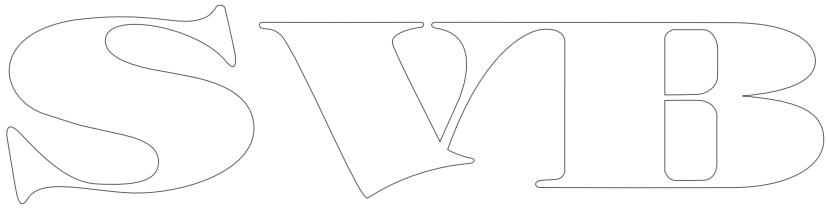




Capitolo 3: Pianificazione e installazione

Indice capitolo

- 3.1 Procedure di installazione a pagina 16
- 3.2 Contenuto della confezione a pagina 16
- 3.3 Attrezzatura necessaria per l'installazione a pagina 17
- 3.4 Procedura di installazione a pagina 17



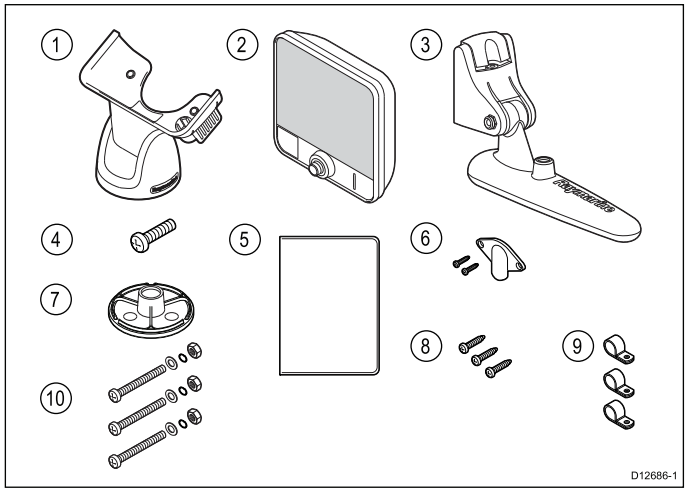
3.1 Procedure di installazione

L'installazione prevede le seguenti procedure:

	Procedure di installazione
1	Pianificazione del sistema.
2	Procurarsi tutti gli strumenti e l'attrezzatura necessaria.
3	Posizionare gli strumenti.
4	Stendere i cavi.
5	Praticare i fori per il montaggio e il passaggio dei cavi.
6	Effettuare i collegamenti.
7	Fissare gli strumenti alla posizione di montaggio.
8	Accendere il sistema per verificare la corretta installazione.

3.2 Contenuto della confezione

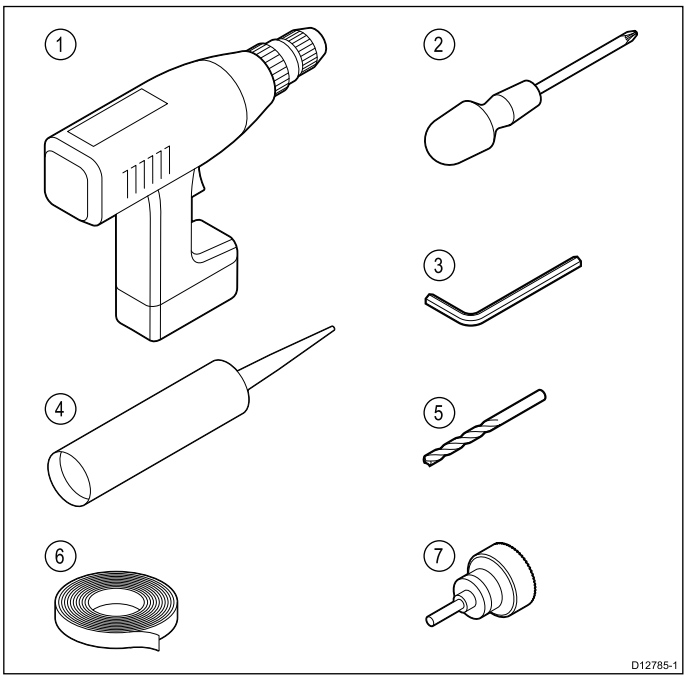
Il contenuto della confezione viene descritto di seguito.



1	Staffa display.
2	Display.
3	Trasduttore (compreso cavo alimentazione/trasduttore, non mostrato).
4	Viti di fissaggio per staffa.
5	Documentazione.
6	Piastrina e 2 viti di fissaggio (per installazione del cavo attraverso la poppa).
7	Base staffa display.
8	3 viti per staffa trasduttore.
9	3 fermacavi (p-clip) e viti.
10	3 x viti complete di fissaggio per il montaggio della staffa.

SVD

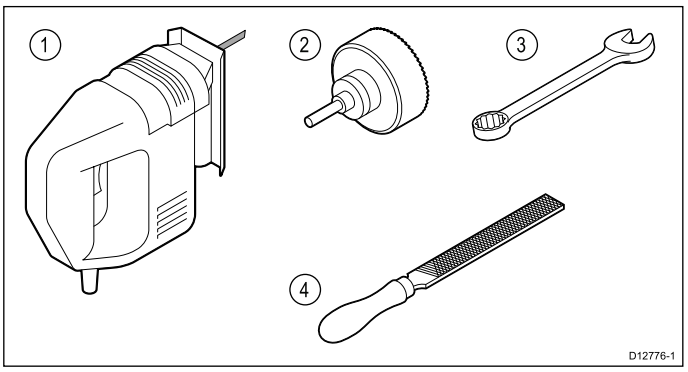
3.3 Attrezzatura necessaria per l'installazione



1. Trapano.
2. Cacciavite a stella.
3. Brugola 3 mm (5/32).
4. Sigillante marino.
5. Punte trapano.
6. Nastro adesivo.
7. Seghetto a tazza 18 mm (necessario solo se il cavo viene fatto passare dalla poppa).

Attrezzi addizionali necessari

Quando il display viene montato a incasso sono necessari anche i seguenti attrezzi.



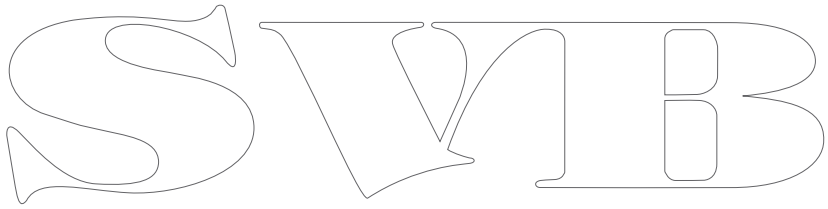
1. Seghetto.
2. Seghetto a tazza 32 mm.
3. Chiave inglese 7 mm (9/32”).
4. Raspa.

3.4 Procedura di installazione

Per installare correttamente il prodotto e assicurarne le ottimali prestazioni seguire le fasi elencate di seguito.

1. Montaggio del trasduttore.
2. Montaggio del display.
3. Test del trasduttore.
4. Completare il montaggio del trasduttore.

SVB


SVB

Capitolo 4: Posizione e montaggio

Indice capitolo

- 4.1 Scegliere la posizione del trasduttore a pagina 20
- 4.2 Montaggio del trasduttore. a pagina 21
- 4.3 Cablaggio a pagina 22
- 4.4 Scegliere la posizione del display a pagina 23
- 4.5 Montaggio su staffa a pagina 24
- 4.6 Togliere il display dalla staffa a pagina 25
- 4.7 Montaggio a incasso a pagina 26
- 4.8 Test del trasduttore a pagina 27
- 4.9 Completare il montaggio del trasduttore a pagina 27

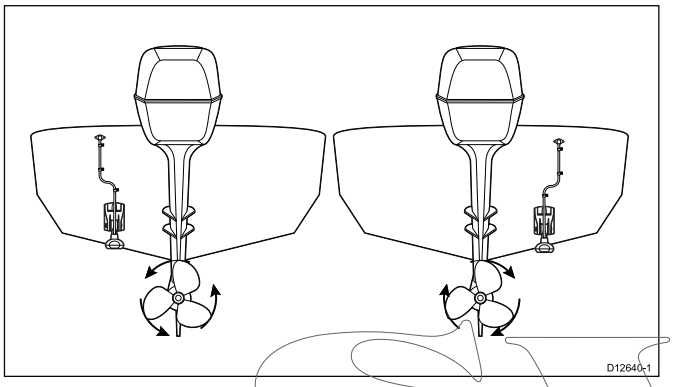
4.1 Scegliere la posizione del trasduttore

Questo prodotto è dotato di un trasduttore da poppa. Le linee guida seguenti devono essere rispettate nella scelta della posizione del trasduttore.

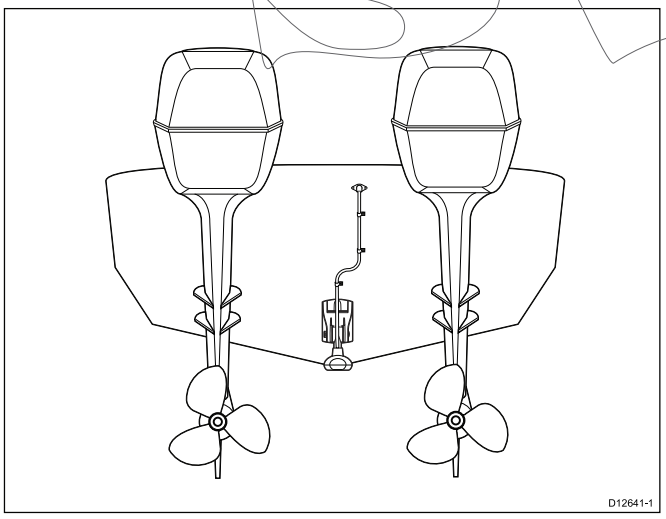
Nota: Il trasduttore non è adatto per il montaggio su imbarcazioni in cui la poppa è davanti all'elica (o alle eliche).

Per le migliore prestazioni installare il trasduttore in una posizione il più possibile libera da turbolenze e bolle d'aria. Il modo migliore per determinarlo è controllare il flusso d'acqua attorno alla poppa durante la navigazione.

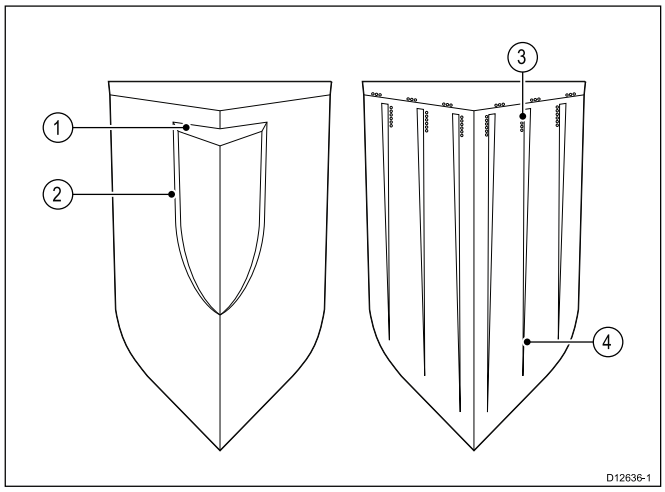
- Il trasduttore deve essere montato vicino alla chiglia (mezzeria) dell'imbarcazione in modo che rimanga completamente coperto dall'acqua anche durante una virata.
- Il trasduttore deve essere montato a una distanza adeguata dall'elica/eliche per evitare turbolenze.
- Per le eliche che ruotano in senso orario il trasduttore deve essere montato sul lato destro, per quelle che ruotano in senso antiorario il traduttore deve essere montato a sinistra.



- Sulle imbarcazioni con due motori il trasduttore deve essere montato tra i due motori.

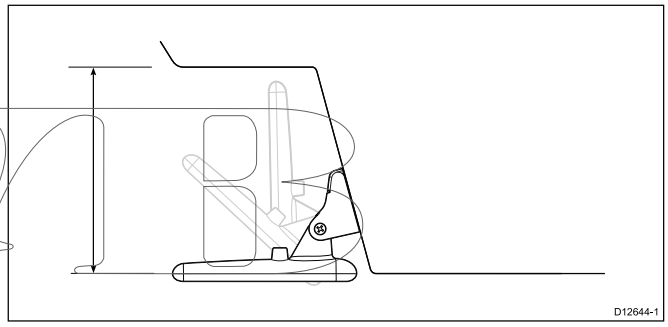


- Le turbolenze possono essere causate anche da altri fattori come redan, scalini, pattini o altre irregolarità dello scafo. Le turbolenza si verificano a poppa di queste irregolarità.



1	Scalino
2	Redan
3	Rivetti
4	Pattini

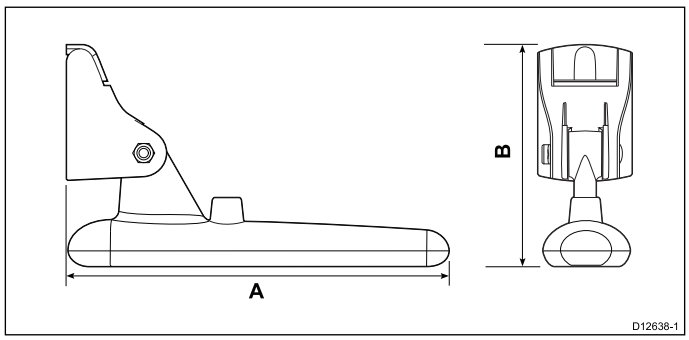
- L'aria intrappolata sotto la parte anteriore dell'imbarcazione può spostarsi sotto lo scafo e apparire come turbolenze prodotte dalla poppa.
- Se il trasduttore viene installato su uno scalino di poppa, lasciare spazio sufficiente sopra il trasduttore perché possa sollevarsi completamente.



Nota: La posizione ottimale del trasduttore varia in base al tipo di imbarcazione. L'altezza e l'angolo ottimale del trasduttore si ottengono effettuando un test con l'imbarcazione in acqua prima di bloccare la posizione del trasduttore.

Dimensioni trasduttore

Le dimensioni del trasduttore compresa la staffa di montaggio sono mostrate di seguito.

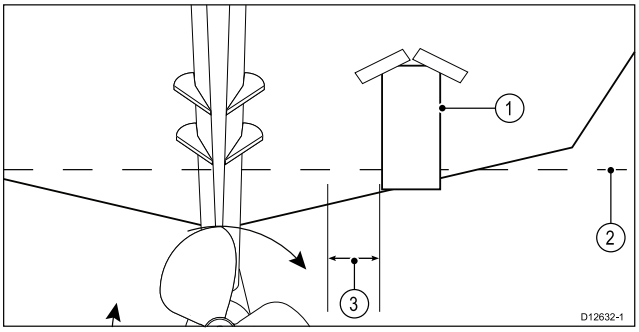


A	202,6 mm (8 in)
B	117,4 mm (4.6 in)

4.2 Montaggio del trasduttore.

Il trasduttore deve essere montato sulla poppa usando la staffa in dotazione. Di seguito vengono descritte le fasi iniziali di montaggio necessarie per eseguire il test di controllo delle prestazioni del trasduttore. Dopo avere eseguito il test bisogna completare l'installazione come descritto nella sezione *Completare l'installazione del trasduttore*.

1. Fissare la dima in dotazione alla superficie di montaggio usando del nastro adesivo.

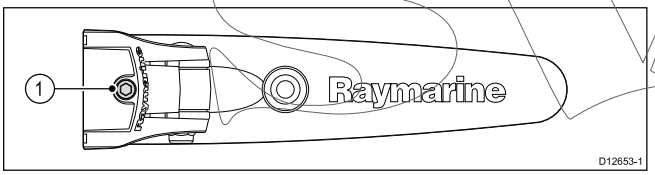


1	Dima di montaggio del trasduttore
2	Linea di galleggiamento
3	Montare lontano dall'elica

2. Controllare che la dima sia parallela alla linea di galleggiamento.
3. Praticare due fori per le viti di regolazione come indicato dalla dima.

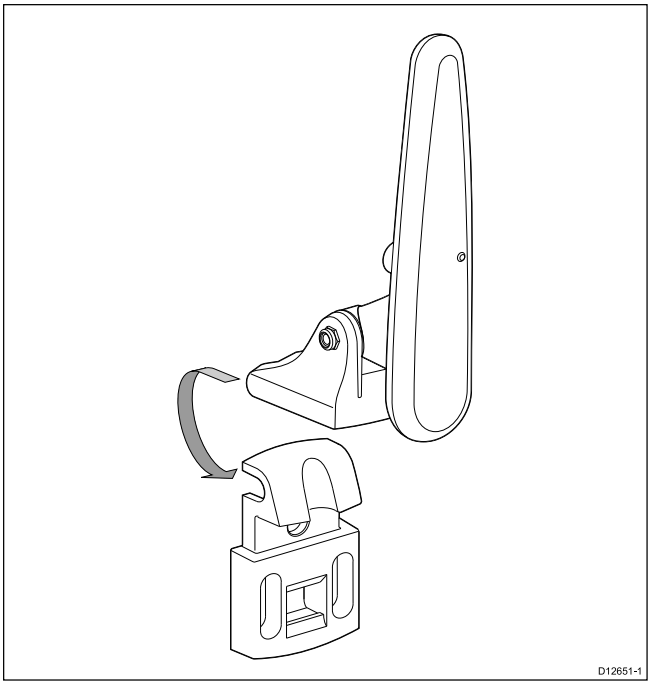
Nota: In questa fase NON praticare il foro della terza vite.

4. Riempire i due fori con sigillante a uso marino.
5. La vite di regolazione deve essere allentata per accedere ai fori di fissaggio.

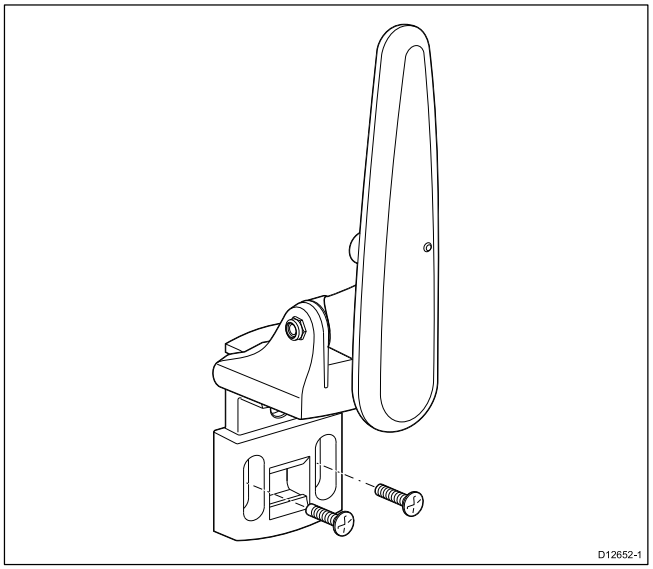


1	Vite di regolazione

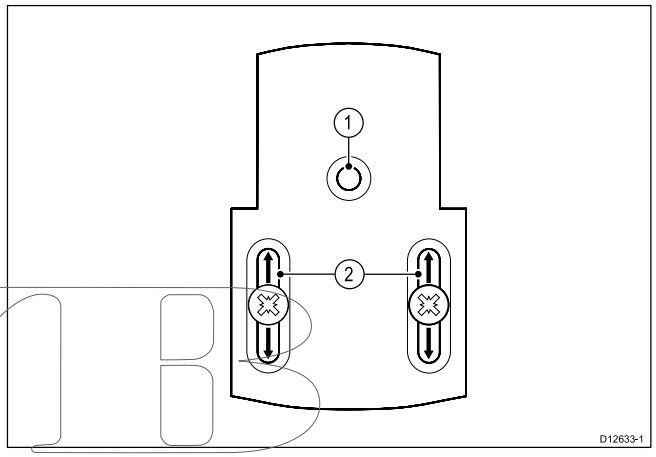
6. Controllare che il trasduttore e il braccio si aggancino alla base della staffa come mostrato di seguito.



7. Sollevare il trasduttore e il braccio regolabile per avere l'accesso ai fori di montaggio.

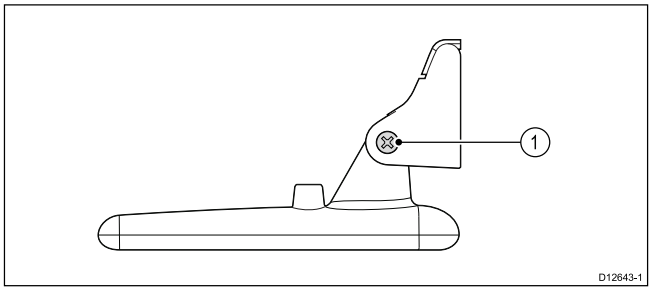


8. Usando le viti in dotazione, fissare temporaneamente la staffa di montaggio usando le guide della base.



1	Foro di fissaggio.
2	Guide

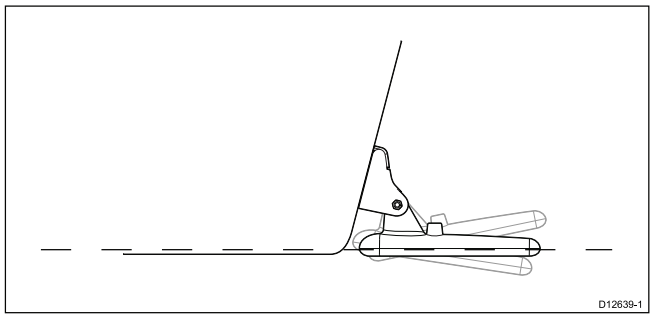
9. Spingere verso il basso il trasduttore e il braccio regolabile fino a completo inserimento della staffa.
10. Allentare il perno del trasduttore di circa 3 giri per effettuare la regolazione.



1	Posizione perno

11. Regolare l'angolo del trasduttore usando il meccanismo a scatti, uno scatto alla volta, finché la parte anteriore del trasduttore sarà parallela alla linea di galleggiamento.

La posizione del trasduttore verrà regolata con maggiore precisione durante il test (si veda *Test del trasduttore*).



12. Stringere il perno del trasduttore.
13. Stringere la vite di regolazione al livello desiderato.

    La vite di regolazione deve essere stretta abbastanza da impedire al trasduttore di rialzarsi durante il test ma allentata a sufficienza da consentirne lo sgancio in caso di impatto con un oggetto durante la navigazione.

Nota: La terza vite viene usata solo a completamento del test del trasduttore.

Attenzione: Cavo trasduttore

- NON tagliare, accorciare o ricongiungere il cavo del trasduttore.
- NON togliere il connettore.

Se il cavo viene tagliato, non può essere riparato. Tagliando il cavo si annulla la garanzia.

4.3 Cablaggio

Il cavo deve essere portato fino al display. Il cavo può passare sulla poppa o attraverso di essa.

Nota: Il cavo deve essere tenuto il più lontano possibile da cavi di antenne radio VHF per evitare interferenze.

Per il percorso del cavo rispettare quanto segue:

- Controllare che il cavo sia abbastanza lungo da raggiungere la posizione in cui sarà montato il display. Se necessario, è disponibile una prolunga opzionale di 4 m (13,1 ft).
- Assicurarsi che ci sia abbastanza gioco all'estremità del cavo del trasduttore da permettere al braccio di abbassarsi e alzarsi.
- Fissare il cavo a intervalli regolari usando i fermacavi in dotazione.
- Prima di stringere le viti proteggere tutti i fori di montaggio con silicone per uso marino.
- Dopo avere tirato il cavo riempire il foro di poppa con un silicone ad uso marino (se il cavo viene fatto passare attraverso la poppa).
- Usare la protezione in dotazione per coprire il foro di poppa (se il cavo viene fatto passare attraverso la poppa).
- Il cavo in eccesso può essere riposto in una posizione consona.

4.4 Scegliere la posizione del display

Requisiti generali posizione di montaggio

La scelta della posizione richiede la massima considerazione dei seguenti punti.

Requisiti di ventilazione

Per assicurare un'adeguata ventilazione:

- Lo strumento deve essere montato in una posizione con spazio adeguato.
- I fori di ventilazione non devono essere ostruiti.
- Assicurarsi che tra uno strumento e l'altro ci sia una distanza adeguata.

Requisiti superficie di montaggio

La superficie di montaggio deve essere solida e sicura. NON montare strumenti o praticare fori che possano danneggiare la struttura dell'imbarcazione.

Requisiti cablaggio

Montare lo strumento in una posizione che consenta il corretto passaggio e collegamento dei cavi:

- Il raggio minimo di curvatura del cavo è di 100 mm se non diversamente specificato.
- Utilizzare fermacavi per evitare di danneggiare i connettori.

Infiltrazioni d'acqua

Lo strumento può essere installato sopra o sotto coperta. È impermeabile in base alla normativa IPX6 e IPX7. Anche se lo strumento è impermeabile è buona regola installarlo in un luogo in cui sia protetto dalla prolungata esposizione alla pioggia e all'atmosfera salina.

Interferenze elettriche

La posizione deve essere libera da strumenti che possono causare interferenze, come motori, generatori e trasmettitori/ricevitori radio.

Requisiti posizione di montaggio GPS

Oltre alle linee guida generali relative alla strumentazione elettronica marina, quando si installa uno strumento con un'antenna GPS interna bisogna tenere in considerazione alcuni fattori ambientali.

Posizione di montaggio

- **Montaggio sopra coperta:**
  Si raccomanda di montare il display sopra coperta per ottenere le funzioni ottimali del GPS.
- **Montaggio sotto coperta:**
  Se montato sotto coperta le prestazioni GPS risultano meno efficaci.

Struttura dell'imbarcazione

La struttura dell'imbarcazione può influire sulle prestazioni GPS. Per esempio, la vicinanza di strutture pesanti come una paratia strutturale o gli interni di grandi imbarcazioni possono ridurre il segnale GPS. Prima di scegliere la posizione di montaggio sotto coperta di uno strumento con antenna GPS interna, consultare un tecnico specializzato.

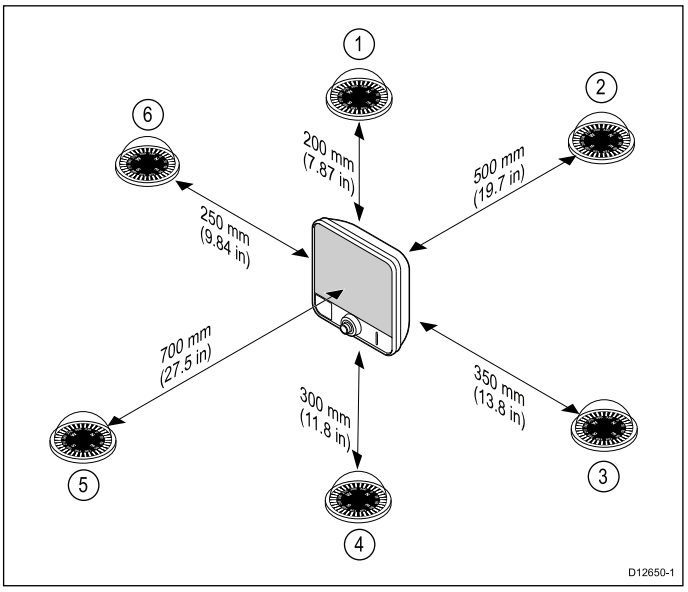
Condizioni prevalenti

Le condizioni meteo e la posizione dell'imbarcazione possono influire sulle prestazioni dell'antenna GPS. In genere, condizioni calme e serene forniscono fix più precisi. Le imbarcazioni a latitudine estreme settentrionali o meridionali possono ricevere un segnale GPS debole. Le prestazioni dell'antenna GPS montata sotto coperta sono più legate alle condizioni prevalenti.

Distanza di sicurezza dalla bussola

Per impedire potenziali interferenze con le bussole magnetiche dell'imbarcazione bisogna mantenere una distanza adeguata dal display.

Nella scelta della posizione di montaggio del display bisogna cercare di mantenere la massima distanza possibile tra il display e la bussola. La distanza deve essere almeno di 1 metro (3 ft) in tutte le direzioni. Tuttavia, in alcune imbarcazioni più piccole, non è possibile mantenere questa distanza. In questo caso, la figura seguente mostra la distanza minima di sicurezza da mantenere tra il display e la bussola.

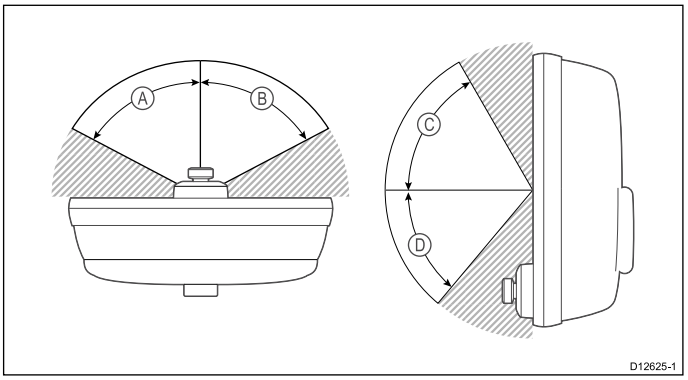


Riferimento	Posizione bussola in relazione al display	Distanza minima di sicurezza dal display
1	Parte superiore	200 mm (7,87 in)
2	Parte posteriore	500 mm (19,7 in)
3	Lato destro	350 mm (13,8 in)
4	Parte inferiore	300 mm (11,8 in)
5	Davanti	700 mm (27,5 in)
6	Parte sinistra	250 mm (9,84 in)

Considerazioni sull'angolo visivo

Poiché l'angolo visivo influisce su contrasto e colori, Raymarine raccomanda di accendere il display durante la pianificazione dell'installazione in modo da valutare quale posizione fornisce l'angolo visivo ottimale.

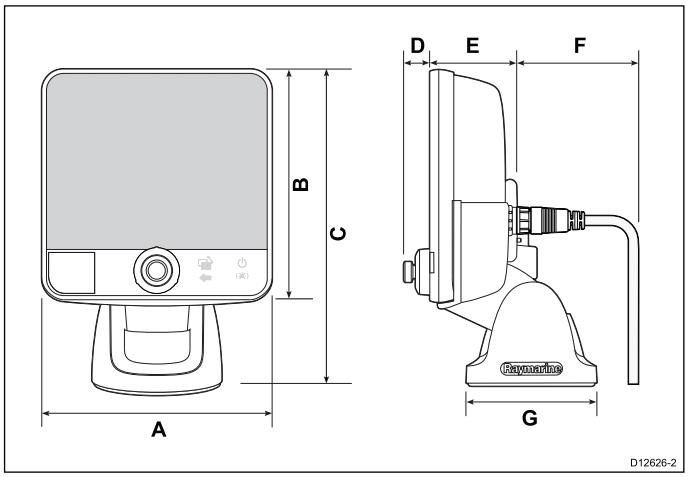
Angolo visivo



A	70°
B	70°
C	70°
D	45°

Nota: Gli angoli indicati forniscono un contrasto pari o superiore a 10.

Dimensioni display e staffa



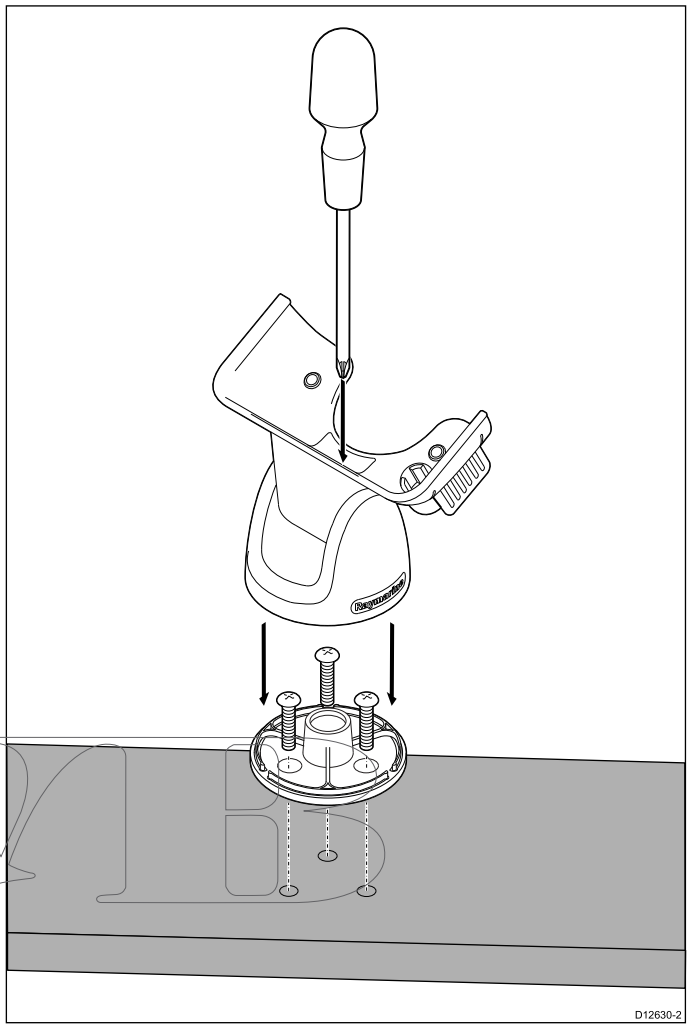
A	148 mm (5,8 in)
B	148,3 mm (5,8 in)
C	203 mm (8 in)
D	17 mm (0,7 in)
E	56 mm (2,2 in)
F	90 mm (3,5 in)
G	83,7 mm (3,3 in)

4.5 Montaggio su staffa

Il display può essere montato su staffa.

Prima del montaggio:

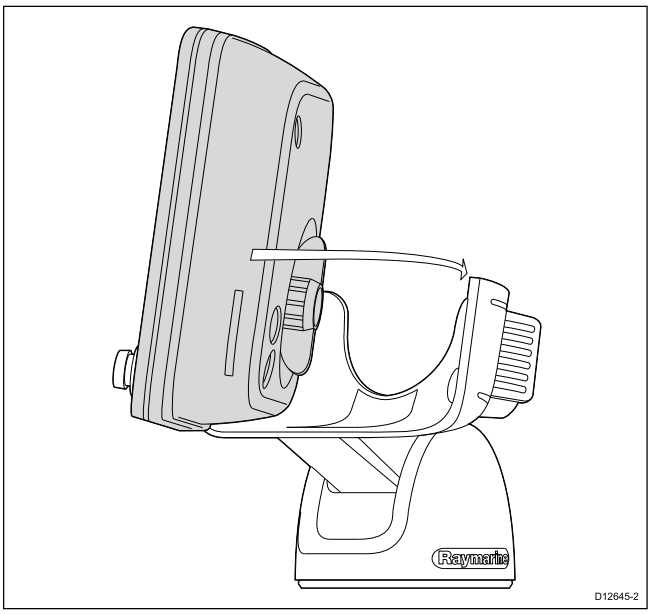
- Scegliere la posizione adatta.
- Installare il trasduttore e portare il cavo alimentazione/trasduttore alla posizione selezionata per il display.



1. Segnare la posizione delle viti per montare la base della staffa alla posizione prescelta.
2. Praticare i fori pilota facendo attenzione che dietro la superficie non ci siano cavi o altro che possa essere danneggiato.
3. Utilizzare le tre viti in dotazione per fissare la base nella posizione stabilita.
4. Attaccare la staffa alla base.
5. Stringere la vite centrale per fissare la staffa alla base.

SWIB

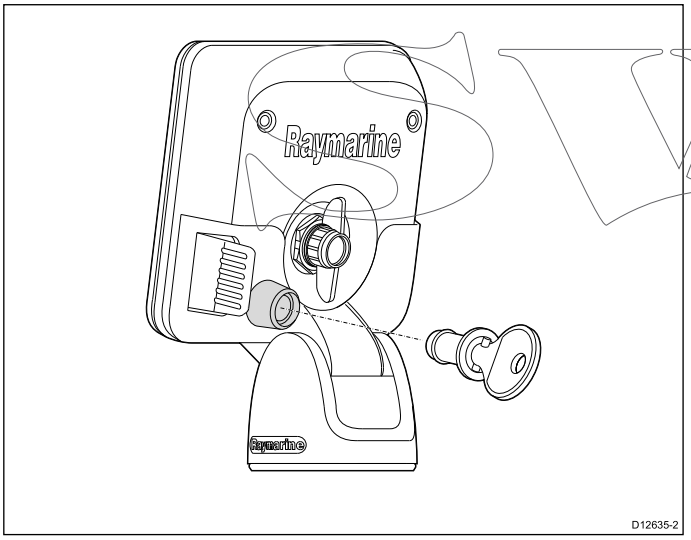
6. Regolare il display in modo che la guida sulla sinistra del display sia allineata con quella della staffa. Spingere la parte destra del display nella staffa fino a completo inserimento.



Nota: La punta del trapano da utilizzare dipende dallo spessore della superficie di montaggio e dal tipo di materiale.

Sicurezza

Il display può essere bloccato nella staffa usando il meccanismo di bloccaggio Thule 544 (non fornito di serie).



Il meccanismo di bloccaggio Thule 544 è disponibile presso i rivenditori specializzati.

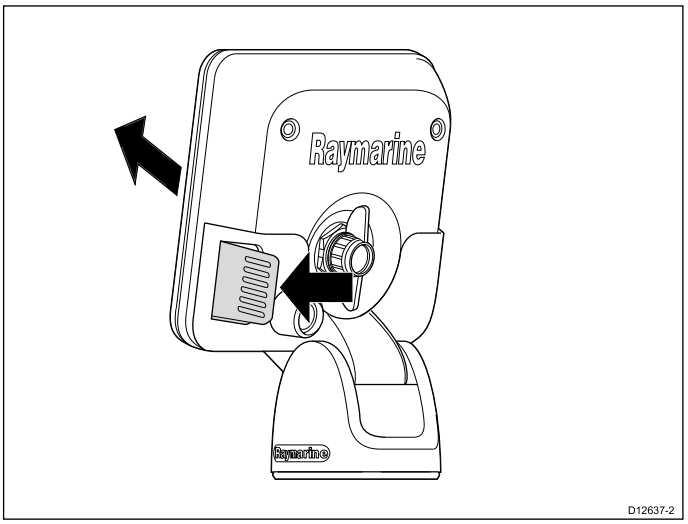
Inserire il meccanismo di bloccaggio

Quando il display è montato sulla staffa:

1. Togliere il tappo di plastica che copre il foro di bloccaggio della staffa.
2. Per l'inserimento seguire le istruzioni fornite con il meccanismo di bloccaggio.

4.6 Togliere il display dalla staffa

Il display può essere tolto con facilità dalla staffa di montaggio.



1. Se è stato inserito il meccanismo di bloccaggio, controllare che sia sulla posizione di sblocco.
2. Scollegare il cavo dalla parte posteriore del display.
3. Spingere le clip come mostrato nella figura.
4. Togliere il display dalla staffa.

SVB

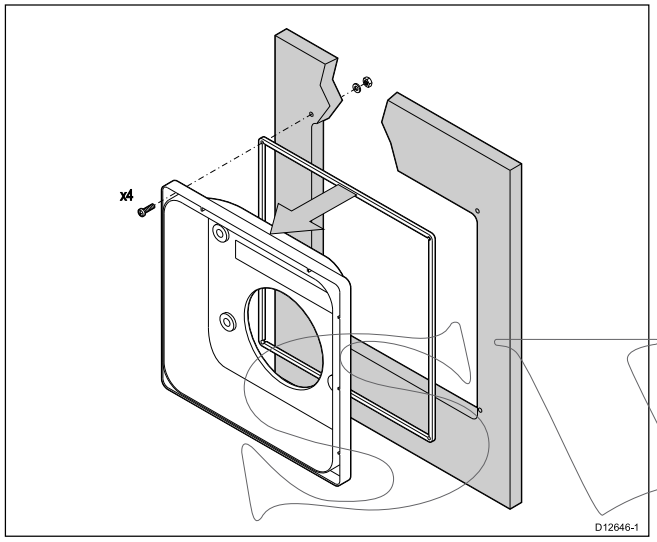
4.7 Montaggio a incasso

Il display può essere montato a incasso usando il kit opzionale.

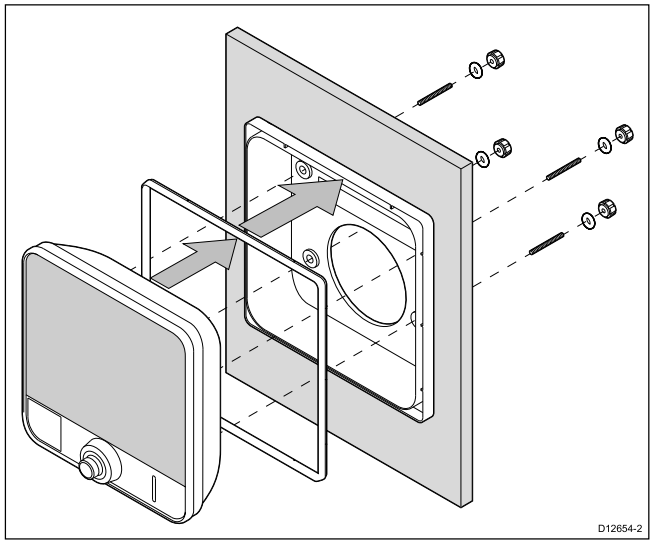
Prima del montaggio:

- Scegliere un'area piana e libera con spazio a sufficienza dietro la superficie di montaggio.
- Installare il trasduttore e portare il cavo alimentazione/trasduttore alla posizione selezionata per il display.

1. Fissare la dima in dotazione per l'adattatore del montaggio a incasso alla posizione selezionata usando del nastro adesivo.
2. Usando un seghetto appropriato (le dimensioni sono indicate sulla dima) effettuare i fori pilota.
3. Usando un seghetto appropriato praticare il foro centrale.
4. Assicurarsi che l'adattatore entri in sede e quindi smussare il bordo del foro.
5. Praticare i quattro fori per le viti.
6. Posizionare la guarnizione posteriore sulla superficie di montaggio e premere con decisione.
7. Posizionare l'adattatore nel foro predisposto e fissarlo usando le viti, le rondelle e i dadi in dotazione.



8. Attaccare la guarnizione anteriore sull'adattatore.
9. Inserire il display nell'adattatore.
10. Fissare le viti di montaggio nella parte posteriore del display.
11. Posizionare gli O-ring sulle viti e inserirli nelle scanalature apposite attorno ai fori di montaggio dell'adattatore.
12. Fissare il display all'adattatore dalla parte posteriore usando i dadi in dotazione.



13. Collegare il cavo alimentazione/trasduttore al display.

Nota: La punta del trapano da utilizzare dipende dallo spessore della superficie di montaggio e dal tipo di materiale.

Nota: La guarnizione in dotazione funge da sigillante tra la superficie di montaggio (piatta e liscia) e lo strumento. La guarnizione deve essere utilizzata in tutte le installazioni. Se la superficie di montaggio non è completamente piana o liscia è necessario utilizzare un sigillante per uso marino.

4.8 Test del trasduttore

Quando le procedure di installazione iniziali sono state eseguite, prima di completare l'installazione è necessario eseguire il test del trasduttore.

Il test deve essere eseguito con l'imbarcazione in acqua a una profondità superiore a 0,7 m (2,3 ft) ma inferiore alla profondità massima del sistema.

L'applicazione fishfinder è in grado di mantenere le letture a una profondità superiore rispetto all'applicazione DownVision.

Nota: Ad alte velocità le letture di profondità potrebbero non essere disponibili a causa di turbolenze.

1. Tenere premuto il tasto **Power** fino al segnale acustico.
2. Completare le impostazioni della configurazione guidata.
3. Usare il View switcher per aprire una schermata che contiene l'applicazione Fishfinder o DownVision.

   Se lo strumento funziona correttamente, sul display è visualizzato il fondo e la lettura di profondità.
4. Iniziare a navigare a bassa velocità e controllare che siano visualizzati il fondo e la lettura di velocità e che l'immagine sul display sia chiara.
5. Aumentare gradatamente la velocità dell'imbarcazione fino ad arrivare alla velocità abituale. Controllare l'immagine: se diventa poco chiara e il fondo non è visibile sarà necessario regolare il trasduttore.
6. Le regolazioni dell'altezza e dell'angolo devono essere fatte in piccoli incrementi e ricontrollate ogni volta fino ad ottenere le prestazioni ottimali.
7. Per regolare l'angolo del trasduttore allentare il perno di circa 3 giri e quindi inclinare il trasduttore verso l'alto o verso il basso.
8. Stringere di nuovo il perno prima di eseguire un nuovo test.
9. Una volta raggiunte le prestazioni ottimali alle velocità desiderate si può completare l'installazione del trasduttore.

Nota: Potrebbe essere necessario effettuare diverse regolazioni al trasduttore prima di ottenere le prestazioni ottimali.

4.9 Completare il montaggio del trasduttore

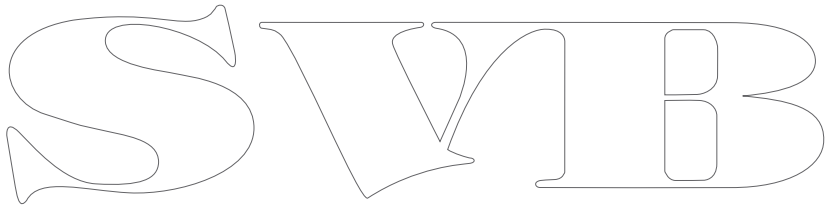
Una volta ottenute le prestazioni ottimali alle velocità desiderate il trasduttore deve essere fissato alla posizione di montaggio.

Nota: Se il trasduttore deve essere riposizionato riempire i fori inutilizzati con sigillante a uso marino.

1. Allentare la vite di regolazione.
2. Sollevare il trasduttore e il braccio regolabile per avere accesso ai fori di montaggio.
3. Praticare il foro di bloccaggio facendo attenzione a non danneggiare la staffa.
4. Riempire il foro di bloccaggio con sigillante a uso marino.
5. Fissare il trasduttore e la staffa stringendo le tre viti di fissaggio.
6. Spingere verso il basso il trasduttore e il braccio regolabile fino a completo inserimento.
7. Stringere nuovamente la vite di regolazione al livello desiderato.

Nota: La vite di regolazione deve essere stretta abbastanza da impedire al trasduttore di rialzarsi ad alte velocità ma allentata a sufficienza da consentirne lo sgancio in caso di impatto con un oggetto durante la navigazione.

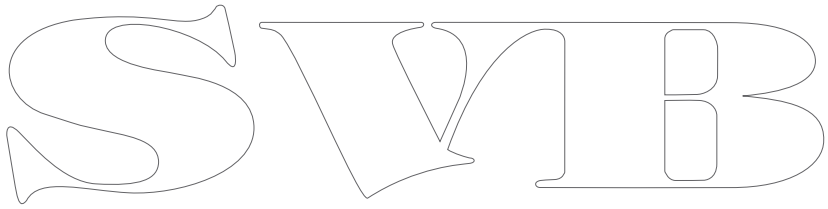
RAYMARINE



Capitolo 5: Cavi e collegamenti

Indice capitolo

- 5.1 Linee guida cablaggio a pagina 30
- 5.2 Collegamento del cavo a pagina 30



5.1 Linee guida cablaggio

Tipi e lunghezza dei cavi

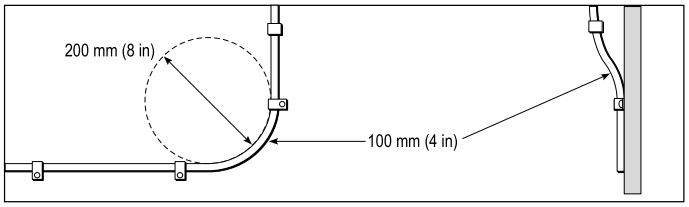
Bisogna usare cavi del tipo e della lunghezza corretti.

- Se non diversamente specificato, usare solo cavi standard autorizzati da Raymarine.
- Assicurarsi che i cavi non Raymarine abbiano le specifiche e la qualità corrette. Ad esempio, cavi eccessivamente lunghi possono richiedere delle sezioni maggiori per evitare cadute di tensione o segnale all'interno del cavo.

Passaggio dei cavi

Bisogna pianificare il percorso dei cavi in modo corretto per massimizzare le prestazioni e allungare la durata dei cavi.

- EVITARE curve acute. Ogni qualvolta possibile, assicurarsi una curvatura di 200 mm (8 in)/raggio minimo di curvatura di 100 mm (4 in).



- Proteggere tutti i cavi da eventuali danni e dall'esposizione al calore. Usare canaline o condutture laddove possibile. NON passare i cavi attraverso sentine o porte, o vicino a oggetti caldi o in movimento.
- Fissare i cavi in posizione usando fascette o annodature. Raccogliere la parte eccedente del cavo e fissarla fuori portata.
- Laddove un cavo passi attraverso una paratia o un soffitto, è necessario installare una guarnizione impermeabile.
- NON passare i cavi vicino a motori o luci fluorescenti.

È necessario stendere i cavi dati:

- il più possibile lontano da altri cavi e apparecchiature,
- il più possibile lontano da cavi di corrente CA e CC ad alta tensione,
- il più possibile lontano da antenne.

Sollecitazioni

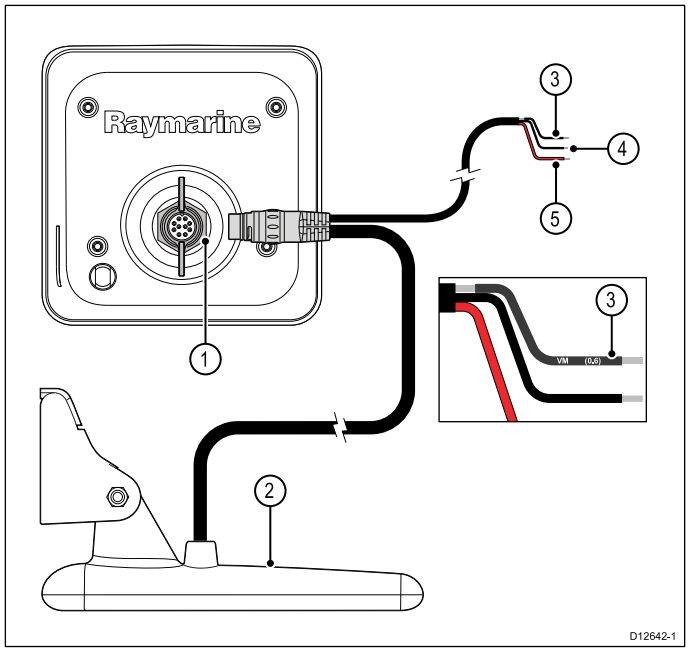
Assicurarsi che i connettori siano adeguatamente protetti contro le sollecitazioni. Proteggere i connettori da eventuali sollecitazioni e assicurarsi che non possano scollegarsi in caso di condizioni di navigazione estreme.

Schermatura del cavo

Assicurarsi che il cavo sia stato propriamente cablato e che la schermatura sia integra (per esempio, non sia stata intaccata o schiacciata da uno sfregamento in uno spazio ristretto).

5.2 Collegamento del cavo

Il display ha un cavo alimentazione/trasduttore che viene attaccato al trasduttore.



1. Collegamento sul pannello posteriore del display.
2. Trasduttore con il cavo.
3. Calza (è il cavo con una guaina).
4. Filo nero (12 V c.c. negativo).
5. Filo rosso (12 V c.c. positivo).

Distribuzione alimentazione

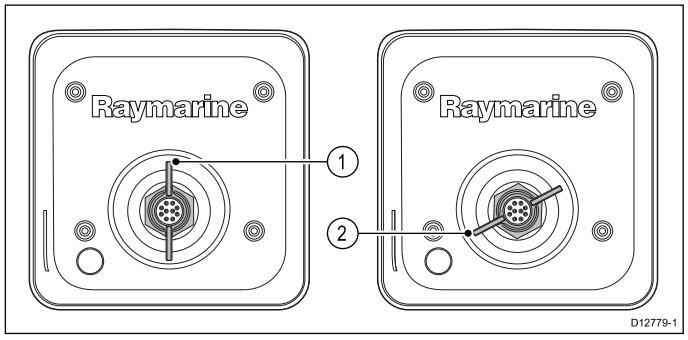
Raymarine raccomanda di prevedere un pannello di distribuzione dedicato per tutti i collegamenti dell'alimentazione.

- Tutti gli strumenti devono essere alimentati da un singolo interruttore o da un interruttore termostatico con l'opportuna protezione del circuito.
- Tutti gli strumenti, laddove possibile, devono essere collegati a interruttori separati.

Avvertenza: Voltaggio

Se il prodotto viene collegato a un voltaggio superiore al massimo consentito potrebbe subire danni permanenti. Per il corretto voltaggio fare riferimento alla sezione *Caratteristiche tecniche*.

Collegare il cavo al display



1	Posizione di sblocco.
2	Posizione di blocco.

1. Controllare che la ghiera del connettore sulla parte posteriore del display sia nella posizione di sblocco.
2. Orientare il connettore del cavo in modo che le guide siano allineate con le guide del connettore posteriore del display.
3. Spingere completamente il connettore del cavo nel connettore del display.
4. Ruotare la ghiera in senso orario fino alla posizione di blocco.

Avvertenza: Messa a terra

Prima di alimentare lo strumento verificare che la messa a terra sia stata effettuata in modo corretto in base alle istruzioni fornite con il seguente manuale.

Avvertenza: Sistemi con messa a terra "positiva"

Questo display NON è stato progettato per una messa a terra “positiva” dell’imbarcazione.

Messa a terra — Cavo schermato dedicato

Il cavo di alimentazione comprende un filo dedicato schermato per il collegamento a un punto di terra RF dell'imbarcazione.

E' importante che un adeguato punto di terra RF sia collegato al sistema. Bisognerebbe usare un singolo punto di terra per tutti gli strumenti. Per la messa a terra bisogna collegare il filo schermato dell'alimentazione al punto di terra RF dell'alimentazione. Sulle imbarcazioni senza un sistema di messa a terra RF il cavo schermato deve essere collegato direttamente al terminale negativo della batteria.

Il sistema di alimentazione c.c. deve essere:

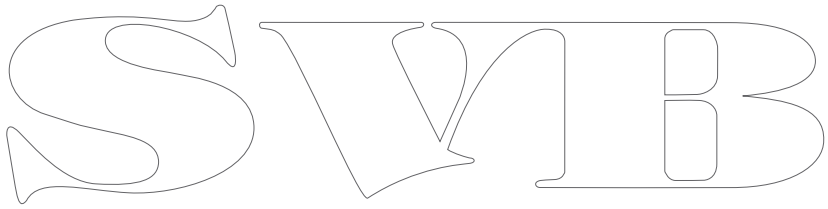
- collegato alla terra dell’imbarcazione con i terminali negativi della batteria oppure
- senza nessun terminale della batteria collegato alla messa a terra dell'imbarcazione.

Fusibili e protezione circuito

Si raccomanda di inserire un interruttore o un fusibile al pannello di distribuzione.

Interruttore termostatico
5 A (se si collega un solo dispositivo).

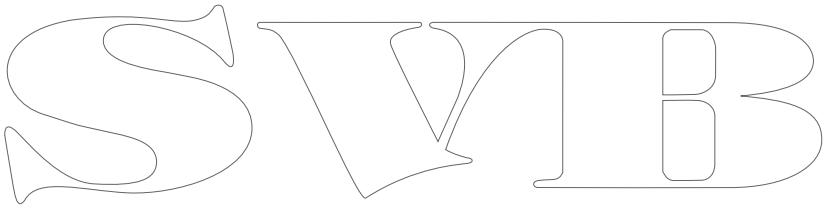
Nota: Gli ampere del fusibile per l'interruttore termostatico dipendono dal numero di dispositivi collegati. Per chiarimenti contattare un rivenditore autorizzato Raymarine.


SVB

Capitolo 6: Per iniziare

Indice capitolo

- 6.1 Alimentazione display a pagina 34
- 6.2 Comandi a pagina 34
- 6.3 Procedure iniziali di configurazione a pagina 35
- 6.4 Controllo GPS a pagina 36
- 6.5 Controlli fishfinder a pagina 37
- 6.6 Controlli DownVision a pagina 38
- 6.7 Pagina Shortcut a pagina 38
- 6.8 Applicazioni a pagina 39
- 6.9 View switcher a pagina 40



6.1 Alimentazione display

Accensione del display

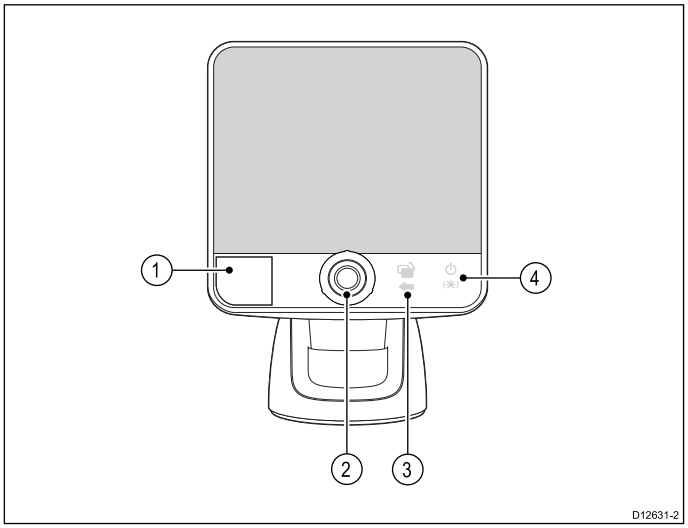
1. Tenere premuto il tasto **POWER** fino al segnale acustico.
   Dopo circa 5 secondi viene visualizzata la schermata iniziale.
2. Premere **OK** per accettare la schermata di Limitazioni di utilizzo.

Spegnimento del display

1. Tenere premuto il tasto **POWER** finché il conto alla rovescia raggiunge lo zero.

Nota: Se si rilascia il tasto **POWER** prima che il conto alla rovescia raggiunga lo zero lo spegnimento viene annullato.

6.2 Comandi

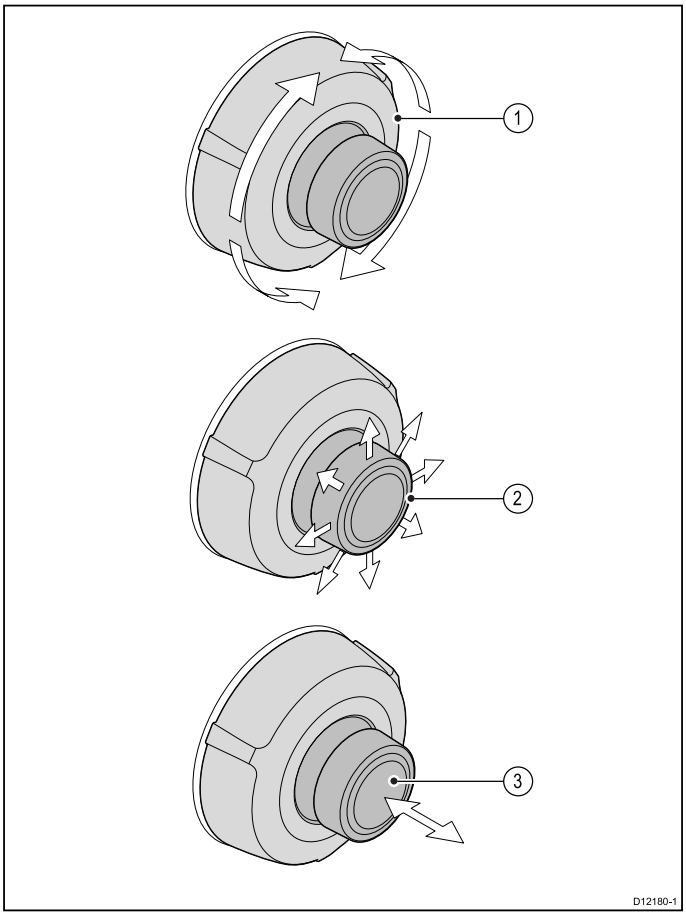


1	**Alloggiamento scheda MicroSd** — Aprire l'alloggiamento per inserire o estrarre la scheda MicroSD. L'alloggiamento viene usato per le cartucce elettroniche e per l'archiviazione di waypoint, rotte, tracce e impostazioni utente.
2	**UniControl** — Fornisce un joystick, una manopola e un tasto OK per navigare tra i menu e le applicazioni e selezionare le opzioni.
3	**Tasto indietro/View Switcher** • Premere una volta per ritornare al menu o allo stato dell'applicazione precedente. • Premere nell'applicazione chartplotter per uscire dal modo cursore e centrare l'imbarcazione sullo schermo. • Premere nell'applicazione Fishfinder o DownVision per riprendere lo scorrimento mentre lo strumento è in pausa. • Dal primo livello dell'applicazione (modo Moto o modo Scorrimento) premere una volta per aprire il View Switcher.
4	**Tasto Power/Shortcut** • Premere una volta per accendere lo strumento. • Quando lo strumento è acceso, premendo il tasto Power viene visualizzata la pagina Shortcut. • Tenere premuto per spegnere il display.

UniControl

L'UniControl consiste di una manopola, un joystick e un tasto.

SVI

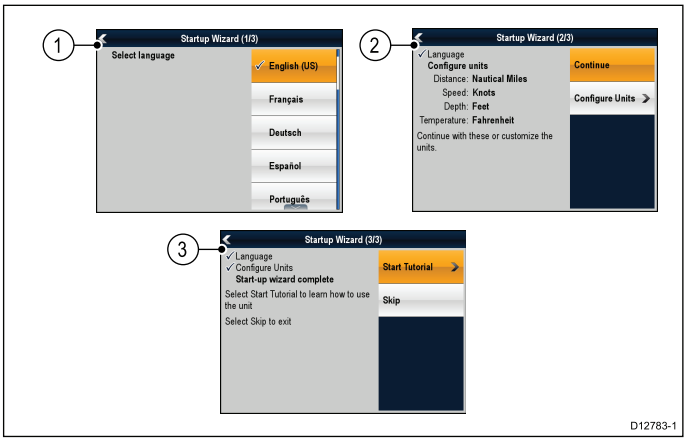


1. **Manopola** — usata per selezionare le opzioni di menu e regolare la scala dell'applicazione Chartplotter e delle applicazioni Fishfinder e DownVision, se impostato sulla scala manuale, o per scorrere le opzioni View switcher.
2. **Joystick** — usato per spostare la posizione del cursore nelle applicazioni, scorrere verso l'alto, il basso, sinistra e destra nelle opzioni di menu oppure per scorrere le opzioni View switcher.
3. Tasto **OK** — premere il tasto per aprire i menu o i menu contestuali in un'applicazione o per confermare una selezione.

6.3 Procedure iniziali di configurazione

Quando il display è stato installato e collaudato si raccomanda di procedere con il tutorial e la configurazione guidata.

Configurazione guidata



Alla prima accensione o dopo un reset del sistema viene visualizzata la configurazione guidata (dopo avere confermato la schermata relativa alle limitazioni di uso). La configurazione vi guiderà attraverso i seguenti settaggi iniziali:

1. Selezione della lingua
2. Configurazione delle unità di misura.
3. Fine/inizio tutorial.

Nota: Queste impostazioni possono essere modificate in qualunque momento tramite il menu Settaggi sistema disponibile dalla pagina Strumenti e Settaggi.

Ulteriori regolazioni

Oltre alle impostazioni eseguite tramite la configurazione guidata, si raccomanda di completare anche quanto segue:

- Impostare preferenze per data e ora.
- Selezionare l'offset di profondità del trasduttore.
- Familiarizzare con il modo simulato.

Impostare preferenze per data e ora

1. Selezionare **Strumenti e settaggi** dal View switcher.
2. Selezionare **Settaggi sistema**.
3. Selezionare **Setup Ora/Data**.
4. Usare le opzioni di menu **Formato data**, **Formato Ora**, **Ora locale:** per selezionare le preferenze di ora e data.

Modo simulato

Il modo simulato consente il funzionamento dello strumento senza i dati dal ricevitore GPS o dal trasduttore.

Il simulatore viene attivato/disattivato nel menu **Settaggi Sistema**.

Nota: Raymarine raccomanda di NON usare il simulatore durante la navigazione.

Nota: Il simulatore NON visualizza alcun dato reale. Compresi i messaggi di sicurezza.

Abilitare e disabilitare il modo simulato

Si può abilitare o disabilitare il modo simulato come descritto di seguito.

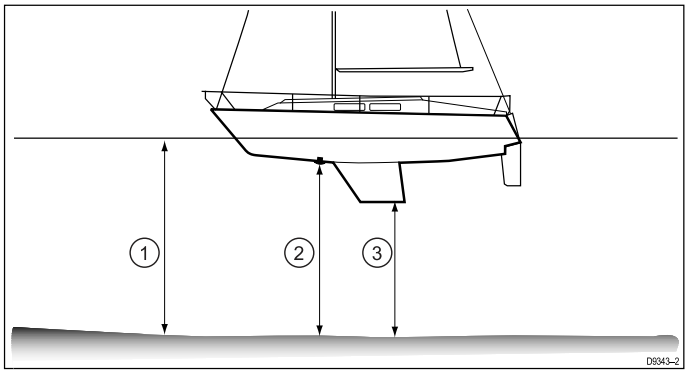
1. Selezionare **Strumenti e settaggi** dal View switcher.
2. Selezionare **Settaggi sistema**.
3. Selezionare **Simulatore:**.
4. Selezionare On per attivare il simulatore oppure
5. Selezionare Off per disattivare il simulatore.

Nota: L'opzione Demo movie è solo a scopo dimostrativo.

Offset profondità

La profondità viene calcolata dal trasduttore di profondità al fondo marino ma è possibile applicare un valore di offset al dato di profondità così che i dati visualizzati rappresentino la profondità dalla chiglia o dalla linea di galleggiamento.

Prima di impostare un offset dalla chiglia o dalla linea di galleggiamento dovrete trovare la separazione verticale tra il trasduttore e la linea di galleggiamento o il fondo della chiglia dell'imbarcazione. Quindi selezionare il valore di offset appropriato.



1	Offset linea di galleggiamento
2	Trasduttore/Offset zero
3	Offset chiglia

Se non si applica nessun offset la lettura di profondità si riferisce alla distanza dal trasduttore al fondo marino.

Selezionare l'offset di profondità

Dalla pagina Strumenti & Impostazioni:

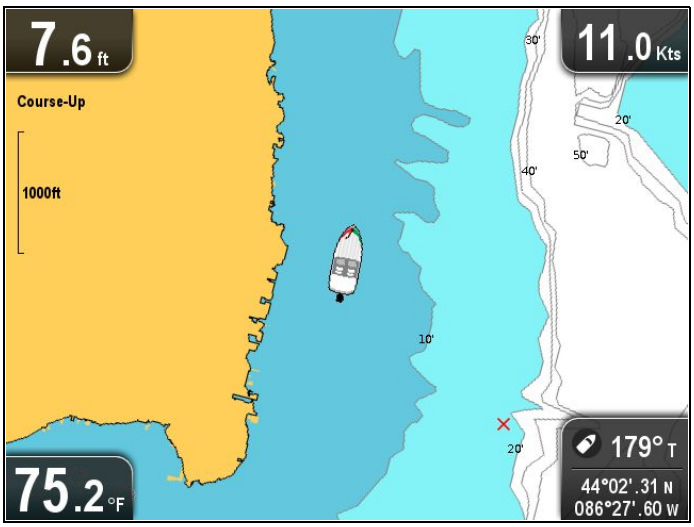
1. Selezionare **Settaggi sistema**.
2. Selezionare **Setup fishfinder**.
3. Selezionare **Offset profondità**.
   Viene visualizzato il comando per la regolazione numerica.
4. Regolare l'offset al valore desiderato.
5. Selezionare **Ok** per confermare l'impostazione e chiudere il comando per la regolazione.

6.4 Controllo GPS

Controllare il funzionamento del GPS

Si può controllare il corretto funzionamento del GPS usando l'applicazione chartplotter.

1. Selezionare una schermata dal View switcher che comprenda l'applicazione Chartplotter.



2. Controllare lo schermo.

   Si deve vedere:

   La posizione dell'imbarcazione (indicata da un fix GPS). L'imbarcazione è presentata sullo schermo dal simbolo di una nave o da un cerchio pieno. La posizione viene anche indicata nel riquadro dati nella parte inferiore destra del display.

   Un cerchio pieno sulla carta indica che la velocità dell'imbarcazione è troppo basso (cioè inferiore a 0,15 nodi) per fornire i dati COG.

Nota: It is recommended that you check the displayed vessel position in the Chart application against your actual proximity to a known charted object. I ricevitori GPS in genere hanno una precisione compresa tra 5 e 15 m.

Nota: La schermata stato GPS è anche disponibile dalla pagina Strumenti & Impostazioni. Fornisce l'intensità del segnale satellitare e altre informazioni importanti.

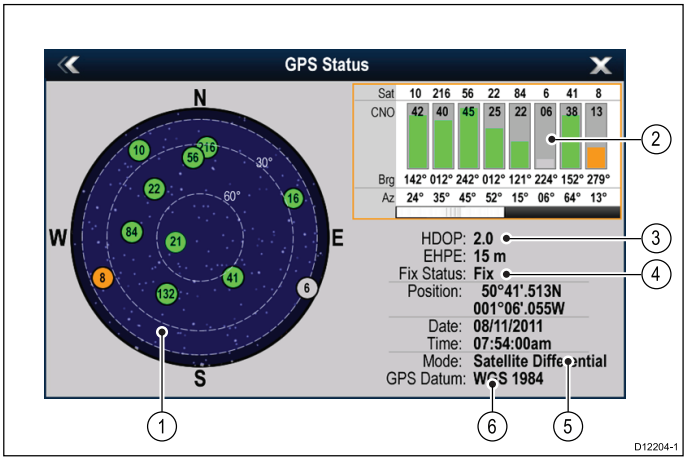
Configurazione GPS

Le opzioni di setup consentono di configurare un ricevitore GPS collegato.

La funzione del GPS è di mostrare la posizione dell'imbarcazione sulla carta. Si può configurare il GPS e controllarne lo stato dalle opzioni Stato GPS nel menu **Settaggi sistema**. Per ogni satellite attivo questa schermata fornisce:

- Numero satellite.
- Barra intensità del segnale.
- Stato.
- Angolo di Azimuth.
- Angolo di elevazione.
- Grafico della visuale del cielo che mostra la posizione dei satelliti.

SAMPLE



Riferimento	Descrizione
1	**Visuale del cielo** — grafico della visuale del cielo che mostra la posizione dei satelliti.
2	**Stato satellite** — visualizza l'intensità del segnale e lo stato di ogni satellite identificato nel grafico della visuale del cielo a sinistra dello schermo. Le barre colorate hanno il seguente significato: • Grigio = ricerca del satellite. • Verde = satellite in uso. • Arancione = satellite inseguito.
3	**Diluizione orizzontale di posizione (HDOP)** — una stima della precisione del GPS calcolata in base a diversi fattori tra cui la geometria dei satelliti, errori del sistema nella trasmissione dei dati ed errori del sistema nel ricevitore GPS. Un valore alto significa un ampio errore di posizione. Un tipico ricevitore GPS ha una precisione compresa tra 5 e 15 m. Per esempio, presupponendo un errore del ricevitore GPS di 5 m, un HDOP di 2 rappresenta un errore di circa 15 m. Bisogna ricordare che un basso valore HDOP NON garantisce che il ricevitore GPS fornisca una posizione accurata. Per sicurezza, controllare la posizione dell'imbarcazione visualizzata nell'applicazione chartplotter facendo una prova con un riferimento noto. **Errore orizzontale sulla posizione stimata (Estimated Horizontal Position Error - EHPE)** — un calcolo della precisione del GPS che indica che la vostra posizione rientra in un raggio di dimensione definita per il 67% del tempo.
4	**Stato del fix** — indica lo stato del fix rilevato dal ricevitore GPS (No Fix, Fix, D Fix o SD Fix).
5	**Modo** — il modo selezionato dal ricevitore GPS.
6	**Datum** — l'impostazione Datum del GPS influisce sulla precisione delle informazioni di posizione dell'imbarcazione visualizzate dall'applicazione chartplotter. Perché il GPS e il display multifunzione corrispondano in modo accurato con le carte tradizionali (di carta) devono usare lo stesso datum.

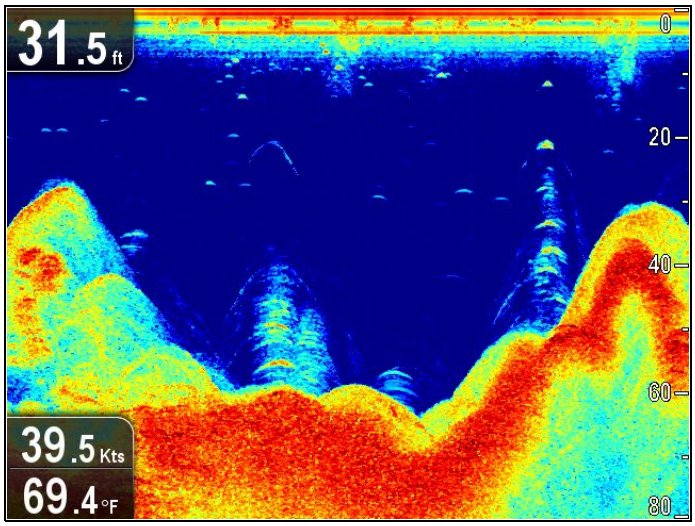
La precisione della posizione dipende da questi parametri, in particolare, dagli angoli di elevazione e azimutale, che vengono usati nella procedura di triangolazione per calcolare la posizione.

6.5 Controlli fishfinder

Avvertenza: Funzionamento ecoscandaglio

- NON utilizzare l'ecoscandaglio quando l'imbarcazione si trova fuori dall'acqua.
- NON toccare la parte trasmittente del trasduttore quando l'ecoscandaglio è acceso.
- SPEGNERE l'ecoscandaglio in presenza di sub (entro 7,6 m).

Controllare l'applicazione fishfinder



Dall'applicazione Fishfinder:

1. Controllare il display.

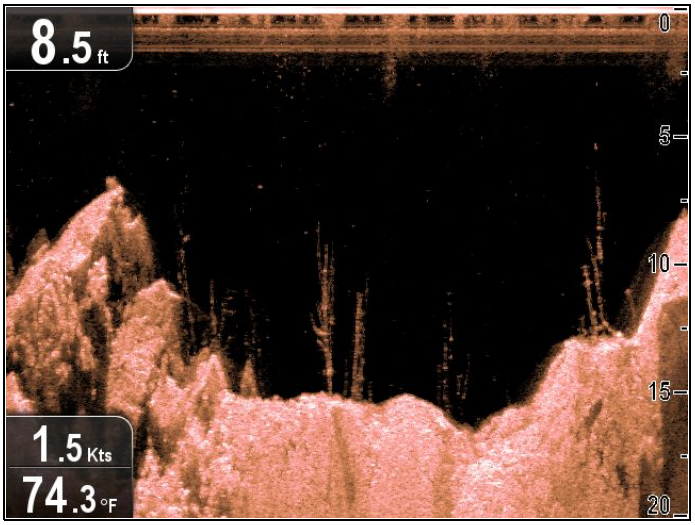
   Con il trasduttore attivo deve essere indicata la lettura di profondità nel riquadro dati in alto a sinistra del display.

6.6 Controlli DownVision

Avvertenza: Funzionamento ecoscandaglio

- NON utilizzare l'ecoscandaglio quando l'imbarcazione si trova fuori dall'acqua.
- NON toccare la parte trasmittente del trasduttore quando l'ecoscandaglio è acceso.
- SPEGNERE l'ecoscandaglio in presenza di sub (entro 7,6 m).

Controllare l'applicazione DownVision



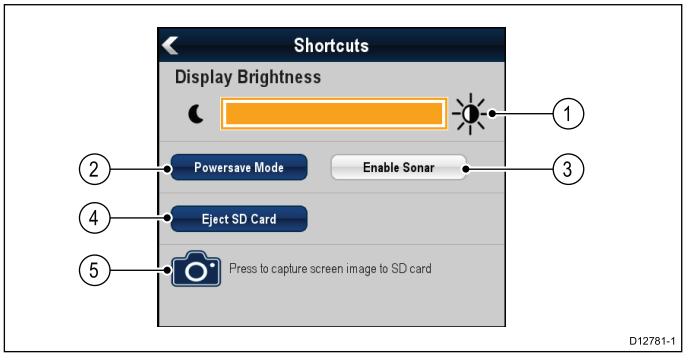
Dall'applicazione DownVision:

1. Controllare il display.

   Con l'applicazione DownVision attiva deve essere indicata la lettura di profondità nel riquadro dati in alto a sinistra del display.

6.7 Pagina Shortcut

La pagina shortcut consente l'accesso alle seguenti funzioni:



1	Controllo illuminazione.
2	Modo PowerSave — viene attivato il modo PowerSave.
3	Attiva/Disattiva Sonar — il Fishfinder interno e il DownVision vengono attivati o disattivati.
4	Estrai SD — rimuove la cartuccia in sicurezza.
5	Vedi immagini — salva uno screenshot sulla memory card.

Aprire la pagina shortcut

Quando il display è acceso:

1. Premere una volta il tasto **Power**.
   Viene visualizzata la pagina Shortcut.
2. Usare il **joystick** per evidenziare un comando.
3. Premere il tasto **OK** per selezionare il comando.

Regolare la luminosità del display

1. Premere una volta il tasto **POWER**.
   Viene visualizzato il menu Shortcut.
2. Regolare la luminosità al livello desiderato usando la **Manopola**.

Nota: Il livello di luminosità si può regolare anche premendo più volte il tasto **Power**.

Modo PowerSave

In modo PowerSave tutte le funzioni del prodotto rimangono attive ma lo strumento è in modo basso consumo. Il modo PowerSave è cancellato premendo un tasto fisico o quando si verifica una condizione di allarme.

Abilitare il modo PowerSave

Per abilitare il modo PowerSave procedere come descritto di seguito.

1. Premere il tasto **POWER**.
   Viene visualizzato il menu Shortcut.
2. Selezionare **Modo PowerSave**.
   Il display multifunzione è in modo PowerSave.
3. Si può disattivare il modo PowerSave in qualunque momento premendo un tasto qualsiasi sul display multifunzione.

Nota: Il modo PowerSave viene disattivato automaticamente in caso di allarme.

Disabilitare e abilitare il fishfinder

Il ping del fishfinder/DownVision può essere disabilitato e abilitato dalla pagina Shortcut.

1. Se il fishfinder e il DownVision sono attivi bisogna selezionare **Disattiva Sonar**.
2. Se il fishfinder e il DownVision sono disattivati bisogna selezionare **Attiva Sonar**.

SVOP

Nota:

- Quando attivo, il segnale fishfinder viene emesso solo quando è visualizzata la pagina fishfinder o quando l'applicazione Chartplotter è visualizzata a pieno schermo.
- Quando attivo, il segnale DownVision viene emesso solo la schermata comprende l'applicazione DownVision.

Screenshot

Si può fare uno screenshot (cioè una fotografia) di quello che è visualizzato sullo schermo.

Gli Screenshot sono salvati su una MicroSD in formato .bmp (bitmap). L'immagine salvata può essere visualizzata su qualunque dispositivo in grado di vedere immagini in formato bitmap.

Fotografare la schermata (screenshot)

Per fotografare la schermata procedere come segue.

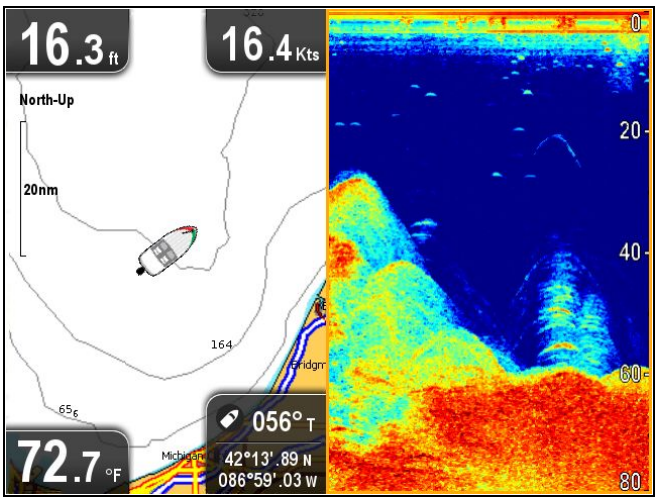
1. Inserire nel lettore una scheda MicroSD con sufficiente spazio libero.
2. Premere il tasto **Power**.
   Viene visualizzata la pagina Shortcut:
3. Selezionare l'icona **Tcamera**.
   Viene visualizzato un messaggio di conferma.
4. Selezionare **Ok**.
   Lo screenshot è ora salvato nella scheda MicroSD.

6.8 Applicazioni

Le applicazioni disponibili sul display sono le seguenti.

	Applicazione Chartplotter — fornisce una visualizzazione grafica 2D delle carte per semplificare la navigazione. Le funzioni waypoint e tracce consentono di navigare verso un punto specifico o registrare il percorso effettuato. Le cartucce cartografiche forniscono alti livelli di dettagli.
	Applicazione Fishfinder — questa applicazione consente di identificare la presenza di pesci e la struttura del fondale. Si possono inoltre visualizzare i dati di profondità e temperatura dell'acqua e memorizzare waypoint come punti pescosi o relitti.
	Applicazione DownVision — questa applicazione consente di aumentare la copertura ad entrambi i lati della nave, in alta definizione. L'elaborazione CHIRP del segnale e una più alta frequenza operativa forniscono immagini più dettagliate, facilitando l'identificazione di strutture del fondale attorno alle quali si possono trovare i pesci. Si possono inoltre visualizzare i dati di profondità e temperatura dell'acqua e memorizzare waypoint come punti pescosi o relitti.
	Strumenti e Settaggi — fornisce l'accesso a allarmi, impostazioni del sistema, backup e reset.

6.9 View switcher



Il view switcher consente di selezionare schermate predefinite sul display.

Le applicazioni possono essere visualizzate a pieno schermo o a schermo diviso.

1	Anteprima schermate
2	Applicazione attiva
3	View switcher
4	Barra titolo View switcher

Le schermate disponibili sono:

- Applicazione Chartplotter
- Applicazione Fishfinder
- Applicazione DownVision
- Applicazione DownVision/Fishfinder — Schermata divisa
- Applicazione Chartplotter/Fishfinder — Schermata divisa
- Applicazione Chartplotter/DownVision— Schermata divisa
- Strumenti e settaggi

SVB

Aprire il View switcher

Dal primo livello dell'applicazione (modo Moto o modo Scorrimento):

1. Premere il tasto **Indietro**.

Usare il View switcher

Per selezionare una schermata procedere come segue.

Quando è visualizzato il View switcher:

1. Usare il **Joystick** o la **manopola** per evidenziare una schermata.
2. Premere il tasto **OK** per visualizzare la schermata desiderata.

Selezionare il pannello attivo con la schermata divisa

Quando è visualizzata una schermata divisa si può modificare il pannello attivo (cioè il pannello che si desidera controllare) usando il View switcher.

Quando è visualizzata una schermata divisa.

1. Se necessario premere il tasto **Indietro** per cambiare l'applicazione Chartplotter in modo Moto o le applicazione Fishfinder o DownVision in modo Scorrimento.
2. Premere nuovamente il tasto **Indietro**.

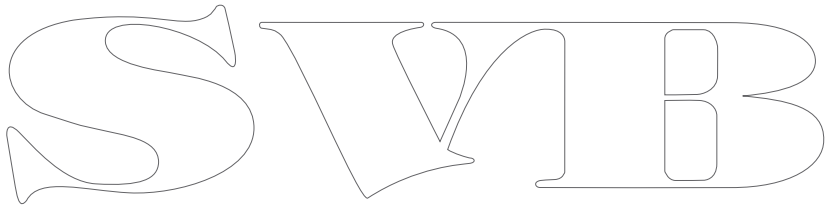
   Viene visualizzato il View switcher.
3. Usare il **Joystick** o la **manopola** per evidenziare il pannello che si desidera diventi attivo.
4. Premere il tasto **Ok** per confermare.

   Viene visualizzata la schermata selezionata e attorno al pannello attivo compare un bordo.

Capitolo 7: Gestire i dati

Indice capitolo

- 7.1 Panoramica memory card a pagina 42
- 7.2 Salvare i dati e le impostazioni utente a pagina 42
- 7.3 Reset del sistema a pagina 44



7.1 Panoramica memory card

Si possono usare memory card per salvare dati come waypoint e tracce.

Le memory card consentono di archiviare i dati quando si è raggiunta la capacità massima del sistema. Si possono così cancellare vecchi dati creando nuova memoria per i nuovi. I dati archiviati possono essere richiamati in qualunque momento. Si possono usare le memory card per il backup dei dati.

Nota: Raymarine raccomanda di effettuare il backup dei dati su una memory card su basi regolari.

Attenzione: Cartucce cartografiche e memory card

Per evitare danni irreparabili e/o la perdita di dati:

- Inserire le cartucce per il verso corretto. NON forzare l'inserimento della cartuccia.
- NON salvare dati (waypoint, tracce ecc.) su una cartuccia cartografica, perché potrebbe essere sovrascritta.
- NON utilizzare strumenti metallici, come cacciavite o pinze per estrarre la cartuccia.

Inserire una memory card o una cartuccia

1. Aprire lo sportellino dell'alloggiamento situato sulla parte anteriore sinistra del display.
2. Inserire la cartuccia con i contatti rivolti verso il basso.
3. NON forzare. Spingere con delicatezza la cartuccia nell'alloggiamento. La carta è inserita quando si sente uno scatto.
4. Per impedire l'ingresso di acqua e conseguenti danni allo strumento, verificare che l'alloggiamento delle cartucce sia ben chiuso.

Rimuovere una memory card o una cartuccia

1. Selezionare **Estrai cartuccia** dalla pagina Shortcut.
   Viene visualizzato un messaggio di conferma.
2. Aprire l'alloggiamento della cartuccia.
3. Spingere il bordo della cartuccia verso lo strumento fino a udire uno scatto.
   La carta viene estratta.
4. Prendere il bordo della cartuccia con le dita ed estrarla dall'alloggiamento.
5. Per impedire l'ingresso di acqua e conseguenti danni allo strumento, verificare che l'alloggiamento delle cartucce sia ben chiuso.
6. Premere il tasto **OK** per chiudere la finestra di dialogo di conferma.

7.2 Salvare i dati e le impostazioni utente

Si possono salvare i dati (waypoint, rotte e tracce) o le impostazioni utente su una memory card.

Tipo di dato	Descrizione	Note
Waypoint	Salva tutti i waypoint su un singolo file di archivio.	Si può salvare un solo file di archivio waypoint per ogni memory card.
Tracce	Salva tutte le tracce su un singolo file di archivio.	Si può salvare un solo file di archivio tracce per ogni memory card.
Impostazioni utente	Salva i parametri dei menu di setup su un singolo file di archivio.	Si può salvare un solo file di archivio per ogni memory card.

Nota: Raymarine raccomanda di salvare dati e impostazioni utente su una memory card su basi regolari.

Nota: Raymarine raccomanda vivamente di salvare i dati utente e le impostazioni utente su una memory card separata e non su una cartuccia che contenga cartografia.

Salvare waypoint e tracce su una memory card

Controllare che nel lettore sia inserita una memory card (NON una cartuccia cartografica).

Dall'applicazione Chartplotter:

1. Se necessario premere il tasto **Indietro** per entrare in modo Moto.
2. Premere il tasto **OK**.
   Viene visualizzato il menu chartplotter.
3. Selezionare **Waypoint e Tracce**.
4. Selezionare **Salva dati su cartuccia**.
5. Selezionare **Salva Wpt su cartuccia** oppure **Salva tracce su cartuccia** come desiderato.
   Viene visualizzato un messaggio di conferma.
6. Selezionare **Sì** per confermare.
   Quando completato viene visualizzata una finestra di dialogo del salvataggio.
7. Selezionare **OK** per confermare e ritornare al normale funzionamento oppure
8. Selezionare **Estrai cartuccia** per estrarre la cartuccia dal lettore.

Le opzioni **Salva Wpt su cartuccia** e **Salva tracce su cartuccia** sono anche disponibili dalla pagina **Strumenti & Impostazioni**:

- **Strumenti & Impostazioni > Backup & Reset > Waypoint > Salva Wpt su cartuccia**.
- **Strumenti & Impostazioni > Backup & Reset > Tracce > Salva tracce su cartuccia**.

Aprire waypoint e tracce da una memory card

Controllare che nel lettore sia inserita la memory card con i waypoint e/o le tracce desiderate.

Dall'applicazione Chartplotter:

1. Se necessario premere il tasto **Indietro** per entrare in modo Moto.
2. Premere il tasto **OK**.
   Viene visualizzato il menu chartplotter.
3. Selezionare **Waypoint e Tracce**.
4. Selezionare **Apri dati da cartuccia**.
5. Selezionare **Apri waypoint** o **Apri tracce** come desiderato.
   Viene visualizzato un messaggio di conferma.
6. Selezionare **Sì** per confermare.

7. Se il waypoint o le tracce sono già esistenti verranno visualizzate le opzioni **Crea Nuovo**, **Sostituisci** o **Non caricare**; selezionare l'opzione desiderata.

   Quando completato viene visualizzata la relativa finestra di dialogo.
8. Selezionare **OK** per confermare e ritornare al normale funzionamento oppure
9. Selezionare **Estrai cartuccia** per estrarre la cartuccia dal lettore.

Le opzioni **Apri waypoint** e **Apri tracce** sono anche disponibili dalla pagina **Strumenti & Impostazioni**:

- **Strumenti & Impostazioni > Backup & Reset > Waypoint > Apri waypoint**.
- **Strumenti & Impostazioni > Backup & Reset > Tracce > Apri tracce**.

Cancellare waypoint e tracce da una memory card

Controllare che nel lettore sia inserita la memory card con i waypoint e le tracce che si desiderano cancellare.

Dall'applicazione Chartplotter:

1. Se necessario premere il tasto **Indietro** per entrare in modo Moto.
2. Premere il tasto **OK**.

   Viene visualizzato il menu chartplotter.
3. Selezionare **Waypoint e Tracce**.
4. Selezionare **Cancella da cartuccia**.
5. Selezionare **Cancella Wpt da cartuccia** o **Cancella tracce da cartuccia**, come desiderato.

   Viene visualizzato un messaggio di conferma.
6. Selezionare **Sì** per confermare.

   Viene visualizzata la finestra di dialogo che conferma la cancellazione.
7. Selezionare **OK** per confermare e ritornare al normale funzionamento oppure
8. Selezionare **Estrai cartuccia** per estrarre la cartuccia dal lettore.

Le opzioni **Cancella Wpt da cartuccia** e **Cancella tracce da cartuccia** sono anche disponibili dalla pagina **Strumenti & Impostazioni**:

- **Strumenti & Impostazioni > Backup & Reset > Waypoint > Cancella Wpt da Cartuccia**.
- **Strumenti & Impostazioni > Backup & Reset > Tracce > Cancella tracce da cartuccia**.

Cancellare waypoint dal sistema

Nota: La seguente procedura cancella in modo permanente TUTTI i waypoint memorizzati nel display. PRIMA di procedere eseguire un backup su una memory card dei dati che si desiderano archiviare.

Dall'applicazione Chartplotter:

1. Se necessario premere il tasto **Indietro** per entrare in modo Moto.
2. Premere il tasto **OK**.

   Viene visualizzato il menu chartplotter.
3. Selezionare **Waypoint e Tracce**.
4. Selezionare **Cancella dal sistema**.
5. Selezionare **Cancella wpt dal sistema**.

   Viene visualizzato un messaggio di conferma.
6. Selezionare **Sì** per confermare.

   Viene visualizzata la finestra di dialogo che conferma la cancellazione.
7. Selezionare **OK** per confermare e ritornare al normale funzionamento.

L'opzione **Cancella Wpt dal sistema** è anche disponibile dalla pagina **Strumenti & Impostazioni**:

- **Strumenti & Impostazioni > Backup & Reset > Waypoint > Cancella Wpt da sistema**.

Cancellare le tracce dal sistema

Nota: La seguente procedura cancella in modo permanente TUTTE le tracce memorizzate nel display. PRIMA di procedere eseguire un backup su una memory card dei dati che si desiderano archiviare.

Dall'applicazione Chartplotter:

1. Se necessario premere il tasto **Indietro** per entrare in modo Moto.
2. Premere il tasto **OK**.

   Viene visualizzato il menu chartplotter.
3. Selezionare **Waypoint e Tracce**.
4. Selezionare **Cancella dal sistema**.
5. Selezionare **Cancella tracce dal sistema**.

   Viene visualizzata la relativa finestra.
6. Selezionare la traccia da cancellare oppure
7. Selezionare **Cancella tutto**.
8. Selezionare **Sì** per confermare.

   Viene visualizzata la finestra di dialogo che conferma la cancellazione.
9. Selezionare **OK** per confermare e ritornare al normale funzionamento.

L'opzione **Cancella tracce dal sistema** è anche disponibile dalla pagina **Strumenti & Impostazioni**:

- **Strumenti & Impostazioni > Backup & Reset > Waypoint > Cancella tracce da sistema**.

Salvare le impostazioni utente su una memory card

Controllare che nel lettore sia inserita una memory card (NON una cartuccia cartografica).

Dalla pagina Strumenti & Impostazioni:

1. Selezionare **Backup & Reset**.
2. Selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Backup Settaggi**.

   Quando completato viene visualizzata una finestra di dialogo del salvataggio.
4. Selezionare **OK** per confermare e ritornare al normale funzionamento oppure
5. Selezionare **Estrai cartuccia** per estrarre la cartuccia dal lettore.

Richiamare le impostazioni utente da una memory card

Controllare la memory card con le impostazioni utente sia inserita nel lettore.

Dalla pagina Strumenti & Impostazioni:

1. Selezionare **Backup & Reset**.
2. Selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Ripristino**.

   Quando completato viene visualizzata una finestra di dialogo del salvataggio.
4. Selezionare **OK** per confermare e ritornare al normale funzionamento oppure
5. Selezionare **Estrai cartuccia** per estrarre la cartuccia dal lettore.

7.3 Reset del sistema

Il sistema si può riportare alle impostazioni originali.

Ci sono tre tipi di Reset.

- Reset settaggi.
- Reset Settaggi e Dati.
- Reset fishfinder.

Reset Settaggi

Con questa opzione tutti i menu di setup del sistema vengono riportati alle impostazioni originali. Waypoint, rotte e tracce NON vengono cancellati.

Reset Settaggi e Dati

Oltre al reset Settaggi spiegato sopra, utilizzando il Reset Settaggi e Dati vengono cancellati anche TUTTI i waypoint e le tracce.

Reset fishfinder

Questa opzione riporta il fishfinder alle impostazioni predefinite.

Reset settaggi sistema

Dalla pagina Strumenti & Impostazioni:

1. Selezionare **Backup & Reset**.
2. Selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Reset Settaggi**.

   Viene visualizzato un messaggio che richiede la conferma.
4. Selezionare **Sì** per confermare oppure **No** per annullare l'azione.

   Se viene selezionato Sì il sistema si riavvia e le impostazioni verranno riportate ai valori predefiniti.

Reset Settaggi e Dati sistema

Nota: Con il Reset Settaggi e Dati TUTTI i waypoint e le tracce vengono cancellati dal sistema. PRIMA di procedere con il Reset Settaggi e Dati eseguire un backup su una memory card dei dati che si desiderano archiviare.

Dalla pagina Strumenti & Impostazioni:

1. Selezionare **Backup & Reset**.
2. Selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Reset Settaggi e Dati**.

   Viene visualizzato un messaggio che richiede la conferma.
4. Selezionare **Sì** per confermare oppure **No** per annullare l'azione.

   Se viene selezionato Sì il sistema si riavvia e le impostazioni verranno riportate ai valori predefiniti e tutti i dati utente saranno cancellati.

Reset del Fishfinder

Le impostazioni del fishfinder possono essere riportate ai valori di default.

Dalla pagina Strumenti & Impostazioni:

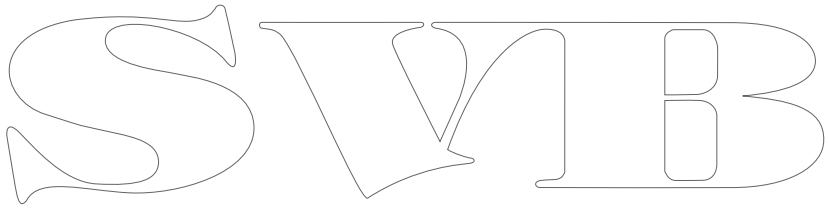
1. Selezionare **Backup & Reset**.
2. Selezionare **Reset Fishfinder**.

   Viene visualizzato un messaggio di conferma.
3. Selezionare **Sì** effettuare il reset delle impostazioni fishfinder.

Capitolo 8: Applicazione Chartplotter

Indice capitolo

- 8.1 Panoramica applicazione chartplotter a pagina 46
- 8.2 Comandi applicazione Chartplotter a pagina 47
- 8.3 Menu contestuale Chartplotter a pagina 47
- 8.4 Dettagli cartografici a pagina 48
- 8.5 Orientamento carta a pagina 48
- 8.6 Posizione imbarcazione a pagina 49
- 8.7 Vettore COG a pagina 49
- 8.8 Allarme di massima a pagina 50
- 8.9 Oggetti cartografici a pagina 50
- 8.10 Menu Impostazioni Carta a pagina 51



8.1 Panoramica applicazione chartplotter

L'applicazione chartplotter fornisce una carta elettronica con numerose funzioni utili per la navigazione. Utilizza una prospettiva 2D e fornisce numerose informazioni cartografiche sull'ambiente circostante e gli oggetti visualizzati.

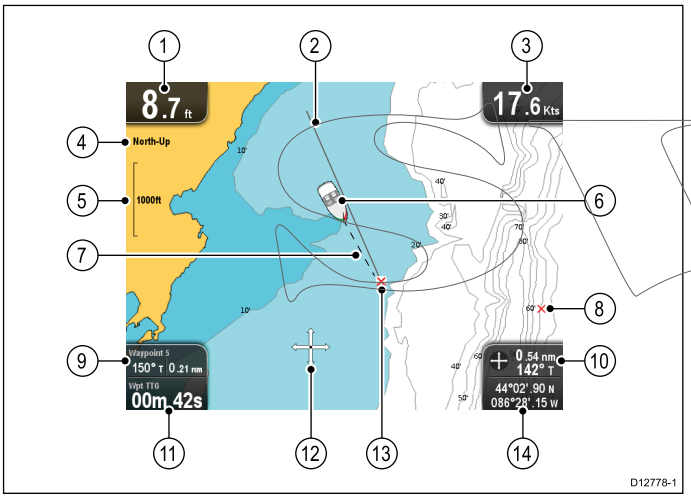
Le funzioni tipiche dell'applicazione chartplotter comprendono:

- Monitorare la posizione dell'imbarcazione e la course over ground (COG).
- Interpretare l'ambiente circostante.
- Navigare usando i waypoint.
- Creare e memorizzare tracce.
- Visualizzare informazioni per gli oggetti cartografici.

Nota: Per ottenere dettagli cartografici completi sono necessarie cartucce con cartografia dell'area geografica di interesse.

L'applicazione Chartplotter può essere personalizzata:

- Controllare il livello di dettagli visualizzati sullo schermo.
- Cambiare il modo in cui la carta viene mostrata in base alla posizione dell'imbarcazione e alla direzione di navigazione.
- Visualizzare il vettore COG.
- Cambiare la profondità alla quale i confini acque profonde cambiano colore.



1	**Profondità** — profondità corrente sotto l'imbarcazione (mostrata nelle unità di misura selezionate per il sistema).
2	**Linea di origine** — Durante la navigazione, mostra una linea continua dal punto di partenza al waypoint di destinazione.
3	**Velocità** — Velocità corrente dell'imbarcazione (mostrata nelle unità di misura selezionate per il sistema).
4	**Orientamento** — Mostra l'orientamento usato dalla carta (North-up o Course-up).
5	**Scala** — Indicatore scala carta (nelle unità di misura selezionate per il sistema).
6	**Simbolo Nave**— Mostra la posizione corrente.
7	**Linea posizione nave** — Durante la navigazione, mostra una linea continua dalla posizione corrente dell'imbarcazione al waypoint di destinazione.
8	**Waypoint** — Inattivo.
9	**Rilevamento e distanza al waypoint** — Durante la navigazione attiva mostra la distanza e il rilevamento al waypoint di destinazione (mostrata nelle unità di misura selezionate per il sistema). **Temperatura dell'acqua** — Nella navigazione non attiva viene visualizzata la temperatura dell'acqua corrente (mostrata nelle unità di misura selezionate per il sistema).
10	**Rilevamento** — In modo moto viene visualizzata il rilevamento alla COG corrente dell'imbarcazione. **Rilevamento e distanza** — In modo cursore mostra la distanza e il rilevamento alla posizione del cursore (mostrati nelle unità di misura selezionate per il sistema)
11	**Waypoint TTG** — Durante la navigazione attiva mostra il tempo stimato mancante al waypoint di destinazione basato sulla velocità corrente. **Temperatura dell'acqua** — Nella navigazione non attiva viene visualizzata la temperatura dell'acqua corrente (mostrata nelle unità di misura selezionate per il sistema).
12	**Cursore** — Usato per selezionare gli oggetti cartografici e muoversi sulla carta.
13	**Waypoint di destinazione** — Waypoint di destinazione corrente .
14	**Coordinate nave** — In modo Moto sono visualizzate le coordinate correnti dell'imbarcazione. **Coordinate cursore** — In modo Cursore sono visualizzate le coordinate della posizione del cursore.

Panoramica cartucce CompactFlash

Le cartucce cartografiche forniscono ulteriori informazioni cartografiche.

Vengono usate per ottenere informazioni cartografiche dettagliate relative all'area di navigazione usando le cartucce Navionics®. Per verificare le carte Navionics disponibili fare riferimento al sito internet www.navionics.com o www.navionics.it. La quantità di dettagli cartografici varia in base all'area e alla scala selezionata. La scala in uso è indicata dalla scala della carta on-screen, il numero rappresenta la distanza in miglia nautiche in senso orizzontale della finestra cartografica.

Si possono e inserire e rimuovere le cartucce mentre una carta è visualizzata a condizione che venga seguita la corretta procedura. Le informazioni cartografiche vengono mantenute finché il chartplotter non aggiorna lo schermo; per esempio, quando si usa la funzione di fuori centro o si utilizza il tasto **Range** per cambiare la scala della carta.

Attenzione: Cartucce cartografiche e memory card

Per evitare danni irreparabili e/o la perdita di dati:

- Inserire le cartucce per il verso corretto. NON forzare l'inserimento della cartuccia.
- NON salvare dati (waypoint, tracce ecc.) su una cartuccia cartografica, perché potrebbe essere sovrascritta.
- NON utilizzare strumenti metallici, come cacciavite o pinze per estrarre la cartuccia.

Compatibilità carte

Il display è fornito di cartografia di base e, secondo i modelli, di carte Navionics. Si possono anche utilizzare cartucce cartografiche Navionics per maggiori dettagli e funzioni cartografiche.

Il display è compatibile con le seguenti cartucce Navionics:

- Silver
- Gold
- Gold+
- Hotmaps

Nota: Per l'elenco aggiornato delle cartucce cartografiche supportate fare riferimento al sito internet Raymarine (www.raymarine.com).

8.2 Comandi applicazione Chartplotter

L'applicazione Chartplotter consiste di 2 modi: Modo Moto e modo Cursore. Opzioni e impostazioni sono disponibili tramite i menu contestuali e delle applicazioni.

Modo moto

Quando si apre l'applicazione Chartplotter l'applicazione sarà in modo Moto. In modo Moto l'imbarcazione rimane centrata sullo schermo e la carta si muove di conseguenza.

In modo Moto sono applicati i seguenti comandi:

- Usare la **manopola** per aumentare o diminuire la scala di distanza.
- Premere il tasto **OK** per aprire il menu dell'applicazione.
- Premere il tasto **Indietro** per aprire il View switcher.
- Muovere il **joystick** in qualunque direzione per entrare in modo Cursore.

Modo Cursore

In modo Cursore lo scorrimento viene messo in pausa e si può muovere il cursore sullo schermo. L'area della visualizzata cambia solo quando si usa il joystick per spostarsi in un'altra direzione.

In modo Chartplotter sono applicati i seguenti comandi:

- Usare la **manopola** per aumentare o diminuire la scala di distanza.
- Usare i comandi direzionali del **joystick** per spostare il cursore sullo schermo.
- Premere il tasto **OK** per aprire il menu contestuale.
- Premere il tasto **Indietro** per ritornare al modo Moto.

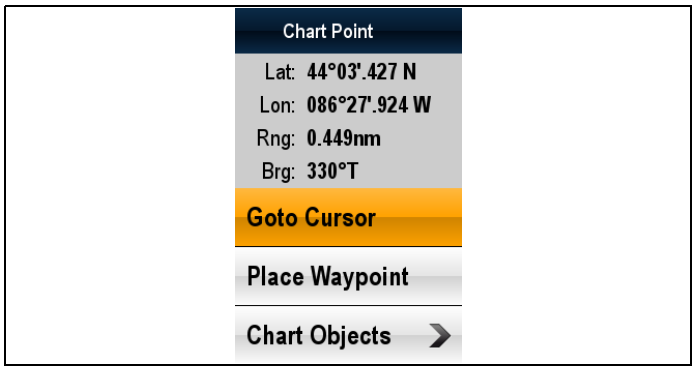
Menu e finestre di dialogo

Quando è aperto un menu o una finestra di dialogo si applicano i seguenti comandi:

- Usare la **manopola** o il **Joystick** per scorrere tra le opzioni disponibili.
- Usare il tasto **OK** per selezionare un'opzione evidenziata o confermare i messaggi pop up.
- Premere il tasto **Indietro** per ritornare al menu precedente o per chiudere il menu.

8.3 Menu contestuale Chartplotter

Posizionando il cursore su un'area dell'applicazione Chartplotter e premendo OK viene visualizzato un menu contestuale che mostra i dati disponibili alla posizione del cursore e le opzioni di menu.



Il menu contestuale fornisce i seguenti dati di posizione per la posizione del cursore in relazione all'imbarcazione:

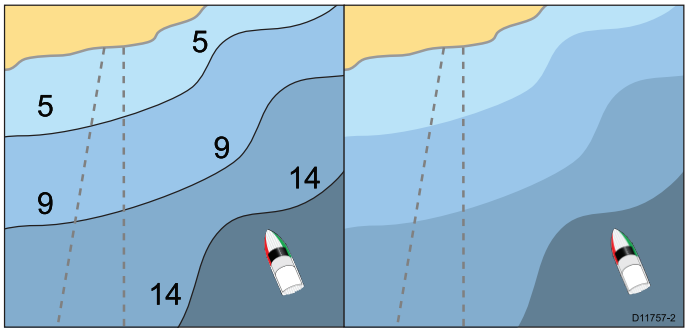
- Latitudine
- Longitudine
- Scala
- Rilevamento

Sono disponibili le seguenti opzioni di menu:

- **Goto cursore**/**Interrompi Goto**
- **Posiziona waypoint**
- **Foto** (disponibile solo da un'icona foto).
- **Stazione marea** (disponibile solo se è selezionata una stazione marea).
- **Stazione corrente** (disponibile solo se è selezionata una stazione corrente).
- **Portolano** (disponibile solo per alcuni porti).
- **Oggetti carta**

STATUS

8.4 Dettagli cartografici



Si possono ridurre i dettagli visualizzati sulla carta semplificando la schermata chartplotter.

Selezionando l'opzione Basso da **Dettagli carta** si nascondono i seguenti dettagli cartografici:

- Testo.
- Confini della carta.
- Punti di scandaglio.
- Batimetriche.
- Settori illuminati.
- Avvertenze e dati di rotta.
- Caratteristiche terrestri e marine.
- Esercizi commerciali (se disponibili sulla cartografia).

Selezionando l'opzione Alto questi oggetti sono visualizzati.

Modificare i dettagli cartografici

Si può modificare il livello dei dettagli, il layout e le opzioni cartografiche usando il menu impostazioni carta.

In modo Moto:

1. Premere il tasto **OK**.
   Viene visualizzato il menu di opzioni.
2. Selezionare **Impostazioni carta**.
3. Premere il tasto **OK** per cambiare il livello di dettagli cartografici.

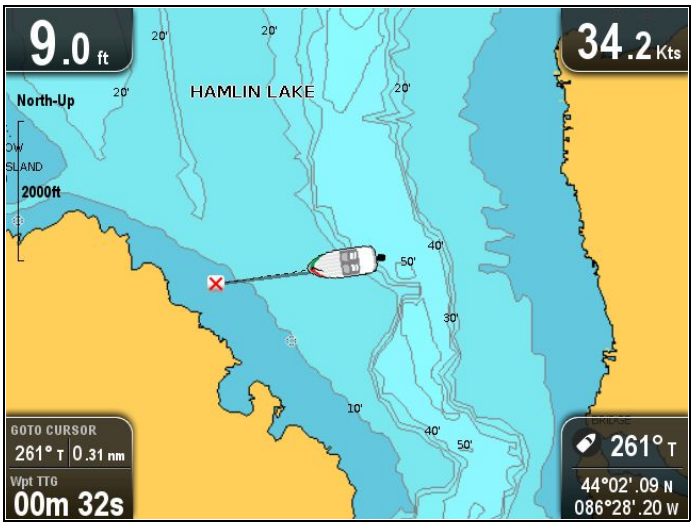
8.5 Orientamento carta

L'orientamento della carta si riferisce alla relazione tra la carta e la direzione di viaggio.

Il modo selezionato viene applicato a tutte le istanze cartografiche e ripristinato all'accensione.

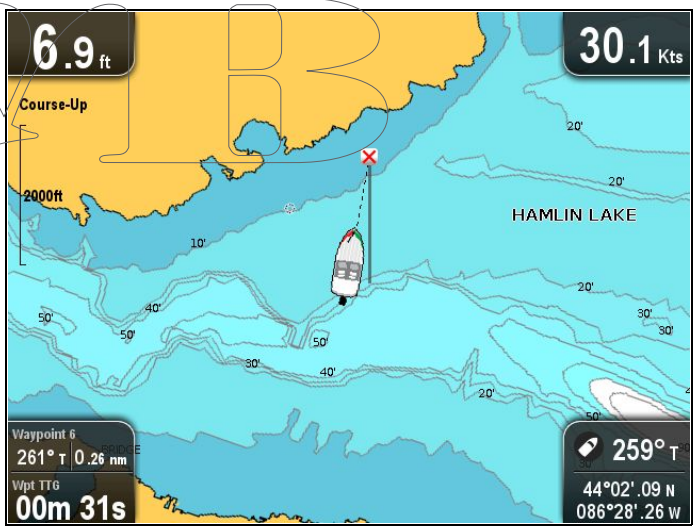
Sono disponibili le seguenti opzioni:

North Up



In modo North Up la carta è orientata a nord. Il Marcatore di rotta dell'imbarcazione si sposta al variare della prua. Questa è l'impostazione predefinita per l'applicazione chartplotter. Il Nord può essere selezionato su Vero o Magnetico dal menu Settaggi sistema.

Course Up



In modo Course Up la carta viene ruotata per mostrare la rotta corrente diretta verso l'alto. Il simbolo dell'imbarcazione si sposta al variare della COG. Se viene selezionata una nuova rotta, l'immagine ruota per visualizzare verso l'alto la nuova rotta.

Se i dati COG non sono disponibili mentre è selezionato questo modo la carta utilizza 0° come dato COG.

Selezionare l'orientamento della carta

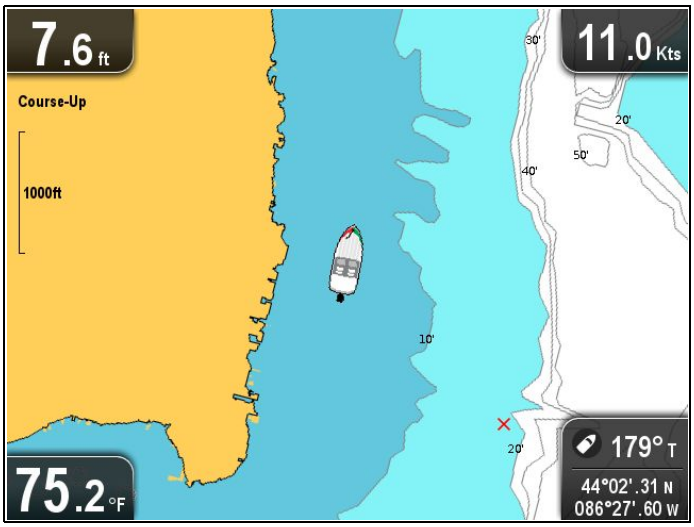
Dal menu dell'applicazione Chartplotter:

1. Selezionare **Impostazioni carta**.
2. Selezionare **Orientamento carta**.
3. Selezionare North Up o Course Up come appropriato.
   Una volta selezionato, accanto al modo scelto viene inserito un segno di spunta e il display si aggiorna con il nuovo orientamento.

8.6 Posizione imbarcazione

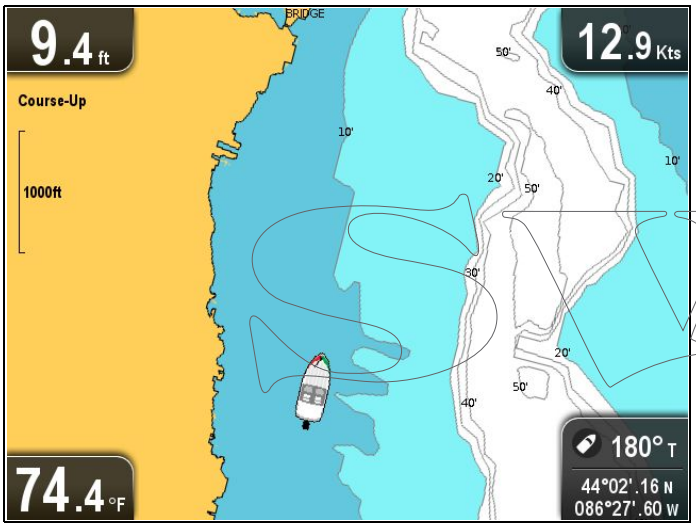
Determina la posizione sullo schermo del simbolo imbarcazione.

Centra



Quando la Posizione imbarcazione è impostata su Centra l'icona dell'imbarcazione rimane nel centro dello schermo.

Offset



Quando la Posizione imbarcazione è impostata su Offset l'icona dell'imbarcazione è spostata dal centro dello schermo in modo che una maggiore area cartografica sia visibile di fronte all'imbarcazione.

Cambiare l'icona di posizione dell'imbarcazione

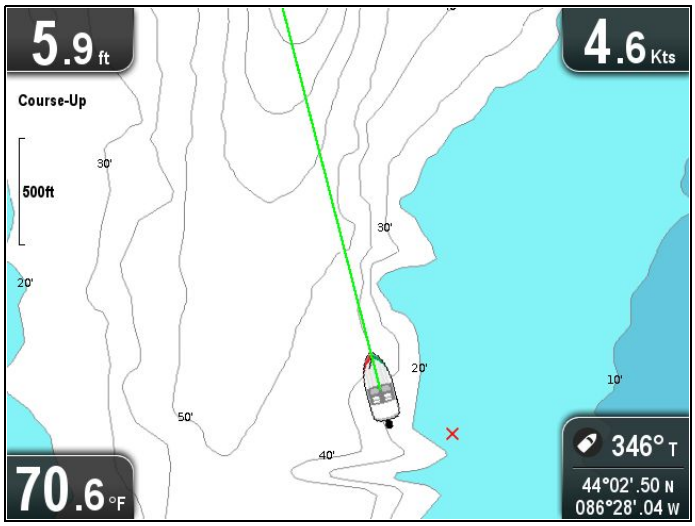
Si può cambiare la posizione in cui l'icona nave è visualizzata sullo schermo.

Dal menu dell'applicazione Chartplotter:

1. Selezionare **Impostazioni carta**.
2. Selezionare **Posizione Nave**.
3. Selezionare Centro oppure Offset come desiderato.

8.7 Vettore COG

L'applicazione Chartplotter può essere impostata per mostrare una linea verde che rappresenti la Course Over Ground (COG).



La linea verde indica la rotta attuale dell'imbarcazione.

Abilitare e disabilitare il vettore COG

Si può disabilitare il vettore COG.

Dal menu dell'applicazione Chartplotter:

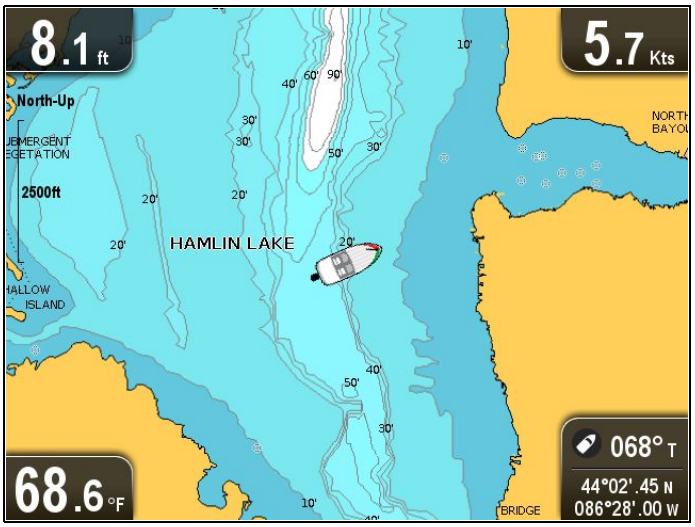
1. Selezionare **Impostazioni carta**.
2. Selezionare **Vettore COG** per attivarlo (On) e disattivarlo (Off).

8.8 Allarme di massima

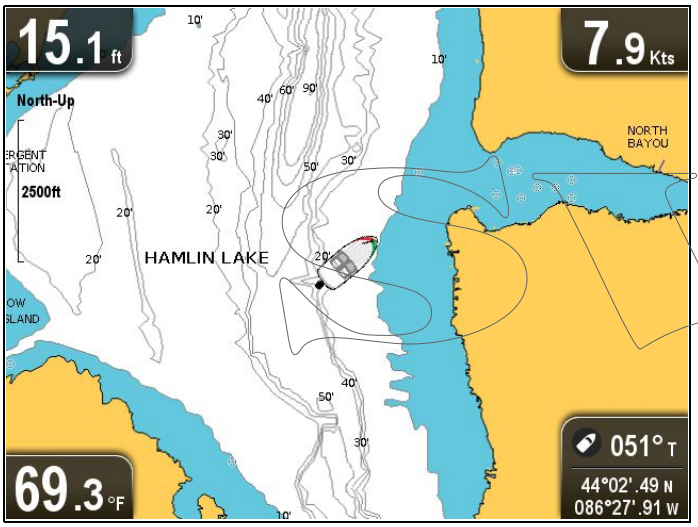
La profondità dell'acqua può essere rappresentata usando una tonalità blu mentre il colore bianco rappresenta il limite di profondità.

La profondità alla quale l'acqua cambia da bianco a blu può essere modificata in base alle proprie esigenze.

Esempio 1 — Limite profondità da: 66 ft



Esempio 1 — Limite profondità da: 7 ft



La funzione di profondità massima può anche essere disattivata, in questo caso tutta l'acqua sarà di colore bianco.

Nota: L'allarme di massima è vincolato dai dati di profondità disponibili sulla cartuccia cartografica.

Modificare l'impostazione "Profondità da"

Si può modifica la profondità alla quale il colore dell'acqua diventa bianco.

Dal menu dell'applicazione Chartplotter:

1. Selezionare **Impostazioni carta**.
2. Selezionare **Profondità da:**.
3. Selezionare la profondità desiderata oppure selezionare Off.

Selezionando Off tutta l'acqua sarà indicata dal colore bianco indipendentemente dalla profondità.

8.9 Oggetti cartografici

Si possono visualizzare sulla carta informazioni addizionali per gli oggetti cartografici, i porti e le marine.

In base alla carta utilizzata si potranno visualizzare alcune o tutte le seguenti informazioni addizionali:

- Dettagli di specifici oggetti cartografici, tra cui fonti dati per strutture, linee, aree di mare aperto ecc.
- Informazioni su porti, servizi e attività portuali e attività commerciali.
- Informazioni Portolano (una versione su schermo di un almanacco nautico). Le informazioni sono disponibili solo per alcuni porti e marine.
- Foto panoramiche per molti porti e marine. La disponibilità di questo tipo di fotografie viene indicata dal simbolo di una macchina fotografica sulla carta.

Per accedere a queste informazioni si può usare il menu contestuale Chartplotter.

Nota: Le informazioni disponibili sugli oggetti dipendono dalle carte elettroniche utilizzate. Per i dettagli completi sulle caratteristiche disponibili sulle carte contattare il fornitore di fiducia.

Visualizzare le informazioni sul libro pilota

Nell'applicazione chartplotter, quando è visualizzato il simbolo di un porto:

1. Selezionare il simbolo del porto.
   Viene visualizzato il menu contestuale chartplotter.
2. Selezionare **Portolano**.
3. Selezionare il capitolo desiderato.

Visualizzare foto panoramiche

Dall'applicazione chartplotter quando è visualizzato il simbolo di una macchina fotografica sulla carta che indica la disponibilità di questo tipo di fotografie:

1. Selezionare il simbolo della macchina fotografica.
   Viene visualizzato il menu contestuale chartplotter.
2. Selezionare **Foto**.
   La foto viene visualizzata sullo schermo.

Nota: Non tutti i tipi di cartografia possono visualizzare le foto panoramiche.

Visualizzare informazioni sugli oggetti cartografici

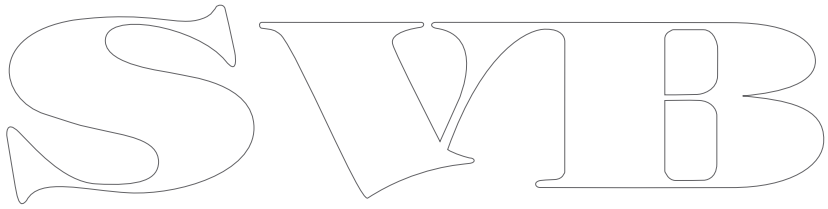
Dall'applicazione chartplotter:

1. Selezionare un oggetto.
   Viene visualizzato il menu contestuale chartplotter.
2. Selezionare **Oggetti carta** per visualizzare informazioni dettagliate sull'oggetto selezionato.
   Viene visualizzata la finestra di dialogo Info Oggetti.
3. Selezionando la posizione nella finestra di dialogo dell'oggetto chiuderà la finestra di dialogo di informazioni e posizionerà il cursore sull'oggetto.
4. Selezionando le opzioni disponibili visualizzerà informazioni dettagliate sull'oggetto.

8.10 Menu Impostazioni Carta

Dal menu Impostazioni Carta sono disponibili le seguenti opzioni.

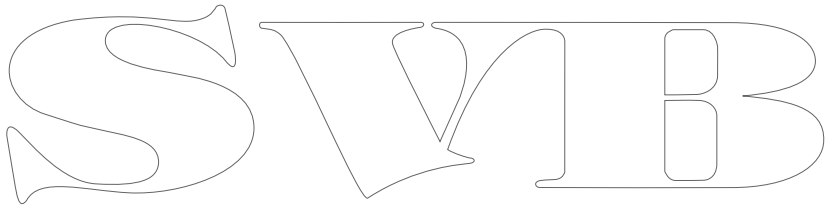
Dettagli cartografici	Determina il livello di dettagli visualizzati sullo schermo.	• Alto (predefinito) • Basso
Orientamento Carta	Determina se è selezionato il modo Course Up o North Up.	• North Up (predefinito) • Course Up
Posizione imbarcazione	Determina la posizione sullo schermo del simbolo imbarcazione.	• Centra (predefinito) • Offset
Vettore COG	Determina se sullo schermo è visualizzata la linea verde COG.	• Off (predefinito) • On
Acque profonde da:	La carte utilizza questa profondità come confine acque profonde. Le aree con profondità superiori a questa saranno colorate di bianco.	• Off • 7 ft • 10 ft • 16 ft • 20 ft • 33 ft • 66 ft (predefinito)



Capitolo 9: Waypoint e tracce

Indice capitolo

- 9.1 Waypoint a pagina 54
- 9.2 Tracce a pagina 57
- 9.3 Memoria disponibile per waypoint e tracce a pagina 58

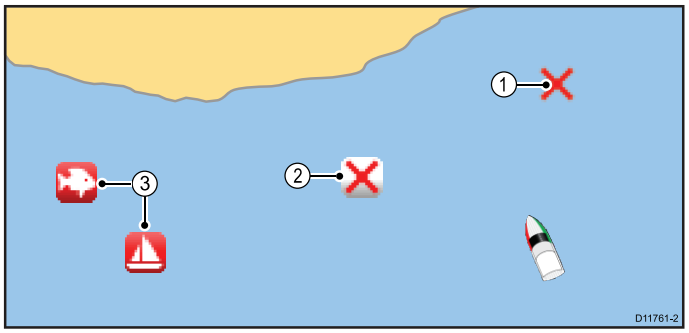


9.1 Waypoint

Esempi di visualizzazione dei waypoint

Waypoint nell'applicazione chartplotter

Nell'applicazione chartplotter vengono mostrati i waypoint attivi e inattivi. Il waypoint attivo (cioè quello verso cui si sta navigando) ha riquadro e simbolo con i colori in negativo.



Riferimento	Descrizione
1	Waypoint inattivo
2	Waypoint attivo
3	Simboli waypoint alternativi

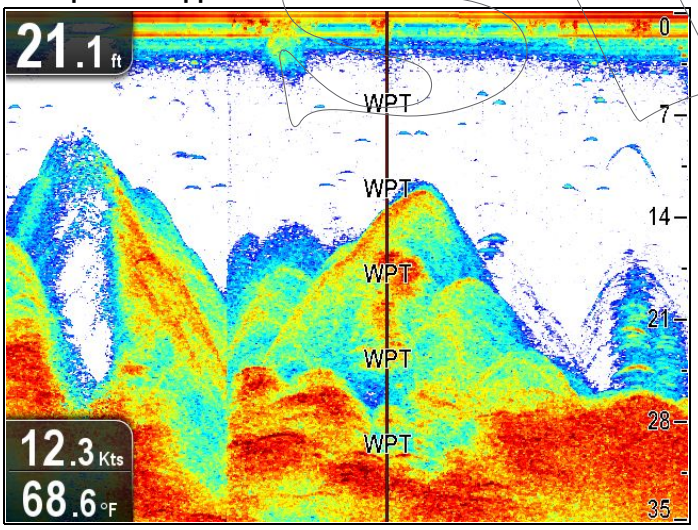
Tutti waypoint sono visualizzati sullo schermo dal simbolo di default (**x**). Se desiderato, si possono assegnare simboli diversi.

Waypoint nelle applicazioni Fishfinder e DownVision

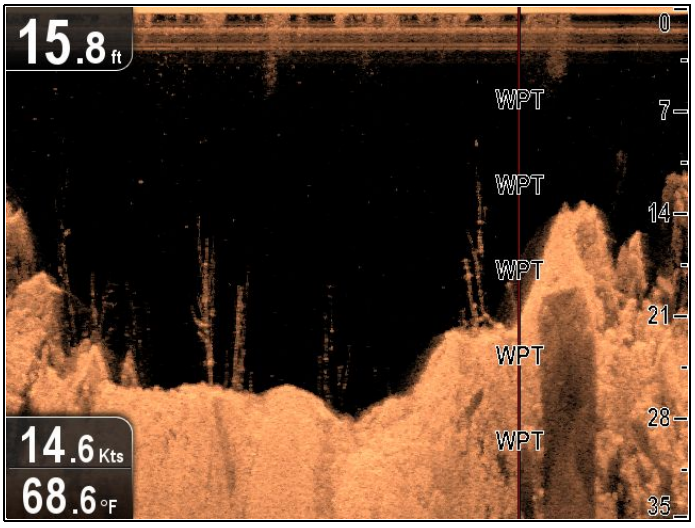
Nelle applicazioni Fishfinder e DownVision si possono inserire waypoint

Nell'applicazione Fishfinder e DownVision i waypoint sono rappresentati sulla finestra da una linea verticale denominata WPT.

Esempio 1 — Applicazione fishfinder



Esempio 2 — Applicazione DownVision



Menu contestuale waypoint

Il menu contestuale waypoint mostra i dati di posizione del waypoint e le relative opzioni di menu.

Il menu contestuale fornisce i seguenti dati di posizione per la posizione del waypoint in relazione all'imbarcazione:

- Latitudine
- Longitudine
- Scala
- Rilevamento

Per i waypoint non attivi sono disponibili le seguenti opzioni di menu:

- **Goto Waypoint** / **Stop Goto**
- **Cancella waypoint**
- **Modifica waypoint**
- **Muovi waypoint**

Per i waypoint attivi sono disponibili le seguenti opzioni di menu:

- **Interrompi Goto**

Accedere al menu contestuale

Si può accedere al menu contestuale come descritto di seguito.

1. Usare il **joystick** per evidenziare il waypoint.
   Il cursore cambia in cursore WPT.
2. Premere il tasto **OK**.
   Viene visualizzato il menu contestuale waypoint.

Posizionare un waypoint

Posizionare un waypoint

Per posizionare un waypoint procedere come segue.

1. Usare il **Joystick** per portare il cursore alla posizione desiderata.
2. Premere il tasto **OK**.
   Viene visualizzato il menu contestuale.
3. Selezionare **Posiziona waypoint**.
   Viene visualizzato un messaggio di conferma.
4. Selezionare **Ok** per posizionare il waypoint oppure **Modifica** per modificare i dettagli waypoint.

Un waypoint viene inserito alla posizione del cursore.

Inserire un waypoint alla posizione dell'imbarcazione

Dall'applicazione Chartplotter:

1. Se necessario premere il tasto **Indietro** per entrare in modo Moto.
2. Premere nuovamente il tasto **OK** per aprire il menu.
3. Selezionare **Posiziona waypoint**.
   Viene visualizzato un messaggio di conferma.
4. Selezionare **Ok** per posizionare il waypoint oppure **Modifica** per modificare i dettagli waypoint.

Navigazione

Navigare alla posizione del cursore

In modo cursore si può impostare l'applicazione Chartplotter perché vi guidi alla posizione del cursore.

1. Usare il **joystick** per portare il cursore alla posizione desiderata.
2. Premere il tasto **OK**.
   Viene visualizzato il menu contestuale.
3. Selezionare **Goto cursore**.

Navigare verso un waypoint

L'applicazione Chartplotter può essere impostata per navigare verso un waypoint.

1. Usare il **joystick** per evidenziare un waypoint.

2. Premere il tasto **OK**.
   Viene visualizzato il menu contestuale ed è evidenziata l'opzione Goto waypoint.
3. Premere il tasto **OK**.

Navigare verso un waypoint dall'elenco waypoint

Dall'applicazione Chartplotter:

1. Se necessario premere il tasto **Indietro** per entrare in modo Moto.
2. Premere nuovamente il tasto **OK** per aprire il menu.
3. Selezionare **Waypoint e Tracce**.
4. Selezionare **Elenco waypoint**.
   Viene visualizzato l'elenco waypoint.
5. Selezionare il waypoint di destinazione.
   Viene visualizzata la finestra di dialogo Opzioni waypoint.
6. Selezionare **Goto waypoint**.

Interrompere la navigazione verso un waypoint

Dall'applicazione Chartplotter durante la navigazione attiva:

1. Aprire il menu contestuale chartplotter.
2. Selezionare **Interrompi Goto**.
3. In alternativa, dall'applicazione chartplotter: **Menu > Navigazione > Interrompi navigazione**.

Nota: Quando la navigazione non è più attiva, il simbolo waypoint ritorna alla normale visualizzazione (senza riquadro) e la linea tratteggiata tra l'imbarcazione e il waypoint viene eliminata.

Arrivo a un waypoint

Quando l'imbarcazione si avvicina al waypoint di destinazione, l'allarme di arrivo al waypoint si attiva.

1. Selezionare **Ok** sul messaggio di arrivo al waypoint.

Nota: Il punto di avvicinamento (raggio) in cui viene attivato l'allarme di arrivo al waypoint può essere regolato usando il menu **Allarmi** dalla pagina Strumenti & Impostazioni: **Strumenti & Impostazioni > Allarmi > Arrivo al waypoint**.

Informazioni waypoint

Quando si crea un waypoint il sistema assegna alcune informazioni relative alla posizione memorizzata. Si possono visualizzare e modificare i dettagli di tutti i waypoint creati e memorizzati.

Ogni waypoint dispone delle seguenti informazioni:

- Nome
- Posizione (come Lat/Lon e rilevamento/distanza dall'imbarcazione)
- Temperatura (solo per waypoint creati alla posizione dell'imbarcazione).
- Profondità (solo per waypoint creati alla posizione dell'imbarcazione).
- Data e ora
- Commenti (si possono aggiungere i commenti desiderati a un waypoint)
- Simbolo (viene assegnato un simbolo di default che può essere modificato)

Visualizzare l'elenco waypoint

Dal menu dell'applicazione Chartplotter:

1. Selezionare **Waypoint e Tracce**.
2. Selezionare **Elenco waypoint**.
   Viene visualizzato l'elenco waypoint.

Modificare i waypoint

Modificare i dettagli waypoint

Quando è visualizzato l'elenco waypoint:

1. Selezionare il waypoint da modificare.
   Viene visualizzata la finestra di dialogo Opzioni waypoint.
2. Selezionare **Modifica waypoint**.
3. Selezionare il campo da modificare.
4. Usare la tastiera on-screen per apportare le modifiche. Quindi selezionare il tasto **SALVA** della tastiera on-screen.

Modificare un waypoint usando il menu contestuale.

1. Selezionare il waypoint.
   Viene visualizzato il menu contestuale waypoint.
2. Selezionare **Modifica waypoint**.
   Viene visualizzata la finestra di dialogo Modifica Waypoint.
3. Selezionare il campo da modificare.
4. Usare la tastiera on-screen per apportare le modifiche. Quindi selezionare il tasto **SALVA** della tastiera on-screen.

Simboli waypoint

Ci sono diversi simboli per rappresentare i diversi tipi di waypoint.

Simbolo	Tipo	Simbolo	Tipo
	Aeroporto		Ancora
	Rostrati		Mark inferiore
	Ponte		Boa
	Galleggianti		Auto
	Attenzione		Cerchio
	Struttura in cemento		Croce
	Diamante		Diamante suddiviso
	Sub		Sub (alternativo)
	Delfino		Punto
	Reti di accrescimento		Pesce
	Pesce (1–stella)		Pesce (2–stelle)
	Pesce (3–stelle)		Nassa
	Collina		Struttura rocciosa
	Aragosta		Marker
	Bar		Boe a doppio cono
	Piattaforma petrolifera		Ostriche
	Colonnina		Mark preferiti
	Punto di immersione privato		Punto di immersione pubblico
	Reef		Reef ball
	Restrizione		Rocce
	Barca a vela		Inizio rotta
	Fine rotta		Banco di pesci
	Alghe		Squalo
	Teschio		Pesce piccolo
	Pesca sportiva		Quadrato
	Nuotatore		Serbatoio
	Mark superiore		Torre

Simbolo	Tipo	Simbolo	Tipo
	Trawler		Albero
	Triangolo		Relitto

Modificare il simbolo waypoint

Quando è visualizzato l'elenco waypoint:

1. Selezionare il waypoint.
   Viene visualizzata la finestra di dialogo Modifica Waypoint.
2. Selezionare il campo del Simbolo.
3. Selezionare il simbolo desiderato dall'elenco.

Spostare i waypoint

Muovere un waypoint usando il menu contestuale

1. Portare il cursore sul waypoint desiderato.
   Viene visualizzato il menu contestuale waypoint.
2. Selezionare **Muovi waypoint**.
3. Selezionare la nuova posizione del waypoint.

Muovere un waypoint inserendo nuove coordinate

Quando è visualizzato l'elenco waypoint:

1. Selezionare il waypoint.
   Viene visualizzata la finestra di dialogo opzioni Modifica Waypoint.
2. Selezionare **Modifica waypoint**.
3. Selezionare il campo Posizione.
4. Usare la tastiera on-screen per apportare le modifiche. Quindi selezionare il tasto **SALVA** della tastiera on-screen.

Cancellare i waypoint

Cancellare un waypoint usando il menu contestuale

1. Selezionare il waypoint.
   Viene visualizzato il menu contestuale waypoint.
2. Selezionare **Cancella waypoint**.
   Viene visualizzato il messaggio che indica la cancellazione della waypoint.
3. Selezionare **Sì** per confermare oppure **No** per annullare l'azione.

Cancellare un waypoint usando l'elenco waypoint

Quando è visualizzato l'elenco waypoint:

1. Selezionare il waypoint da cancellare.
   Viene visualizzata la finestra di dialogo Opzioni waypoint.
2. Selezionare **Cancella waypoint**.
   Viene visualizzato il messaggio che indica la cancellazione della waypoint.
3. Selezionare **Sì** per confermare oppure **No** per annullare l'azione.

Cancellare waypoint dal sistema

Nota: La seguente procedura cancella in modo permanente TUTTI i waypoint memorizzati nel display. PRIMA di procedere eseguire un backup su una memory card dei dati che si desiderano archiviare.

Dall'applicazione Chartplotter:

1. Se necessario premere il tasto **Indietro** per entrare in modo Moto.
2. Premere il tasto **OK**.
   Viene visualizzato il menu chartplotter.
3. Selezionare **Waypoint e Tracce**.
4. Selezionare **Cancella dal sistema**.
5. Selezionare **Cancella wpt dal sistema**.
   Viene visualizzato un messaggio di conferma.
6. Selezionare **Sì** per confermare.
   Viene visualizzata la finestra di dialogo che conferma la cancellazione.
7. Selezionare **OK** per confermare e ritornare al normale funzionamento.

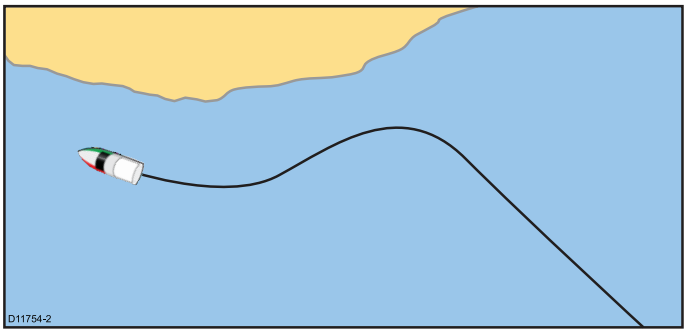
L'opzione **Cancella Wpt dal sistema** è anche disponibile dalla pagina **Strumenti & Impostazioni**:

- **Strumenti & Impostazioni > Backup & Reset > Waypoint > Cancella Wpt da sistema**.

SVB

9.2 Tracce

Una traccia è un percorso visualizzato sullo schermo che mostra la rotta percorsa. Questo percorso è composto da una serie di punti creati automaticamente. Una traccia può essere salvata e richiamata per uso futuro.



Creare una traccia

Dal menu dell'applicazione Chartplotter:

1. Selezionare **Navigazione**.
2. Selezionare **Inizia traccia**.
   Viene visualizzato il messaggio che indica l'inizio della traccia.
3. Selezionare **Ok**.
   Inizia la registrazione della traccia.

Nota: Se viene a mancare l'alimentazione durante la registrazione di una traccia oppure viene perso il fix di posizione, si verificherà un interruzione della traccia.

Nota: Quando viene raggiunto il massimo numero di punti viene visualizzato un messaggio. La traccia continua a essere registrata e i primi punti vengono sostituiti.

4. Per completare la traccia selezionare **Interrompi traccia** dal menu **Navigazione**: **Menu > Navigazione > Interrompi traccia**.
   Viene visualizzato il messaggio di interruzione della traccia.
5. Selezionare **Salva**, **Cancella** o **Annulla**.
   - **Salva** — Salva la traccia e apre il menu di modifica in cui è possibile dare un nome e un colore alla traccia.
   - **Cancella** — Cancella la traccia.
   - **Annulla** — Annulla l'azione di interruzione della traccia.

Menu contestuale tracce

Il menu contestuale Tracce mostra la lunghezza della traccia, il numero di punti e le opzioni di menu.

Il menu contestuale fornisce inoltre le seguenti opzioni di menu:

- **Stop Goto** (disponibile solo durante la navigazione attiva)
- **Cancella traccia**
- **Modifica Traccia**

Quando si crea una traccia le opzioni del menu contestuale cambiano in:

- **Stop Goto** (disponibile solo durante la navigazione attiva)
- **Interrompi traccia**
- **Modifica Traccia**

Accedere al menu contestuale

Si può accedere al menu contestuale come descritto di seguito.

1. Usare il **joystick** per evidenziare la traccia.
   Il cursore cambia in cursore Traccia.
2. Premere il tasto **OK**.
   Viene visualizzato il menu contestuale Tracce.

Modificare le tracce

Una volta creata una traccia, può essere modificata.

Si può:

- Cancellare una traccia.
- Cambiare il nome di una traccia.
- Cambiare il colore di una traccia.

Visualizzare l'elenco tracce

Per visualizzare l'elenco tracce procedere come segue.

Dal menu dell'applicazione Chartplotter:

1. Selezionare **Waypoint e Tracce**.
2. Selezionare **Elenco tracce**.
   Viene visualizzato l'elenco tracce.

Rinominare una traccia

Cambiare il nome di una traccia salvata.

Dall'applicazione Chartplotter:

1. Selezionare la **Traccia** sullo schermo.
   Viene visualizzato il menu contestuale Tracce.
2. Selezionare **Modifica traccia**.
3. Selezionare il campo **Nome**.
   Viene visualizzata la tastiera on-screen.
4. Usare la tastiera on-screen per apportare le modifiche.
5. Una volta selezionato selezionare **SALVA**.

Si può anche modifica il nome della traccia selezionando la traccia desiderata dall'elenco tracce e quindi **Rinomina**.

Cambiare il colore di una traccia.

Si può cambiare il colore di una traccia salvata.

Dall'applicazione Chartplotter:

1. Selezionare la **Traccia** sullo schermo.
   Viene visualizzato il menu contestuale Tracce.
2. Selezionare **Modifica traccia**.
3. Selezionare il campo **Colore**.
   Viene visualizzato un elenco di colori.
4. Selezionare il colore desiderato.
5. Selezionare **Indietro** per chiudere la finestra di modifica della traccia.

Si può anche modifica il colore della traccia selezionando la traccia desiderata dall'elenco tracce e quindi **Modifica colore**.

Cancellare le tracce

Cancellare una traccia

Si possono cancellare le tracce dal sistema.

Dall'applicazione Chartplotter:

1. Selezionare la **Traccia** sullo schermo.
   Viene visualizzato il menu contestuale Tracce.
2. Selezionare **Cancella traccia**.
   Viene visualizzato un messaggio di conferma.
3. Selezionare **Sì** per cancellare la traccia oppure
4. Selezionare **No** per non cancellare la traccia.

Si può anche cancellare la traccia selezionando la traccia desiderata dall'elenco tracce e quindi **Cancella traccia**.

Cancellare le tracce dal sistema

Nota: La seguente procedura cancella in modo permanente TUTTE le tracce memorizzate nel display. PRIMA di procedere eseguire un backup su una memory card dei dati che si desiderano archiviare.

Dall'applicazione Chartplotter:

1. Se necessario premere il tasto **Indietro** per entrare in modo Moto.
2. Premere il tasto **OK**.
   Viene visualizzato il menu chartplotter.
3. Selezionare **Waypoint e Tracce**.
4. Selezionare **Cancella dal sistema**.
5. Selezionare **Cancella tracce dal sistema**.
   Viene visualizzata la relativa finestra.
6. Selezionare la traccia da cancellare oppure

7. Selezionare **Cancella tutto**.
8. Selezionare **Sì** per confermare.

   Viene visualizzata la finestra di dialogo che conferma la cancellazione.
9. Selezionare **OK** per confermare e ritornare al normale funzionamento.

L'opzione **Cancella tracce dal sistema** è anche disponibile dalla pagina **Strumenti & Impostazioni**:

- **Strumenti & Impostazioni > Backup & Reset > Waypoint > Cancella tracce da sistema**.

9.3 Memoria disponibile per waypoint e tracce

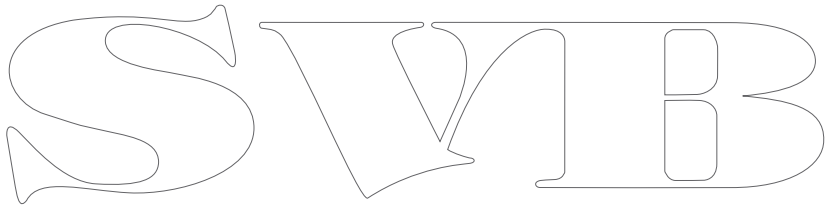
Il display può memorizzare il seguente numero di waypoint e tracce.

Waypoint	• 3000 waypoint
Tracce	• 15 tracce, ognuna di 1000 punti traccia (max).

Capitolo 10: Applicazione Fishfinder

Indice capitolo

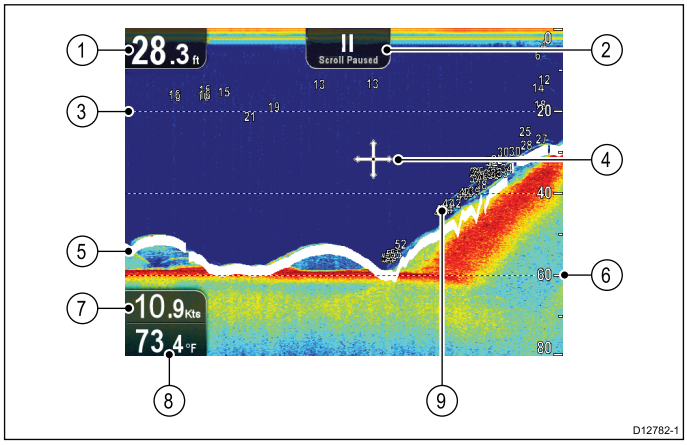
- 10.1 Panoramica applicazione Fishfinder a pagina 60
- 10.2 Comandi applicazione Fishfinder e DownVision a pagina 61
- 10.3 Scala a pagina 62
- 10.4 Opzioni display a pagina 62
- 10.5 Regolazioni sensibilità a pagina 64



10.1 Panoramica applicazione Fishfinder

L'applicazione fishfinder fornisce un'immagine dettagliata di pesci, struttura e composizione del fondale, oltre a ostruzioni sommerse come relitti. Il Fishfinder si avvale dell'elaborazione CHIRP con una frequenza ping centrata a 200 KHz, che fornisce meno dettagli ma maggiore profondità del DownVision.

L'immagine standard è l'immagine del fondale in scorrimento.



1	**Lettura profondità** — la profondità corrente.
2	**Scorrimento in pausa** — lo scorrimento entra in pausa quando il Joystick viene usato per muovere il cursore sullo schermo.
3	**Linee di profondità** — linee tratteggiate orizzontali a intervalli regolari che indicano la profondità dalla superficie.
4	**Cursore** — visualizzato in modo cursore.
5	**Linea fondale** — visualizza una linea che identifica il fondale.
6	**Marker profondità** — questi numeri indicano la profondità.
7	**Speed** — SOG (Speed Over Ground) corrente.
8	**Temperatura acqua** — temperatura corrente dell'acqua.
9	**ID profondità del bersaglio** — indica la profondità dei singoli pesci. La sensibilità di questi identificativi è direttamente collegata alla sensibilità dell'allarme pesce. Maggiore è il livello maggiori saranno gli echi visualizzati.

Le varie funzioni e caratteristiche dell'applicazione fishfinder comprendono:

- Modi display (Zoom, A-Scope).
- Selezione della scala e dello zoom.
- Impostazioni per regolare e semplificare l'immagine fishfinder.
- Regolare e mettere in pausa l'immagine del fondale in movimento.
- Inserire i waypoint.
- Determinare la profondità di un bersaglio.

L'applicazione fishfinder usa diversi colori per differenziare le eco dei bersagli. I colori usati dipendono dalla tavola colori selezionata (per esempio la tavola colori blu classico utilizza il blu per identificare le eco più deboli e il rosso per le più forti).

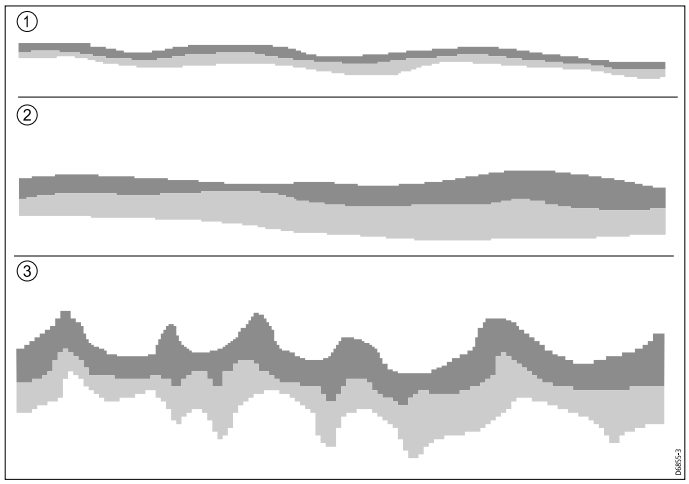
L'immagine fishfinder

Interpretare il fondale usando il fishfinder

È importante capire come interpretare in modo corretto la struttura del fondale rappresentata dalla schermata fishfinder.

Il fondale in genere produce echi molto forti.

Il fishfinder può indicare molti tipi di condizioni del fondale come segue:



Riferimento	Descrizione
1	Un fondale più duro (sabbia) viene indicato da una linea più sottile.
2	Un fondale più morbido o coperto di alghe genera una linea più larga.
3	Un fondale irregolare composto da rocce o coralli verrà indicato da un'immagine irregolare.

Lo strato più scuro indica una buona eco. Le aree più chiare sono gli echi più deboli. Questo può significare che lo strato superiore è morbido e consente ai segnali ultrasonici di passare lo strato sottostante più duro.

E' anche possibile che i segnali stiano compiendo due percorsi completi: colpiscono il fondale e arrivano all'imbarcazione dalla quale vengono nuovamente riflessi, colpiscono nuovamente il fondale che li riflette all'imbarcazione. Questo succede in bassi fondali o con fondale duro.

I fattori che influiscono sull'immagine fishfinder

La qualità e la precisione dell'immagine sono influenzate da numerosi fattori che comprendono velocità dell'imbarcazione, profondità, dimensione dell'oggetto e rumore di sottofondo.

Velocità dell'imbarcazione

La forma del bersaglio cambia in base alla velocità dell'imbarcazione. Se si muove lentamente la macchia tende ad essere allungata. Se il movimento è più veloce, appare più corta e acuta. Se l'imbarcazione è molto veloce il pesce può essere indicato da una doppia linea verticale.

Profondità del bersaglio

Il pesce verrà indicato da una macchia più grande tanto più è vicino alla superficie.

La profondità dei singoli pesci può essere visualizzata attivando l'opzione **ID Prof. Bersaglio** nel menu Setup fishfinder **Menu > Opzioni display**. La profondità del bersaglio visualizzata è influenzata dalla sensibilità dell'allarme pesce.

Profondità dell'acqua

Via via che aumenta la profondità l'intensità del segnale diminuisce producendo un'immagine del fondale più chiara.

Dimensione del bersaglio

Più grande è un oggetto maggiore è l'eco prodotta sulla schermata. Tuttavia l'intensità degli echi dipende soprattutto dalla vescica natatoria del pesce piuttosto che dalla sua dimensione. La dimensione della vescica natatoria del pesce varia in base alla specie.

Disturbi di sottofondo

Detriti o bolle d'aria creano degli echi di ritorno che in genere sono più deboli rispetto a quelli generati dai pesci o dal fondale. Producono quelli che vengono chiamati disturbi di sottofondo e sono controllati dalle impostazioni di sensibilità. Se necessario le impostazioni possono essere regolate manualmente.

10.2 Comandi applicazione Fishfinder e DownVision

Le applicazioni Fishfinder e DownVision consistono di due modi: Modo Scorrimento e modo Cursore. Opzioni e impostazioni sono disponibili tramite i menu contestuali e delle applicazioni.

Modo Scorrimento

Quando si aprono le applicazioni Fishfinder o DownVision l'applicazione sarà in modo Scorrimento. In modo Scorrimento viene visualizzata una rappresentazione grafica degli echi rilevati e del fondale che scorre da sinistra a destra.

In modo Scorrimento sono applicati i seguenti comandi:

- Quando l'opzione Scala è impostata su manuale si usa la **manopola** per aumentare o diminuire la scala di profondità.
- Premere il tasto **OK** per aprire il menu dell'applicazione.
- Premere il tasto **Indietro** per aprire il View switcher.
- Muovere il **joystick** in qualunque direzione per entrare in modo Cursore.

Modo Cursore

In modo Cursore lo scorrimento viene messo in pausa e si può muovere il cursore sullo schermo.

In modo Cursore sono applicati i seguenti comandi:

- Quando l'opzione Scala è impostata su manuale si usa la **manopola** per aumentare o diminuire la scala di profondità.
- Usare i comandi direzionali del **joystick** per spostare il cursore sullo schermo.
- Premere il tasto **OK** per aprire il menu contestuale.
- Premere il tasto **Indietro** per ritornare al modo Scorrimento.

Menu e finestre di dialogo

Quando è aperto un menu o una finestra di dialogo si applicano i seguenti comandi:

- Usare la **manopola** o il **Joystick** per scorrere tra le opzioni disponibili.
- Usare il tasto **OK** per selezionare un'opzione evidenziata o confermare i messaggi pop up.
- Premere il tasto **Indietro** per ritornare al menu precedente o per chiudere il menu.

SAMPLE

Posizionare un waypoint

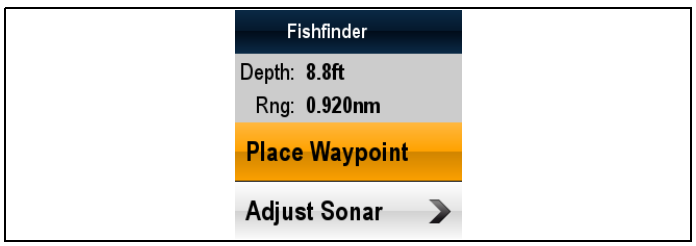
Per posizionare un waypoint procedere come segue.

1. Usare il **Joystick** per portare il cursore alla posizione desiderata.
2. Premere il tasto **OK**.
   Viene visualizzato il menu contestuale.
3. Selezionare **Posiziona waypoint**.
   Viene visualizzato un messaggio di conferma.
4. Selezionare **Ok** per posizionare il waypoint oppure **Modifica** per modificare i dettagli waypoint.

Un waypoint viene inserito alla posizione del cursore.

Menu contestuale fishfinder

L'applicazione Fishfinder comprende un menu contestuale che fornisce informazioni e scelte rapide per le opzioni di menu.



Il menu contestuale fornisce i dati per la posizione del cursore:

- Profondità
- Scala

Il menu contestuale fornisce inoltre le seguenti opzioni di menu:

- **Posiziona waypoint**
- **Regola fishfinder** — (apre il menu Regola fishfinder).

Accedere al menu contestuale

Si può accedere al menu contestuale come descritto di seguito.

1. Usare il **Joystick** per evidenziare un oggetto o un'area.
2. Premere il tasto **OK**.
   Viene visualizzato il menu contestuale.

10.3 Scala

Le funzioni Scala e Shift scala consentono di modificare la scala di profondità visualizzata sullo schermo. Modifiche alle funzioni Scala e Shift scala verranno applicate alle applicazioni Fishfinder e DownVision.

Scala

La scala di profondità consente di selezionare la profondità della colonna d'acqua visualizzata sul display.

Per impostazione predefinita la scala è impostata sul modo automatico, cioè la scala viene regolata in modo che il fondale sia sempre visualizzato sullo schermo. È utile per vedere i pesci più grandi e gli oggetti che si trovano vicino al fondale, come per esempio dei relitti.

In alcuni casi si preferisce vedere un'immagine più dettagliata con una minore profondità sotto l'imbarcazione. Questa funzione è utile per vedere i pesci vicini alla superficie dell'acqua.

Valore di variazione (shift)

Il fishfinder regola automaticamente il display per mantenere il fondale nella metà inferiore del display. È possibile selezionare il valore di variazione per spostare la finestra in alto o in basso entro la scala corrente. Per esempio, se scala selezionata è di 75 metri e la superficie (0 metri) viene visualizzata in cima al display e 75 metri in fondo al display, si può usare questa funzione per spostare la finestra entro questa scala. Per esempio, 8 metri in cima al display e 83 metri in fondo.

Modificare la scala di profondità

Si può scegliere tra:

- La regolazione **automatica** in cui il display mostra automaticamente la scala più bassa necessaria.
- La regolazione **automatica** della scala, fino alla profondità massima.

Dal menu dell'applicazione:

1. Selezionare **Scala**.
2. Selezionare **Modo** per passare tra Auto e Man.
3. Quando è selezionato il modo manuale si può usare la **manopola** per regolare la scala di profondità mostrata sullo schermo.

Nota: Quando è visualizzato il menu **Scala** non si può usare la **Manopola** per aumentare o diminuire la scala. Per usare **Manopola** per aumentare o diminuire la scala bisogna chiudere il menu **Scala**.

Selezionare il valore di variazione (shift)

L'impostazione predefinita regola automaticamente il display per mantenere il fondale nella metà inferiore del display. È possibile selezionare il valore di variazione per spostare la finestra in alto o in basso entro la scala corrente. Le modifiche vengono apportate in tutte le finestre.

Dal menu dell'applicazione con il modo **Scala** impostato su Manuale:

1. Selezionare **Scala**.
2. Selezionare **Shift scala**.
   Viene visualizzata la finestra di dialogo Shift scala.
3. Regolare il valore all'impostazione desiderata.
4. Selezionare **Indietro** oppure usare il tasto **Ok** per confermare l'impostazione e chiudere la finestra di dialogo.

10.4 Opzioni display

Le applicazioni si possono personalizzare usando il menu opzioni display.

Il menu opzioni display consente di cambiare il modo eco corrente e di selezionare altre funzioni che possono essere regolate o attivate/disattivate come desiderato.

Modificare il modo display

In modo pieno schermo si può cambiare il modo Eco delle applicazioni Fishfinder e DownVision.

Nota: I modi Display NON sono disponibili con la visualizzazione a schermo diviso.

Dal modo Scorrimento:

1. Premere il tasto **OK**.
   Viene visualizzato il menu principale.
2. Selezionare **Opzioni Display**.
3. Selezionare **Modo Eco**.
4. Selezionare Zoom o A-Scope.

Nota: Il modo A-Scope è disponibile solo nella schermata Fishfinder.

Modo Zoom

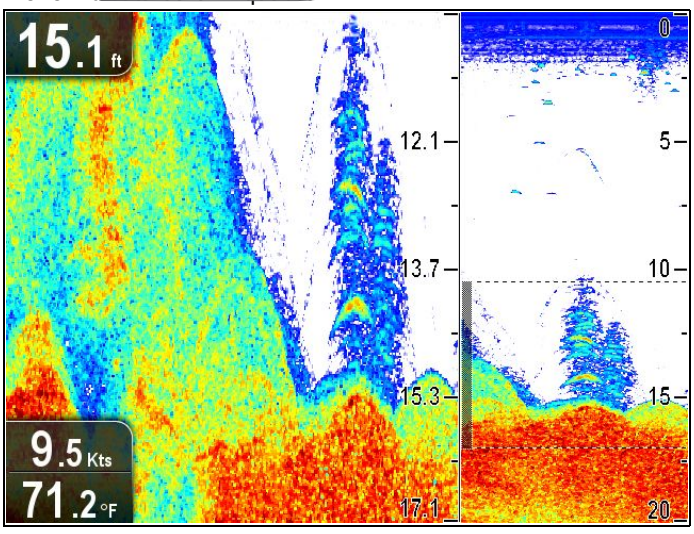
La funzione di Zoom ingrandisce una parte della schermata per visualizzare maggiori dettagli.

L'opzione di Zoom consente di:

- Sostituire l'immagine standard con un'immagine ingrandita vicino all'immagine standard.
- Selezionare il livello di zoom tra quelli disponibili oppure regolarlo manualmente.
- Riposizionare la finestra di zoom dove desiderato sul display.

Quando la scala aumenta si ingrandisce anche l'area mostrata nella finestra di zoom.

In modo Zoom la schermata è divisa e visualizza un'immagine ingrandita vicino all'immagine standard. La sezione ingrandita viene indicata da un riquadro.



Regolare il fattore di zoom

Quando è attiva la funzione di zoom si può selezionare un fattore di zoom predefinito oppure regolare il fattore manualmente.

In modo Zoom, dal menu dell'applicazione:

1. Selezionare **Opzioni Display**.
2. Selezionare **Fattore Zoom**.
3. Selezionare un fattore di zoom preimpostato (**x2**, **x3**, **x4**) oppure selezionare **Manuale**.
   Una volta effettuata la selezione il display ritorna al menu Opzioni display.
4. Se si è selezionato Manuale, selezionare **Zoom manuale**.
   Viene visualizzata la finestra di dialogo Fattore Zoom manuale.
5. Regolare il valore all'impostazione desiderata.

6. Selezionare **Indietro** oppure usare il tasto **Ok** per confermare l'impostazione.

Regolare la posizione dell'area di zoom

In modo zoom il sistema seleziona automaticamente la posizione che mantiene il fondale nella porzione inferiore del display. In alternativa, è possibile selezionare manualmente l'area da ingrandire per visualizzare una diversa area.

In modo Zoom, dal menu dell'applicazione:

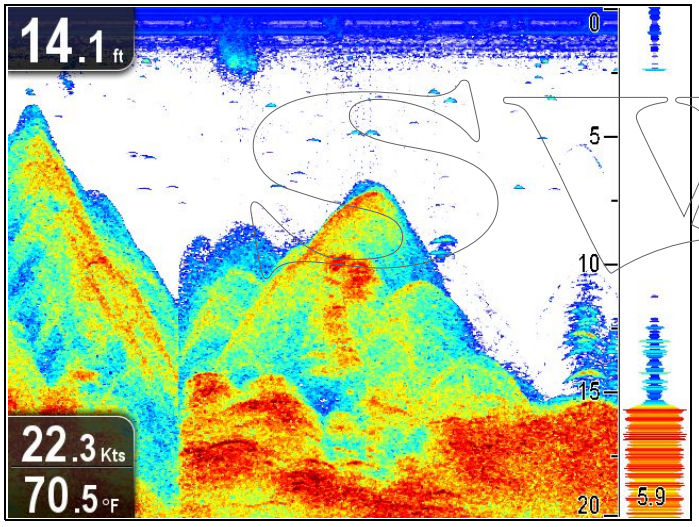
1. Selezionare **Opzioni Display**.
2. Selezionare **Posizione Zoom** in modo che sia evidenziato Man.

   La voce Pos Zoom manuale: è ora visualizzata nel menu Opzioni display.
3. Selezionare **Pos Zoom manuale:**.

   Selezionando l'opzione viene visualizzata la relativa finestra di dialogo.
4. Regolare il valore all'impostazione desiderata.
5. Premere il tasto **Indietro** o il tasto **OK** per confermare le impostazioni e ritornare al menu Opzioni display.

Modo A-Scope

L'immagine standard mostra la registrazione degli echi. La schermata A-Scope visualizza l'immagine in tempo reale della struttura del fondale e dei pesci che si trovano direttamente nel cono del trasduttore, a fianco dell'immagine del fondale in movimento. Nella parte inferiore della finestra, la Schermata A-Scope indica anche il diametro del fondale coperto dal fascio (Copertura del fondale). Il modo A-Scope consente di interpretare con più facilità e precisione l'intensità degli echi.



Abilitare/Disabilitare l'ID profondità bersaglio

Si può visualizzare la profondità dei bersagli on-screen.

Dal menu dell'applicazione:

1. Selezionare **Opzioni Display**.
2. Selezionare **ID profondità bersaglio**.

   Selezionando ID profondità bersaglio indicatore di profondità bersaglio si attiva (On) e si disattiva (Off).

Nota: Il bersaglio viene indicato in base alle impostazioni di sensibilità pesce accessibile dal menu Allarmi.

Abilitare/Disabilitare le linee di profondità

Si possono visualizzare linee di profondità orizzontali.

Dal menu dell'applicazione:

1. Selezionare **Opzioni Display**.
2. Selezionare **Linee profondità**.

   Selezionando Linee profondità queste verranno attivate (On) o disattivate (Off).

Abilitare/disabilitare la White Line

Si può visualizzare una linea bianca continua che rappresenta il fondale; in genere è di colore bianco (in base al tipo di tavola colore selezionato).

Dal menu dell'applicazione:

1. Selezionare **Opzioni Display**.
2. Selezionare **White Line**.

   Selezionando White Line la linea che indica il fondo viene attivata (On) e disattivata (Off).

Scorrimento

L'immagine scorre da destra a sinistra. Si può regolare o mettere il pausa lo scorrimento del fondale quando, per esempio, bisogna inserire waypoint o identificare il bersaglio.

Velocità di scorrimento

La velocità alla quale scorre il display è regolabile. Se si seleziona una velocità di scorrimento più alta, verranno mostrati maggiori dettagli. Se la velocità è inferiore, le informazioni rimangono visualizzate più a lungo.

Mettere in pausa il fondale in movimento

Si può mettere in pausa il fondale in movimento. Quando il fondale è in pausa l'indicazione di profondità continua a essere aggiornata.

Regolare la velocità di scorrimento

Dal menu dell'applicazione:

1. Selezionare **Opzioni Display**.
2. Selezionare **Velocità di scorrimento**.

   Viene visualizzato il comando per la regolazione numerica della velocità di scorrimento.
3. Usare la **manopola** per regolare la velocità di scorrimento tra 0% e 100%.
4. Premere **Ok** oppure **Indietro** per confermare l'impostazione e chiudere il comando per la regolazione.

Mettere in pausa lo scorrimento del fondale

Quando il display scorre da destra a sinistra:

1. Muovere i comandi direzionali del **Joystick** in qualunque direzione.

   Lo scorrimento entra in pausa.
2. Premere il tasto **Indietro** per riprendere lo Scorrimento.

10.5 Regolazioni sensibilità

Le impostazioni possono essere regolate usando il menu per migliorare l'immagine visualizzata.

Le opzioni di sensibilità comprendono:

- **Sensibilità**
- **Contrasto**
- **Filtro rumore**
- **Tavola Colori**

Sensibilità

L'impostazione della Sensibilità modifica il modo in cui viene elaborato il rumore di sottofondo (disturbi). La regolazione del parametro consente di ottimizzare l'immagine. Per le ottimali prestazioni si consiglia comunque di usare il modo automatico.

L'impostazione Sensibilità regola la soglia degli echi (intensità dell'eco) alla quale viene visualizzato un oggetto.

La Sensibilità può essere impostata su automatico o manuale:

- **Automatico** — In modo Auto il parametro viene regolato automaticamente per adattarsi alle condizioni correnti. Le regolazioni sono applicate a tutte le schermate che usano l'applicazione.
- **Manuale** — Se necessario, la sensibilità può essere regolata manualmente con un valore compreso tra 0% e 100%. Maggiore è il valore più dettagli appariranno sullo schermo. Il valore dovrebbe essere abbastanza alto per vedere i pesci e i dettagli del fondale, ma senza troppi disturbi di fondo. In genere, i valore più alti si utilizzano in acque profonde e/o limpide; un valore più basso, invece, è preferibile in bassi fondali o in acque torbide.

I nuovi valori vengono applicati a tutte le finestre e rimangono memorizzati anche quando il display viene spento.

Regolare la sensibilità

Dal menu dell'applicazione:

1. Selezionare **Regola fishfinder** o **Regola DownVision**.
2. Selezionare **Sensibilità**.
3. Usare la **manopola** per regolare il parametro come desiderato oppure
4. Premere il tasto **OK** per passare al modo Auto.

   Nel riquadro **Auto** viene visualizzato un segno di spunta per indicare che è attivo il modo automatico.

Contrasto

Si può regolare il contrasto per modificare il limite massimo per la barra colore.

Il comando imposta il limite minimo per il colore dell'eco più forte. Tutti gli echi con un segnale superiore a questo valore vengono visualizzati nella tonalità/colore più intenso. Gli echi più deboli di questo valore vengono divisi equamente tra le rimanenti tonalità/colori.

- Un valore basso produce un'ampia banda per il colore più debole e una banda segnale più piccola per gli altri colori.
- Un valore alto produce una banda più ampia per il colore più intenso e una banda segnale più piccola per gli altri colori.

Il contrasto può essere impostato su automatico o manuale:

- **Automatico** — In modo Auto il contrasto viene regolato automaticamente per adattarsi alle condizioni correnti. Le regolazioni sono applicate a tutte le schermate.
- **Manuale** — Il contrasto colore viene selezionato manualmente con un valore compreso tra 1 e 100.

I nuovi valori sono applicati alla schermata attiva e a qualunque schermata con la stessa applicazione e rimangono selezionati anche quando il display viene spento.

Regolare il contrasto

Dal menu dell'applicazione:

1. Selezionare **Regola fishfinder** o **Regola DownVision**.
2. Selezionare **Contrasto**.
3. Usare la **manopola** per regolare il parametro come desiderato oppure
4. Premere il tasto **OK** per passare al modo Auto.

   Nel riquadro **Auto** viene visualizzato un segno di spunta per indicare che è attivo il modo automatico.

Filtro rumore

Il Filtro rumore riduce i disturbi variando il guadagno nella colonna d'acqua. Questa funzione è utile per ridurre i disturbi.

Il Filtro rumore può essere impostato su automatico o manuale:

- **Automatico** — In modo Auto il Filtro rumore è impostato su 20%.
- **Manuale** — Il guadagno colore viene selezionato manualmente con un valore compreso tra 0% e 100%.
  - Un valore basso diminuisce la profondità alla quale viene applicato il filtro.
  - Un valore alto aumenta la profondità alla quale viene applicato il filtro.

I nuovi valori vengono applicati a tutte le finestre e rimangono memorizzati anche quando il display viene spento.

Regolare il Filtro rumore

Dal menu dell'applicazione:

1. Selezionare **Regola fishfinder** o **Regola DownVision**.
2. Selezionare **Filtro rumore**.
3. Usare la **manopola** per regolare il parametro come desiderato oppure
4. Premere il tasto **OK** per passare al modo Auto.

   Nel riquadro **Auto** viene visualizzato un segno di spunta per indicare che è attivo il modo automatico.

Tavola Colori

La schermata fishfinder dispone di diverse palette colore che verranno utilizzate in base alle varie condizioni e preferenze.

- Classico/Blu
- Classico/Nero
- Classico/Bianco
- Luce Solare
- Visione Notturna

I nuovi valori sono applicati alla schermata attiva e a qualunque schermata con la stessa applicazione e rimangono selezionati anche quando il display viene spento.

Selezionare una tavola colore

Dal menu dell'applicazione:

1. Selezionare **Regola fishfinder** o **Regola DownVision**.
2. Selezionare **Tavola colore**.
3. Usare la **manopola** per evidenziare la tavola colore desiderata.
4. Premere il tasto **OK** per confermare.

Capitolo 11: Applicazione DownVision

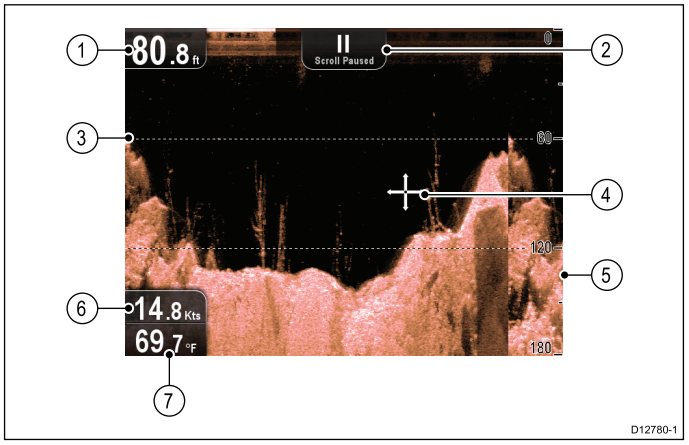
Indice capitolo

- 11.1 Panoramica applicazione DownVision a pagina 66
- 11.2 Comandi applicazione Fishfinder e DownVision a pagina 66
- 11.3 Scala a pagina 67
- 11.4 Opzioni display a pagina 68
- 11.5 Regolazioni sensibilità a pagina 69

11.1 Panoramica applicazione DownVision

L'applicazione DownVision fornisce un'immagine dettagliata di pesci, struttura e composizione del fondale, oltre a ostruzioni sommerse come relitti. Il DownVision si avvale dell'elaborazione CHIRP con una frequenza ping centrata a 350 KHz, che fornisce maggiori dettagli rispetto al fishfinder.

L'immagine standard è l'immagine del fondale in scorrimento.



1	**Lettura profondità** — la profondità corrente.
2	**Scorrimento in pausa** — lo scorrimento entra in pausa quando il Joystick viene usato per muovere il cursore sullo schermo.
3	**Linee di profondità** — linee tratteggiate orizzontali a intervalli regolari che indicano la profondità dalla superficie.
4	**Cursore** — visualizzato in modo cursore.
5	**Marker profondità** — questi numeri indicano la profondità.
6	**Velocità** — SOG (Speed Over Ground) corrente.
7	**Temperatura acqua** — temperatura corrente dell'acqua.

Le varie funzioni e caratteristiche dell'applicazione DownVision comprendono:

- Modo Zoom.
- Selezione della scala e dello zoom.
- Impostazioni per regolare l'immagine.
- Regolare e mettere in pausa l'immagine del fondale in movimento.
- Inserire i waypoint.
- Determinare la profondità di un bersaglio.

L'applicazione DownVision utilizza tavole colori monocromatiche con tonalità che differenziano gli echi dei bersagli e forniscono un'immagine simile a una fotografia.

11.2 Comandi applicazione Fishfinder e DownVision

Le applicazioni Fishfinder e DownVision consistono di due modi: Modo Scorrimento e modo Cursore. Opzioni e impostazioni sono disponibili tramite i menu contestuali e delle applicazioni.

Modo Scorrimento

Quando si aprono le applicazioni Fishfinder o DownVision l'applicazione sarà in modo Scorrimento. In modo Scorrimento viene visualizzata una rappresentazione grafica degli echi rilevati e del fondale che scorre da sinistra a destra.

In modo Scorrimento sono applicati i seguenti comandi:

- Quando l'opzione Scala è impostata su manuale si usa la **manopola** per aumentare o diminuire la scala di profondità.
- Premere il tasto **OK** per aprire il menu dell'applicazione.
- Premere il tasto **Indietro** per aprire il View switcher.
- Muovere il **joystick** in qualunque direzione per entrare in modo Cursore.

Modo Cursore

In modo Cursore lo scorrimento viene messo in pausa e si può muovere il cursore sullo schermo.

In modo Cursore sono applicati i seguenti comandi:

- Quando l'opzione Scala è impostata su manuale si usa la **manopola** per aumentare o diminuire la scala di profondità.
- Usare i comandi direzionali del **joystick** per spostare il cursore sullo schermo.
- Premere il tasto **OK** per aprire il menu contestuale.
- Premere il tasto **Indietro** per ritornare al modo Scorrimento.

Menu e finestre di dialogo

Quando è aperto un menu o una finestra di dialogo si applicano i seguenti comandi:

- Usare la **manopola** o il **Joystick** per scorrere tra le opzioni disponibili.
- Usare il tasto **OK** per selezionare un'opzione evidenziata o confermare i messaggi pop up.
- Premere il tasto **Indietro** per ritornare al menu precedente o per chiudere il menu.

Posizionare un waypoint

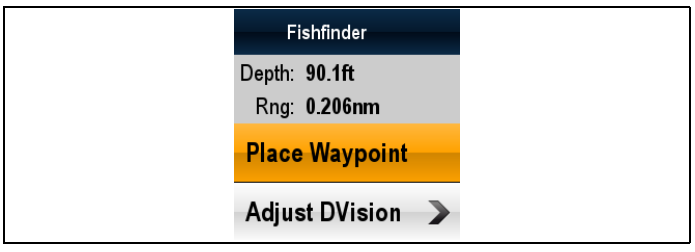
Per posizionare un waypoint procedere come segue.

1. Usare il **Joystick** per portare il cursore alla posizione desiderata.
2. Premere il tasto **OK**.
   Viene visualizzato il menu contestuale.
3. Selezionare **Posiziona waypoint**.
   Viene visualizzato un messaggio di conferma.
4. Selezionare **Ok** per posizionare il waypoint oppure **Modifica** per modificare i dettagli waypoint.

Un waypoint viene inserito alla posizione del cursore.

Menu contestuale DownVision

L'applicazione DownVision comprende un menu contestuale che fornisce informazioni e scelte rapide per le opzioni di menu.



Il menu contestuale fornisce i dati per la posizione del cursore:

- Profondità
- Scala

Il menu contestuale fornisce inoltre le seguenti opzioni di menu:

- **Posiziona waypoint**

- **Regola DVision** — (Apre il menu Regola DownVision).

Accedere al menu contestuale

Si può accedere al menu contestuale come descritto di seguito.

1. Usare il **Joystick** per evidenziare un oggetto o un'area.
2. Premere il tasto **OK**.
   Viene visualizzato il menu contestuale.

11.3 Scala

Le funzioni Scala e Shift scala consentono di modificare la scala di profondità visualizzata sullo schermo. Modifiche alle funzioni Scala e Shift scala verranno applicate alle applicazioni Fishfinder e DownVision.

Scala

La scala di profondità consente di selezionare la profondità della colonna d'acqua visualizzata sul display.

Per impostazione predefinita la scala è impostata sul modo automatico, cioè la scala viene regolata in modo che il fondale sia sempre visualizzato sullo schermo. È utile per vedere i pesci più grandi e gli oggetti che si trovano vicino al fondale, come per esempio dei relitti.

In alcuni casi si preferisce vedere un'immagine più dettagliata con una minore profondità sotto l'imbarcazione. Questa funzione è utile per vedere i pesci vicini alla superficie dell'acqua.

Valore di variazione (shift)

Il fishfinder regola automaticamente il display per mantenere il fondale nella metà inferiore del display. È possibile selezionare il valore di variazione per spostare la finestra in alto o in basso entro la scala corrente. Per esempio, se scala selezionata è di 75 metri e la superficie (0 metri) viene visualizzata in cima al display e 75 metri in fondo al display, si può usare questa funzione per spostare la finestra entro questa scala. Per esempio, 8 metri in cima al display e 83 metri in fondo.

Modificare la scala di profondità

Si può scegliere tra:

- La regolazione **automatica** in cui il display mostra automaticamente la scala più bassa necessaria.
- La regolazione **automatica** della scala, fino alla profondità massima.

Dal menu dell'applicazione:

1. Selezionare **Scala**.
2. Selezionare **Modo** per passare tra Auto e Man.
3. Quando è selezionato il modo manuale si può usare la **manopola** per regolare la scala di profondità mostrata sullo schermo.

Nota: Quando è visualizzato il menu **Scala** non si può usare la **Manopola** per aumentare o diminuire la scala. Per usare **Manopola** per aumentare o diminuire la scala bisogna chiudere il menu **Scala**.

Selezionare il valore di variazione (shift)

L'impostazione predefinita regola automaticamente il display per mantenere il fondale nella metà inferiore del display. È possibile selezionare il valore di variazione per spostare la finestra in alto o in basso entro la scala corrente. Le modifiche vengono apportate in tutte le finestre.

Dal menu dell'applicazione con il modo **Scala** impostato su Manuale:

1. Selezionare **Scala**.
2. Selezionare **Shift scala**.
   Viene visualizzata la finestra di dialogo Shift scala.
3. Regolare il valore all'impostazione desiderata.
4. Selezionare **Indietro** oppure usare il tasto **Ok** per confermare l'impostazione e chiudere la finestra di dialogo.

11.4 Opzioni display

Le applicazioni si possono personalizzare usando il menu opzioni display.

Il menu opzioni display consente di cambiare il modo eco corrente e di selezionare altre funzioni che possono essere regolate o attivate/disattivate come desiderato.

Modo Zoom

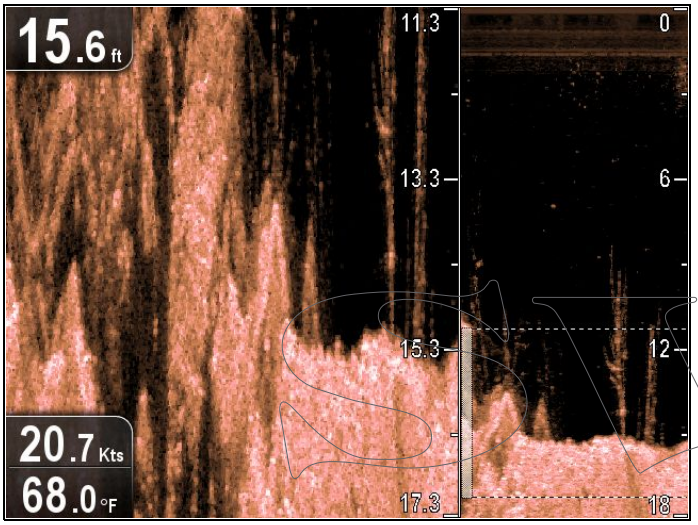
La funzione di Zoom ingrandisce una parte della schermata per visualizzare maggiori dettagli.

L'opzione di Zoom consente di:

- Sostituire l'immagine standard con un'immagine ingrandita vicino all'immagine standard.
- Selezionare il livello di zoom tra quelli disponibili oppure regolarlo manualmente.
- Riposizionare la finestra di zoom dove desiderato sul display.

Quando la scala aumenta si ingrandisce anche l'area mostrata nella finestra di zoom.

In modo Zoom la schermata è divisa e visualizza un'immagine ingrandita vicino all'immagine standard. La sezione ingrandita viene indicata da un riquadro.



Selezionare modo Zoom

Dal menu dell'applicazione:

1. Selezionare **Opzioni Display**.
2. Selezionare **modo Display:** in modo che sia selezionato Zoom.

   Le opzioni Zoom sono visualizzate nel menu Opzioni display.

Regolare il fattore di zoom

Quando è attiva la funzione di zoom si può selezionare un fattore di zoom predefinito oppure regolare il fattore manualmente.

In modo Zoom, dal menu dell'applicazione:

1. Selezionare **Opzioni Display**.
2. Selezionare **Fattore Zoom**.
3. Selezionare un fattore di zoom preimpostato (**x2**, **x3**, **x4**) oppure selezionare **Manuale**.

   Una volta effettuata la selezione il display ritorna al menu Opzioni display.
4. Se si è selezionato Manuale, selezionare **Zoom manuale**.

   Viene visualizzata la finestra di dialogo Fattore Zoom manuale.
5. Regolare il valore all'impostazione desiderata.
6. Selezionare **Indietro** oppure usare il tasto **Ok** per confermare l'impostazione.

Regolare la posizione dell'area di zoom

In modo zoom il sistema seleziona automaticamente la posizione che mantiene il fondale nella porzione inferiore del display. In alternativa, è possibile selezionare manualmente l'area da ingrandire per visualizzare una diversa area.

In modo Zoom, dal menu dell'applicazione:

1. Selezionare **Opzioni Display**.
2. Selezionare **Posizione Zoom** in modo che sia evidenziato Man.

   La voce Pos Zoom manuale: è ora visualizzata nel menu Opzioni display.
3. Selezionare **Pos Zoom manuale:**.

   Selezionando l'opzione viene visualizzata la relativa finestra di dialogo.
4. Regolare il valore all'impostazione desiderata.
5. Premere il tasto **Indietro** o il tasto **OK** per confermare le impostazioni e ritornare al menu Opzioni display.

Abilitare/Disabilitare le linee di profondità

Si possono visualizzare linee di profondità orizzontali.

Dal menu dell'applicazione:

1. Selezionare **Opzioni Display**.
2. Selezionare **Linee profondità**.

   Selezionando Linee profondità queste verranno attivate (On) o disattivate (Off).

Scorrimento

L'immagine scorre da destra a sinistra. Si può regolare o mettere il pausa lo scorrimento del fondale quando, per esempio, bisogna inserire waypoint o identificare il bersaglio.

Velocità di scorrimento

La velocità alla quale scorre il display è regolabile. Se si seleziona una velocità di scorrimento più alta, verranno mostrati maggiori dettagli. Se la velocità è inferiore, le informazioni rimangono visualizzate più a lungo.

Mettere in pausa il fondale in movimento

Si può mettere in pausa il fondale in movimento. Quando il fondale è in pausa l'indicazione di profondità continua a essere aggiornata.

Regolare la velocità di scorrimento

Dal menu dell'applicazione:

1. Selezionare **Opzioni Display**.
2. Selezionare **Velocità di scorrimento**.

   Viene visualizzato il comando per la regolazione numerica della velocità di scorrimento.
3. Usare la **manopola** per regolare la velocità di scorrimento tra 0% e 100%.
4. Premere **Ok** oppure **Indietro** per confermare l'impostazione e chiudere il comando per la regolazione.

Mettere in pausa lo scorrimento del fondale

Quando il display scorre da destra a sinistra:

1. Muovere i comandi direzionali del **Joystick** in qualunque direzione.

   Lo scorrimento entra in pausa.
2. Premere il tasto **Indietro** per riprendere lo Scorrimento.

11.5 Regolazioni sensibilità

Le impostazioni possono essere regolate usando il menu per migliorare l'immagine visualizzata.

Le opzioni di sensibilità comprendono:

- **Sensibilità**
- **Contrasto**
- **Filtro rumore**
- **Tavola Colori**

Sensibilità

L'impostazione della Sensibilità modifica il modo in cui viene elaborato il rumore di sottofondo (disturbi). La regolazione del parametro consente di ottimizzare l'immagine. Per le ottimali prestazioni si consiglia comunque di usare il modo automatico.

L'impostazione Sensibilità regola la soglia degli echi (intensità dell'eco) alla quale viene visualizzato un oggetto.

La Sensibilità può essere impostata su automatico o manuale:

- **Automatico** — In modo Auto il parametro viene regolato automaticamente per adattarsi alle condizioni correnti. Le regolazioni sono applicate a tutte le schermate che usano l'applicazione.
- **Manuale** — Se necessario, la sensibilità può essere regolata manualmente con un valore compreso tra 0% e 100%. Maggiore è il valore più dettagli appariranno sullo schermo. Il valore dovrebbe essere abbastanza alto per vedere i pesci e i dettagli del fondale, ma senza troppi disturbi di fondo. In genere, i valore più alti si utilizzano in acque profonde e/o limpide; un valore più basso, invece, è preferibile in bassi fondali o in acque torbide.

I nuovi valori vengono applicati a tutte le finestre e rimangono memorizzati anche quando il display viene spento.

Regolare la sensibilità

Dal menu dell'applicazione:

1. Selezionare **Regola fishfinder** o **Regola DownVision**.
2. Selezionare **Sensibilità**.
3. Usare la **manopola** per regolare il parametro come desiderato oppure
4. Premere il tasto **OK** per passare al modo Auto.

   Nel riquadro **Auto** viene visualizzato un segno di spunta per indicare che è attivo il modo automatico.

Contrasto

Si può regolare il contrasto per modificare il limite massimo per la barra colore.

Il comando imposta il limite minimo per il colore dell'eco più forte. Tutti gli echi con un segnale superiore a questo valore vengono visualizzati nella tonalità/colore più intenso. Gli echi più deboli di questo valore vengono divisi equamente tra le rimanenti tonalità/colori.

- Un valore basso produce un'ampia banda per il colore più debole e una banda segnale più piccola per gli altri colori.
- Un valore alto produce una banda più ampia per il colore più intenso e una banda segnale più piccola per gli altri colori.

Il contrasto può essere impostato su automatico o manuale:

- **Automatico** — In modo Auto il contrasto viene regolato automaticamente per adattarsi alle condizioni correnti. Le regolazioni sono applicate a tutte le schermate.
- **Manuale** — Il contrasto colore viene selezionato manualmente con un valore compreso tra 1 e 100.

I nuovi valori sono applicati alla schermata attiva e a qualunque schermata con la stessa applicazione e rimangono selezionati anche quando il display viene spento.

Regolare il contrasto

Dal menu dell'applicazione:

1. Selezionare **Regola fishfinder** o **Regola DownVision**.
2. Selezionare **Contrasto**.
3. Usare la **manopola** per regolare il parametro come desiderato oppure
4. Premere il tasto **OK** per passare al modo Auto.

   Nel riquadro **Auto** viene visualizzato un segno di spunta per indicare che è attivo il modo automatico.

Filtro rumore

Il Filtro rumore riduce i disturbi variando il guadagno nella colonna d'acqua. Questa funzione è utile per ridurre i disturbi.

Il Filtro rumore può essere impostato su automatico o manuale:

- **Automatico** — In modo Auto il Filtro rumore è impostato su 20%.
- **Manuale** — Il guadagno colore viene selezionato manualmente con un valore compreso tra 0% e 100%.
  - Un valore basso diminuisce la profondità alla quale viene applicato il filtro.
  - Un valore alto aumenta la profondità alla quale viene applicato il filtro.

I nuovi valori vengono applicati a tutte le finestre e rimangono memorizzati anche quando il display viene spento.

Regolare il Filtro rumore

Dal menu dell'applicazione:

1. Selezionare **Regola fishfinder** o **Regola DownVision**.
2. Selezionare **Filtro rumore**.
3. Usare la **manopola** per regolare il parametro come desiderato oppure
4. Premere il tasto **OK** per passare al modo Auto.

   Nel riquadro **Auto** viene visualizzato un segno di spunta per indicare che è attivo il modo automatico.

Tavola Colori

La schermata fishfinder dispone di diverse palette colore che verranno utilizzate in base alle varie condizioni e preferenze.

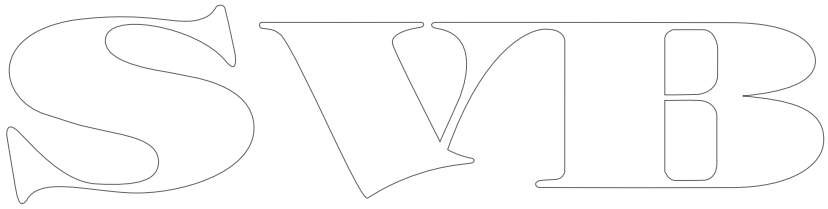
- Rame
- Inv. Rame
- Grigio scuro
- Inv. Grigio scuro

I nuovi valori sono applicati alla schermata attiva e a qualunque schermata con la stessa applicazione e rimangono selezionati anche quando il display viene spento.

Selezionare una tavola colore

Dal menu dell'applicazione:

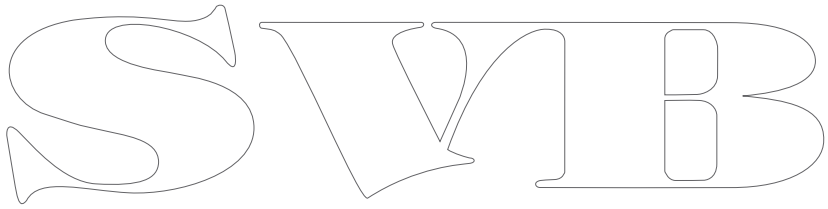
1. Selezionare **Regola fishfinder** o **Regola DownVision**.
2. Selezionare **Tavola colore**.
3. Usare la **manopola** per evidenziare la tavola colore desiderata.
4. Premere il tasto **OK** per confermare.


SVB

Capitolo 12: Strumenti e settaggi

Indice capitolo

- 12.1 Allarmi a pagina 72
- 12.2 Menu Settaggi sistema a pagina 74



12.1 Allarmi

Gli allarmi avvisano di una particolare situazione o pericolo che necessita di attenzione.

Si possono configurare gli allarmi selezionando la relativa opzione dal menu **Allarmi**.

Attivare il menu Setup Allarmi

Di seguito viene descritto come accedere al menu allarmi.

1. Selezionare **Strumenti e settaggi** dal View switcher.
2. Selezionare **Allarmi**.

Viene visualizzato il menu Allarmi.

Menu Allarmi

La tabella seguente mostra gli allarmi disponibili e i relativi settaggi.

Allarme di massima	Se l'allarme di massima è attivo (ON), quando la profondità supera il limite selezionato si attiverà l'allarme. Questa opzione è disponibile solo quando è il fishfinder è abilitato. **Nota:** Il limite allarme di massima non può essere configurato con un valore inferiore all'allarme di minima.	**Allarme di massima:** • Off (predefinito) • On **Limite prof. max** • 2 piedi (o unità di misura equivalente) fino al massimo della portata del trasduttore
Allarme di minima	Se l'allarme di massima è attivo (On), quando la profondità è inferiore al limite selezionato si attiverà l'allarme. Questa opzione è disponibile solo quando è il fishfinder è abilitato. **Nota:** Il limite allarme di minima non può essere configurato con un valore superiore all'allarme di massima.	**Allarme di minima** • Off (predefinito) • On **Limite prof. min** • 2 piedi (o unità di misura equivalente) fino al massimo della portata del trasduttore
Pesce	Se l'Allarme Pesce è attivo (On), viene attivato un allarme acustico quando un bersaglio rientra nel livello di sensibilità e si trova entro i valori specificati in Limite Prof. Min. Limite Prof. Max. I sottomenu presentano le seguenti opzioni: • **Pesce** — Attiva e disattiva l'allarme Pesce. • **Sensibilità pesce** — Se l'Allarme Pesce è attivo (On), quando l'eco del pesce raggiunge il valore specificato si attiva un allarme. • **Limite prof. pesce** — Attiva e disattiva il limite di profondità massima. • **Limite prof. min. pesce** — Specifica il valore minimo per l'allarme pesce. • **Limite prof. max pesce** — Specifica il valore massimo per l'allarme pesce.	**Pesce** • Off (predefinito) • On **Sensibilità pesce** • Da 1 a 10 **Limiti Prof. Pesce** • On • Off (predefinito) **Limite Prof. Min. Pesce** • 2 piedi (o unità di misura equivalente) fino al massimo della portata del trasduttore **Limite Prof. Max Pesce** • 2 piedi (o unità di misura equivalente) fino al massimo della portata del trasduttore
Temperatura dell'acqua	Quando impostato su On, si attiva un allarme quando la temperatura del mare è uguale o inferiore al valore specificato in Limite Temp min o uguale o superiore al limite specificato in Limite Temp max.	**Temperatura dell'acqua** • Off (predefinito) • On **Limite Temp min** • 60 gradi fahrenheit (o equivalente nell'unità di misura selezionata) • Da –09,9 a +99,7 gradi fahrenheit (o equivalente nell'unità di misura selezionata) **Limite Temp max** • 75 gradi fahrenheit (o equivalente nell'unità di misura selezionata) • Da –09,7 a 99,9 gradi fahrenheit (o equivalente nell'unità di misura selezionata)
Arrivo al waypoint	All'arrivo al waypoint si attiva un allarme. Questa impostazione consente di specificare la distanza dal waypoint di destinazione che attiverà l'allarme di arrivo.	Da 0,01 - 9,99 mn (o equivalente nell'unità di distanza selezionata)

12.2 Menu Settaggi sistema

Dal menu Settaggi sistema sono disponibili le seguenti opzioni.

Segnale acustico dei tasti	Ogni volta che si preme un tasto viene emesso un segnale acustico.	• ON (predefinito) • OFF
Lingua	Consente di selezionare la lingua del sistema.	*Si veda la sezione Lingua di seguito.*
Setup Unità di Misura	Consente di selezionare le unità di misura che saranno usate nelle applicazioni.	• Unità di Distanza • Unità di Velocità • Unità di Profondità • Unità di Temperatura
Configurazione GPS	Fornisce le opzioni per impostare il GPS.	• Vedi Stato satellite • Riavvia GPS
Setup fishfinder	Fornisce le opzioni per impostare il fishfinder.	• Offset Profondità (W) • Reset fishfinder
Setup ora e data	Consente di selezionare i formati di data e ora.	*Si veda la sezione Setup data e Ora di seguito.*
Simulatore	Attiva (On) o disattiva (Off) il simulatore.	• Spento • On • On (Demo movie)
Manutenzione	Fornisce informazioni relative alla diagnostica. Inoltre consente di riportare il display alle impostazioni predefinite.	*Si veda la sezione Manutenzione di seguito.*
Tipo Rilevamento	Determina la visualizzazione dei dati di rilevamento.	• Vero (predefinito) • Magnetico

Lingue del sistema

Il sistema supporta le seguenti lingue:

Inglese (USA)	Inglese (UK)	Arabo
Bulgaro	Cinese	Croato
Danese	Olandese	Finlandese
Francese	Tedesco	Greco
Islandese	Italiano	Giapponese
Coreano	Norvegese	Polacco
Portoghese (brasiliano)	Russo	Spagnolo
Svedese	Turco	

Selezionare la lingua

Dalla menu Strumenti & Impostazioni:

1. Selezionare **Settaggi sistema**.
2. Selezionare **Lingua:**.
3. Selezionare la lingua desiderata dall'elenco.

Setup Unità di Misura

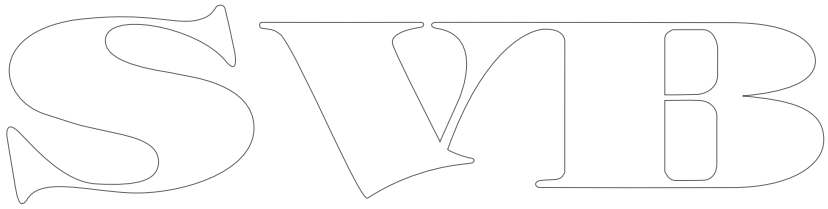
Si possono specificare le preferenze per le unità di misura che saranno usate in tutte le applicazioni.

Opzione di menu	Descrizione	Opzioni
Unità di Distanza	Le unità di misura usate in tutte le applicazioni del display per tutti i valori relativi alla distanza.	• Miglia Nautiche • Miglia terrestri • Chilometri
Unità di Velocità	Le unità di misura usate in tutte le applicazioni del display per tutti i valori relativi alla velocità.	• Nodi • MPH (miglia all'ora) • KPH (chilometri all'ora)
Unità di Profondità	Le unità di misura usate in tutte le applicazioni del display per tutti i valori relativi alla profondità.	• Piedi • Metri • Braccia
Unità di Temperatura	Le unità di misura usate in tutte le applicazioni del display per tutti i valori relativi alla temperatura.	• Fahrenheit • Celsius

Setup ora e data

Si possono specificare le preferenze per la data e ora.

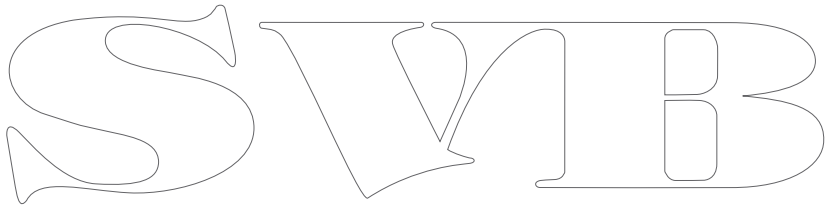
Opzione di menu	Descrizione	Opzioni
Formato Data	Consente di specificare il formato per la visualizzazione della data in tutte le applicazioni.	• MM:DD:YY (Mese, Giorno, Anno) • DD:MM:YY (Giorno, Mese, Anno)
Formato Ora	Consente di specificare il formato per la visualizzazione dell'ora in tutte le applicazioni.	• 12 Ore • 24 Ore
Ora locale: UTC	Consente di specificare la zona dell'ora locale da utilizzare, in termini di offset dall'UTC (Universal Coordinated Time), in incrementi di 0,5 ore.	• Da –13 a +13 re (in incrementi di 0,5 ore)



Menu manutenzione

Questo menu fornisce l'accesso al reset dei settaggi sistema e alla diagnostica.

Opzione di menu	Descrizione	Opzioni
Info strumento	Visualizza un elenco di dettagli sullo strumento.	• Dispositivo • Numero di serie • Software
Reset Settaggi	Con questa opzione tutti i menu di setup del sistema vengono riportati alle impostazioni originali. Waypoint, rotte e tracce NON vengono cancellati.	• Sì • No
Reset Settaggi e Dati	Oltre al reset Settaggi spiegato sopra, utilizzando il Reset Settaggi e Dati vengono cancellati anche TUTTI i waypoint e le tracce.	• Sì • No
Impostazioni Backup	Impostazioni Backup su una memory card.	
Ripristina impostazioni	Ripristina da una memory card le impostazioni salvate.	
Salva log	Consente di salvare i log di errore su una scheda SD per trovare una soluzione a eventuali problemi.	
Cancella log	Selezionando questa opzione si cancellerà qualunque log crash dal dispositivo.	



Capitolo 13: Manutenzione

Indice capitolo

- 13.1 Assistenza e manutenzione a pagina 80
- 13.2 Pulizia a pagina 80
- 13.3 Pulizia del trasduttore a pagina 81

13.1 Assistenza e manutenzione

Questo prodotto non contiene parti sostituibili dall'utente. Per manutenzione e riparazioni rivolgersi a un Centro di Assistenza Autorizzato Raymarine. Riparazioni non autorizzate possono invalidare la garanzia.

Controlli ordinari

Raymarine raccomanda di completare dei controlli periodici per assicurare il corretto funzionamento dello strumento.

La manutenzione è limitata ai seguenti controlli periodici:

- Verificare che i cavi non siano danneggiati.
- Verificare che i collegamenti siano ben fissati.

13.2 Pulizia

Indicazione per una pulizia corretta.

Per la pulizia del prodotto:

- NON usare panni asciutti perché potrebbero danneggiare la protezione dello schermo.
- NON usare acidi o prodotti abrasivi o a base di ammoniaca.
- NON usare getti d'acqua troppo forti (alta pressione).

Pulizia del display

Lo strumento è a tenuta stagna e non richiede una pulizia su basi regolari. Se necessario pulire lo strumento seguire la seguente procedura:

1. Spegnere il display.
2. Spolverare il display con un panno morbido e pulito (idealmente un panno in microfibra).
3. Se necessario usare un detergente delicato per rimuovere macchie di grasso.

Nota: NON usare alcool o qualunque altro solvente o detergente per pulire lo schermo.

Nota: In alcune condizioni all'interno del display potrebbe formarsi della condensa. Lo strumento non subirà alcun danno; per eliminare la condensa accendere il display per un breve periodo.

Pulizia dello schermo

Lo schermo è protetto da una pellicola antitiflesso e idrorepellente. Per evitare di danneggiare la pellicola procedere come descritto:

1. Spegnere il display.
2. Pulire lo schermo con acqua corrente per rimuovere polvere e depositi salini.
3. Fare asciugare il display.
4. Per macchie più ostinate pulire in modo delicato con un panno in microfibra (disponibile da un ottico).

SVB

13.3 Pulizia del trasduttore

Le alghe che si accumulano sul fondo del trasduttore potrebbero ridurne le prestazioni. Proteggere il trasduttore con un leggero strato di vernice antivegetativa a base di acqua, disponibile presso un rivenditore marino. Applicare la vernice ogni 6 mesi o all'inizio della stagione. Alcuni SmartTransducer necessitano di vernici particolari. Siete pregati di consultare il vostro rivenditore.

Nota: I trasduttori con sensore di temperatura potrebbero no funzionare correttamente se dipinti.

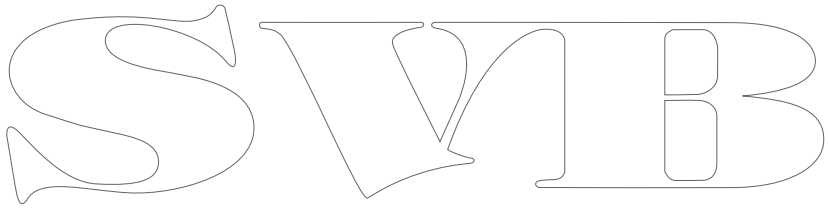
Nota: Non usare vernici a base di chetone. Queste vernici sono dannose per molti tipi di plastica e potrebbero danneggiare il sensore.

Nota: Non usare vernice spray sul trasduttore. La vernice spray contiene micro bolle d'aria e i trasduttori marini non trasmettono adeguatamente attraverso l'aria.

Per pulire il trasduttore usare un panno morbido e un detergente delicato. In caso di sporco ostinato usare una spugnetta abrasiva (Scotch brite™). Fare attenzione a non graffiare la superficie del trasduttore.

Se il trasduttore ha un'elichetta si può pulire dalla sabbia usando carta vetrata a grana fine.

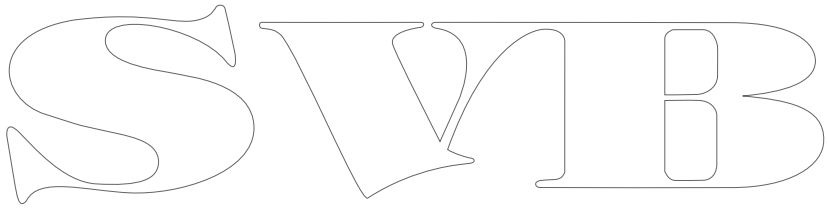
Nota: i Solventi aggressivi, come l'acetone, possono danneggiare il trasduttore.


SVB

Capitolo 14: Soluzione ai problemi

Indice capitolo

- 14.1 Soluzione ai problemi a pagina 84
- 14.2 Soluzione ai problemi all'alimentazione a pagina 85
- 14.3 Soluzione ai problemi GPS a pagina 86
- 14.4 Soluzione ai problemi ecoscandaglio/DownVision a pagina 87
- 14.5 Soluzione ai problemi (vari) a pagina 88

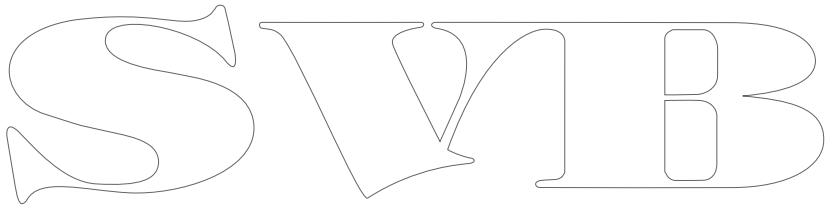


14.1 Soluzione ai problemi

Questo capitolo fornisce le informazioni necessarie per la soluzione di problemi che potrebbero verificarsi con l'installazione di strumenti elettronici.

Tutti i prodotti Raymarine vengono sottoposti a un test di controllo e di qualità. In caso di malfunzionamento dello strumento, la tabella seguente consentirà di individuare e correggere il problema per ripristinare il normale funzionamento dl prodotto.

Se il problema non viene risolto siete pregati di rivolgervi a un Centro di Assistenza Autorizzato Raymarine.



14.2 Soluzione ai problemi all'alimentazione

Di seguito sono descritti i problemi che potrebbero verificarsi all'accensione e le possibili cause e soluzioni.

Problema	Possibili cause	Soluzioni possibili
Il sistema (o parte di esso) non si accende.	Problema di alimentazione	Controllare i fusibili e gli interruttori.
		Verificare che il cavo di alimentazione sia integro e che tutti i collegamenti siano ben fissati e privi di corrosione.
		Controllare che la fonte di alimentazione sia del corretto voltaggio e ci sia tensione sufficiente.

14.3 Soluzione ai problemi GPS

Di seguito sono descritti i problemi che potrebbero verificarsi con il GPS e le possibili cause e soluzioni.

Problema	Possibili cause	Soluzioni possibili
Nessuna posizione GPS.	A causa della posizione geografica o di determinate condizioni non è possibile acquisire un fix.	Controllare periodicamente che, in un'altra posizione geografica o con condizioni più favorevoli, sia possibile acquisire un fix.
	Posizione dello strumento	Per le prestazioni ottimali lo strumento deve essere montato sopra coperta e non in prossimità di paratie strutturali o strumentazione elettrica o cavi che potrebbero causare interferenze.

Nota: Lo strumento dispone di una schermato di stato GPS. Fornisce l'intensità del segnale satellitare e altre informazioni importanti.

14.4 Soluzione ai problemi ecoscandaglio/DownVision

Di seguito sono descritti i problemi che potrebbero verificarsi con l'ecoscandaglio/DownVision e le possibili cause e soluzioni.

Problema	Possibili cause	Soluzioni possibili
Dati Fishfinder/DownVision non disponibili.	Mancata alimentazione dello strumento.	Verificare l'alimentazione e i cavi.
	Sonar disattivato.	Selezionare **Attiva Sonar** dalla pagina Shortcut.
Errori di lettura della profondità sull'immagine visualizzata.	Valori di Sensibilità non adatti alle condizioni correnti.	Controllare le impostazioni di Sensibilità.
	Mancata alimentazione dello strumento.	Controllare il voltaggio, se è troppo basso può influire sulla trasmissione allo strumento.
	Problemi con il cavo.	Verificare che il cavo di alimentazione/trasduttore sia ben fissato e privo di corrosione.
	Posizione del trasduttore	Controllare che il trasduttore sia stato installato nel rispetto dei requisiti della posizione (fare riferimento alla sezione *Posizione e montaggio* del manuale).
		La presenza di linee sottili a una profondità costante possono riflettere strutture sul fondo dell'imbarcazione. Controllare che il trasduttore sia stato installato nel rispetto dei requisiti della posizione (fare riferimento alla sezione *Posizione e montaggio* del manuale).
	Problemi con il trasduttore	Controllare che il trasduttore sia montato correttamente e che sia pulito.
		Controllare che non abbia colpito un oggetto.
	Imbarcazione ad alta velocità	Le turbolenze attorno all'imbarcazione possono "confondere" lo strumento.
	Velocità di scorrimento impostata sullo zero.	Regolare la velocità di scorrimento.

14.5 Soluzione ai problemi (vari)

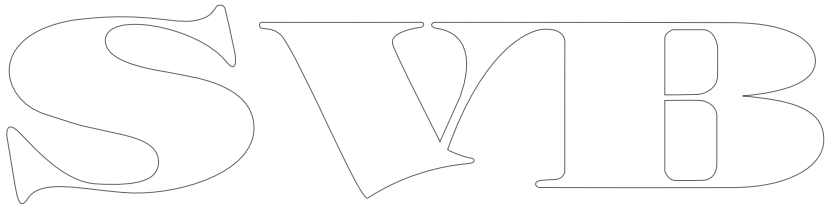
Di seguito sono descritti i problemi vari e le possibili cause e soluzioni.

Problema	Possibili cause	Soluzioni possibili
Malfunzionamento del display: • Reset frequenti e inaspettati. • Stallo del sistema o altri malfunzionamenti.	Problemi intermittenti con l'alimentazione al display.	Controllare i fusibili e gli interruttori.
		Verificare che il cavo di alimentazione sia integro e che tutti i collegamenti siano ben fissati e privi di corrosione.
		Controllare che la fonte di alimentazione sia del corretto voltaggio e ci sia tensione sufficiente.
	Controllare di disporre dell'ultima versione software.	Per gli ultimi aggiornamenti software del prodotto controllare il sito internet www.raymarine.com.
	Errore dati/altri problemi sconosciuti.	Eseguire un Reset Settaggi e Dati **Importante:** Con questo reset le impostazioni e i dati (come i waypoint) memorizzati nello strumento verranno persi. Prima di eseguire il reset salvare tutti i dati importanti su una cartuccia CF.

Capitolo 15: Assistenza

Indice capitolo

- 15.1 Assistenza Raymarine a pagina 90



15.1 Assistenza Raymarine

Raymarine fornisce un servizio di assistenza completo. Si può contattare il customer support tramite il sito Raymarine, via telefono o email. Per la risoluzione di qualunque problema vi invitiamo a utilizzare uno di questi canali al fine di ottenere la migliore assistenza.

Supporto internet

È disponibile un area Customer Support al sito internet:

www.raymarine.com

Contiene le domande più frequenti, informazioni sui servizi, accesso al servizio di assistenza tecnica via e-mail e informazioni sugli agenti mondiali Raymarine.

Supporto telefonico ed email

Dagli Stati Uniti:

- **Tel:** +1 603 324 7900
- **Numero verde:** +1 800 539 5539
- **E-mail:** support@raymarine.com

Nel Regno Unito, Europa, Medio Oriente o Estremo Oriente:

- **Tel:** +44 (0)13 2924 6777
- **E-mail:** ukproduct.support@raymarine.com

Nel Sud-est asiatico e in Australia:

- **Tel:** +61 (0)29479 4800
- **E-mail:** aus.support@raymarine.com

Informazioni sul prodotto

Per richieste di assistenza sono necessari:

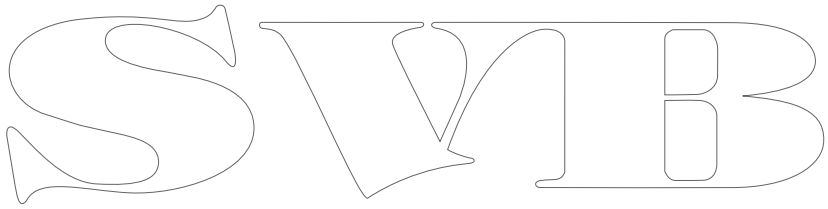
- Nome del prodotto.
- Identificativo del prodotto.
- Matricola.
- Versione software.
- Diagrammi sistema.

Queste informazioni sono disponibili attraverso i menu dello strumento.

Capitolo 16: Caratteristiche tecniche

Indice capitolo

- 16.1 Caratteristiche tecniche a pagina 92



16.1 Caratteristiche tecniche

Caratteristiche display

Dimensioni	• Larghezza: 148 mm (5.8 in) • Altezza (ESCLUSA la staffa): 148,3 mm (5,8 in) • Altezza (compresa la staffa): 203 mm (8 in) • Profondità (ESCLUSI i cavi): 73 (2,9 in) • Profondità (compresi i cavi): 163 mm (6,4 in)
Peso (compresa staffa)	0,64 kg (1,4 lbs)

Caratteristiche tecniche trasduttore

Dimensioni	• Lunghezza: 202,6 mm (8 in) • Altezza: 117,4 mm (4,6 in)
Peso (compresa staffa)	0,60 kg (1,3 lbs)

Caratteristiche alimentazione

Tensione nominale	12 V c.c.
Tensione operativa	Da 10,8 a 15,6 V c.c.
Consumo	• 8 W max, illuminazione al massimo. • 4,5 W max in modo PowerSave.

Caratteristiche ambientali

Le caratteristiche ambientali si applicano a tutte le versioni di display

Temperatura operativa	Da 0ºC a +55ºC (da 32ºF a 131ºF)
Temperatura non operativa	Da -30 ºC a +70 ºC (da -22 ºF a 158 ºF)
Umidità relativa	Massimo 75%
Impermeabilità	• IPX6 e IPX7

Caratteristiche ambientali trasduttore

Temperatura operativa	Da 0ºC a +40ºC (da 32ºF a 104ºF)
Temperatura non operativa	Da –5ºC a + 70ºC (da 23ºF a 158ºF)
Impermeabilità	• IPX6 e IPX7

Caratteristiche display LCD

Dimensione	5,7 in
Tipo	LED TFT retroilluminato
Profondità colore	24–bit
Risoluzione	640 x 480 VGA
Formato	4:3
Angolo visivo	• Sinistra/Destra: 70 gradi • Alto/Basso: 70/45 gradi
Numero accettabile di pixel mal illuminati	5

Caratteristiche fishfinder/DownVision

Canali	2 x CHIRP (1 x fishfinder e 1 x DownVision)
Frequenze operative	• **Fishfinder** — Centrato 200 KHz • **DownVision** — Centrato 350 KHz
Copertura fascio	• **Fishfinder** — Fascio conico 25°. • **DownVision** — Fascio 60° (dritta/sinistra) per 1,4° (poppa/prua).
Separazione dei bersagli	Tramite elaborazione CHIRP. • **Fishfinder** — 32 mm (1,25 in). • **DownVision** — 25 mm (1 in).
Profondità massima	189 m (600 ft) — Condizioni ottimali acqua dolce. Fishfinder e DownVision.

Caratteristiche GPS

Canali	50
Avvio a freddo	Circa 35 secondi in condizioni ottimali
Sensibilità IC ricevitore	Inseguimento –159 dBm
Satellite Based Aiding System (SBAS)	WAAS + EGNOS
Caratteristiche particolari	Active Jamming Reduction
Frequenza operativa	1575.43MHz
Acquisizione del segnale	Automatica
Aggiornamento almanacco	Automatico
Dati geodetici	WGS-84, disponibili delle alternative tramite i display Raymarine.
Velocità di aggiornamento	1 secondo
Antenna	Chip ceramica
Precisione	• Senza acquisizione del segnale: <= 15 metri 95% del tempo • Con SBAS: <= 5 metri 95% del tempo

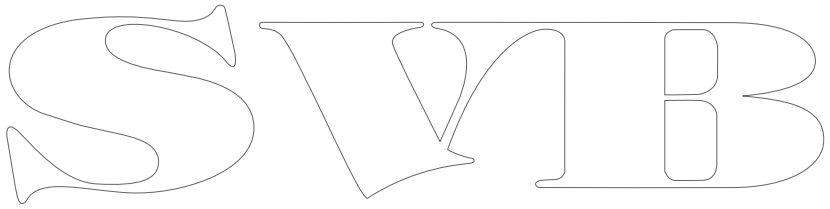
Capitolo 17: Ricambi e accessori

Indice capitolo

- 17.1 Accessori a pagina 94

17.1 Accessori

Custodia trasporto Dragonfly	A80206
Montaggio Trolling Motor Dragonfly	A80207
Prolunga 4 m (13,1 ft) Dragonfly	A80224
Adattatore montaggio a incasso Dragonfly	A80223
Custodia protettiva Dragonfly	R70134
Staffa di montaggio Dragonfly	R70135


SVB

Raymarine®

A FLIR COMPANY

SVB

www.raymarine.com

CE